

**ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LOS FORMATOS WEB DE LOS PERIÓDICOS  
EL TIEMPO Y EL PAÍS EN RELACIÓN CON EL TEMA DEL ALQUILER DE  
VIENTRES EN EL PERIODO 2010 AL 2012**

**VIVIANA ALEXANDRA DÁVILA GIRALDO**

**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE OCCIDENTE  
FACULTAD DE COMUNICACIÓN SOCIAL  
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN  
PROGRAMA DE COMUNICACIÓN SOCIAL-PERIODISMO  
SANTIAGO DE CALI  
2014**

**ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LOS PERIÓDICOS EL TIEMPO Y EL PAÍS EN  
RELACIÓN CON EL TEMA DEL ALQUILER DE VIENTRES EN EL PERIODO  
2010 AL 2012**

**VIVIANA ALEXANDRA DÁVILA GIRALDO**

**Proyecto de grado para optar al título de  
Comunicador Social- Periodista**

**Director  
ORLANDO PUENTE**

**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE OCCIDENTE  
FACULTAD DE COMUNICACIÓN SOCIAL  
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN  
PROGRAMA DE COMUNICACIÓN SOCIAL-PERIODISMO  
SANTIAGO DE CALI  
2014**

**Nota de aceptación:**

**Aprobado por el Comité de Grado en cumplimiento de los requisitos exigidos por la Universidad Autónoma de Occidente para optar al título de Comunicador Social-Periodismo**

**MAURICIO MEJIA BERNARD**

---

**Jurado**

**LISANDRO PENAGOS**

---

**Jurado**

**Santiago de Cali, Septiembre de 2014**

## CONTENIDO

Pág.

RESUMEN .....	9
INTRODUCCIÓN .....	11
1.1 PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN .....	13
1.1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....	13
1.2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA .....	20
1.3. SISTEMATIZACIÓN DEL PROBLEMA.....	21
2. JUSTIFICACIÓN .....	22
3. OBJETIVOS .....	25
3.1. OBJETIVO GENERAL .....	25
3.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS .....	25
4. MARCOS DE REFERENCIA .....	26
4.1 ANTECEDENTES.....	26
4.2. MARCO CONTEXTUAL .....	30
4.3 MARCO TEÓRICO .....	33
4.3.1. Comunicación Masiva. ....	35
4.3.2. Nuevo Periodismo. ....	39

4.3.3. La estructura de la noticia.....	41
4.3.4. El discurso de la información. ....	42
4.4. MODALIDADES DISCURSIVAS DEL TRATAMIENTO DEL ACONTECIMIENTO .....	45
4.4.1. Selección. ....	49
4.4.2. Identificación.....	50
4.4.3. Reproducción. ....	51
4.4.4. Maneras de referir:.....	51
4.5. TIPOS DE ARGUMENTACIÓN .....	54
4.5.1. Argumentos mediante ejemplos.....	55
4.5.2. Argumentos por analogía. uno. ....	55
4.5.3. Argumentos de autoridad. ....	56
4.5.4. Argumentos acerca de las causas. ....	56
4.5.5. Argumentos deductivos. ....	56
4.6. MARCO CONCEPTUAL.....	56
 5. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN .....	59
5.1. TIPO DE INVESTIGACIÓN .....	59
5.2. ENFOQUE O NIVEL INVESTIGATIVO .....	59
5.3 ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS .....	60
5.3.1 Revisión bibliográfica.....	60
5.3.3. Análisis e interpretación de la información .....	60
5.4. PROCEDIMIENTO.....	61
5.4.1 Etapa de Recolección de noticias. ....	61

5.4.2 Etapa de análisis.....	61
5.4.2.1 Categorías. ....	61
5.4.2.2 Caracterización del corpus. ....	63
5.4.3 Etapa de construcción del documento. ....	64
 6. RESULTADOS.....	 65
6.1 ESTRATEGIAS DISCURSIVAS USADAS POR LOS PERIÓDICOS EL TIEMPO Y EL PAÍS REFERENTES A LA INFORMACIÓN PUBLICADA EN LA WEB EN RELACIÓN A LA TEMÁTICA DEL ALQUILER DE VIENTRES .....	65
6.2. ELEMENTOS DE LAS MODALIDADES DEL DISCURSO .....	65
6.3. SECCIÓN DEPORTES .....	66
6.1. SECCION JUSTICIA .....	73
6.1.1. El Tiempo .	
6.1.1.1. Descripción del dicho referido .....	74
6.1.2. El modo de citar.....	79
6.1.2.1. Descripción del dicho referido .....	81
6.2. SECCIÓN ENTRETENIMIENTO.....	84
6.4.1. Descripción del dicho referido .....	93
 7. CONCLUSIONES .....	 98
 BIBLIOGRAFÍA.....	 107

## **LISTA DE FIGURAS**

<b>Figura 1. Imagen 1. Periódico El Tiempo efecto de objetivación de la noticia</b>	<b>Pág. 67</b>
<b>Figura 2. Imagen Periódico El Tiempo elementos que dan una connotación de paternidad en el personaje</b>	<b>70</b>
<b>Figura 3. Imagen Periódico El Tiempo descripción del dicho referido</b>	<b>75</b>
<b>Figura 4. Imagen Periódico El Tiempo / 5 agosto de 2010</b>	<b>77</b>
<b>Figura 5. Imagen Periódico El Tiempo</b>	<b>78</b>
<b>Figura 6. Imagen Periódico El País de Cali</b>	<b>81</b>
<b>Figura 7. Imagen Periódico El País de Cali (selección)</b>	<b>85</b>
<b>Figura 8. Imagen Periódico El País de Cali</b>	<b>87</b>
<b>Figura 9. Imagen Sección Vida de Hoy / Periódico El Tiempo</b>	<b>91</b>

<b>LISTA DE CUADROS</b>	<b>Pág.</b>
<b>Cuadro 1. Matriz</b>	<b>63</b>
<b>Cuadro 2. Puntos para tener en cuenta</b>	<b>65</b>



## RESUMEN

En el presente trabajo se analizaron los recursos y estrategias discursivas utilizadas por dos periódicos de circulación nacional, El Tiempo y El País, a la luz de la práctica de alquiler de vientres en Colombia. Se examinó la estructura del contenido informativo de los textos periodísticos de cada medio, en sus ediciones web, en torno a la mencionada práctica social, se identificaron las secciones en las que sobresale la temática y finalmente se determinaron las modalidades del discurso referido, las marcas lexicales y los tipos de argumentos utilizados en el desarrollo de la información periodística. Las categorías de análisis que se emplearon se fundamentaron principalmente en los planteamientos del autor Patrick Charaudeau.

La finalidad de este análisis recae en ratificar la importancia del discurso de la información que producen las instituciones mediáticas, en este caso la prensa, en la creación y/o legitimación de imaginarios sociales con relación a los múltiples fenómenos sociales que acontecen a diario.

**Palabras clave:** maternidad subrogada, vientre de alquiler, padres contratantes, discurso referido, dicho referido.

## ABSTRACT

In the following project the discursive resources and strategies used by two national newspapers, El Tiempo and El País in Cali, in the light of the practice of surrogacy in Colombia were analyzed. It examined the structure of the content information of the articles of each half, on their web editions, throughout the before mentioned social practice, it identified the sections in which the theme appears and finally it was determined the discursive referential ways, the lexical spots and the types of arguments used in the developing of the press information. The categories of analysis that were used were based primarily in the ideas of the author Patrick Charaudeau.

The purpose of this analysis consists on the confirmation of the importance the discourse of information media institutions produce, in this case the press, in the creation and / or legitimacy of social imaginaries in relation to the many social phenomena that occur daily.

**Key words:** surrogate motherhood, surrogacy, wombs for rent, reference discourse.

## INTRODUCCIÓN

Esta investigación es el resultado de un análisis discursivo realizado a los formatos web de dos periódicos colombianos de amplia cobertura que son El Tiempo y El País, con relación al tema de la maternidad subrogada en el país.

La maternidad subrogada es una práctica social en la que una pareja heterosexual u homosexual que tiene problemas para reproducirse deciden contratar a una mujer con buenas condiciones de salud mental y reproductiva para que sea la encargada de gestar a su futuro bebé. Generalmente este proceso se realiza mediante un método de reproducción asistida en el cual los „padres contratantes“ dan su material genético para que sea implantado en el útero de la mujer contratada.

Al hablar de contrato implícitamente se hace mención a los compromisos que existen entre las partes involucradas desde el rol que cada una representa en esta práctica. Por un lado la pareja contratante debe pagar a la mujer contratada una suma de dinero durante el periodo de gestación, que equivalen a la manutención por los 9 meses y a un valor final por asumir el rol de útero subrogado. A su vez la madre subrogante debe cumplir con los cuidados médicos durante el embarazo y a entregar el bebé apenas este nazca.

Es en ese punto, en el de la correspondencia de responsabilidades de las partes implicadas, donde el alquiler de vientres como un hecho social propone una serie de paradigmas de los que se valen ciertas instituciones mediáticas para producir contenidos informativos, no solo con el fin de divulgación, sino también desde la producción de la información; son entre otros aspectos como la legislación, el matrimonio homosexual, la pobreza, la infertilidad etc.

Esta perspectiva del análisis del discurso de la información entorno al alquiler de vientres cobra mayor interés, si se tiene en cuenta que la falta de legislación en Colombia lo ha convertido en un tema apartado de la opinión pública y que cobra protagonismo cuando los medios de comunicación lo incluyen en su agenda. En ese sentido, se hace evidente la responsabilidad de dichas instancias mediáticas al presentar la información, pues son ellos quienes participan en la definición de nuevos imaginarios sociales y en la legitimación o redefinición de los ya existentes.

De tal manera que en esta investigación se consideró como interés principal identificar cómo la sociedad colombiana obtiene una representación sobre la maternidad subrogada a partir de la forma en que los medios muestran la información. Para tal fin se tuvieron en cuenta los planteamientos desarrollados por Patrick Charaudeau en relación a la información mediática como un constructo permeado por varios intereses que afectan el intercambio social de los individuos y gestor de representaciones sociales que dan valor a prácticas sociales colectivas.

A partir de esta noción sobre el análisis del discurso de la información, se establecieron ciertas categorías que facilitaron describir las estrategias discursivas relacionadas con la temática de alquiler de vientres en los artículos publicados en la web de los periódicos El Tiempo y El País durante el periodo comprendido entre los años 2010 al 2012. Dichas categorías responden a operaciones que según el autor utilizan los medios al producir contenidos, que son : selección, identificación y modos de referir y se aplicaron a un corpus de 15 artículos periodísticos en los que además se pretendía Identificar la estructura del contenido en los textos periodísticos en relación con la temática de alquiler de vientres en las ediciones web de los periódicos; Determinar la sección en la que más se destacaba el tema de alquiler de vientres y por ultimo describir las modalidades de discurso referido, las marcas lexicales y los tipos de argumento utilizados en el manejo de la información.

## **1. PROBLEMA DE INVESTIGACION**

### **1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

Desde la perspectiva del Discurso de la Información propuesta por el autor Patrick Charaudeau, este trabajo se propuso una aproximación al análisis del discurso en los periódicos El Tiempo y El País, en relación con el tema del alquiler de vientres en el periodo 2010 al 2012. En principio, se trata de establecer, ¿Cuáles son los recursos y estrategias discursivas utilizadas en los formatos web por los periódicos El Tiempo y El País de Cali en sus artículos para presentar el tema de la maternidad subrogada? A su vez, se presentarán algunos elementos del tratamiento periodístico que los periódicos mencionados le han dado al tema de la maternidad subrogada en Colombia y, de esta manera, analizar cuál es la orientación que realizada frente a esta información. En particular, lo referido a la orientación editorial con la cual se define la información publicada, en tanto si corresponde a la perspectiva legal, científica, económica o de mercado, salud, religiosa o de otro orden.

La maternidad subrogada, más conocida como alquiler de vientres, es una práctica que se populariza cada vez más en el mundo entero y se ha convertido en la salvación para parejas que por razones biológicas o de orientación sexual no pueden tener hijos y también para mujeres cuya situación económica se ve solucionada al ayudar a otros a cumplir el sueño de ser padres, rentando por nueve meses su útero. El proceso que define esta práctica consiste en que una mujer a cambio de cierta suma de dinero, acuerda con una pareja gestar a su bebé y renunciar a cualquier derecho legal que pueda tener sobre el recién nacido.

El alquiler de vientres como un hecho social, propone algunos paradigmas, los cuales han sido utilizados por los medios de comunicación para generar información, son entre otros, la pobreza, la infertilidad, la postergación de la maternidad, el matrimonio homosexual, la legislación y la redefinición de la noción sobre el nacimiento y la crianza de los hijos en la sociedad actual. Aspectos, que pueden influir sobre los medios de comunicación, no sólo desde el rol de divulgación que estos puedan cumplir, sino también en el aporte, desde el proceso mismo de producción de la información.

La pobreza es una problemática que afecta a millones de personas en el mundo<sup>1</sup>, esta condición construye un escenario en el cual parejas extranjeras recurren a las mujeres de países en vía de desarrollo para resolver su necesidad de ser padres, con costos más bajos. Tal es el caso de la India, donde la maternidad sustituta se ha convertido en una opción laboral bien remunerada como consecuencia de que más de un tercio de su población presenta necesidades económicas, situación que ha llevado a que entes gubernamentales del país constituyan la maternidad subrogada como una práctica legal<sup>2</sup>. Por esta razón cada vez es más frecuente que parejas homosexuales y heterosexuales-provenientes de países como Francia, Inglaterra, España, Suecia, EE.UU, donde está constitucionalmente prohibido rentar un vientre, viajen al otro lado del mundo para convertirse en padres.

Según el informe sobre el matrimonio homosexual de la Universidad Austral en EE.UU o Canadá los gastos pueden llegar a superar los 60 mil dólares, mientras que en países como India, Argentina, Colombia y otros similares, todo el proceso alcanza los 15 mil dólares, de los que entre 4.000 y 5.000 son para la madre de alquiler. El contexto actual origina que la pobreza afecte a las mujeres, produciendo la llamada feminización de la pobreza, haciendo parecer en algún momento que la maternidad sustituta, asegura que un contrato de subrogancia pueda aparecer financieramente atractivo a las mujeres de la clase trabajadora aunque el pago sea muy bajo dado el tiempo implicado y la naturaleza del servicio<sup>3</sup>.

El aumento de la infertilidad en el mundo es una de las aristas que tiene cabida al estudiar las formas en la que los medios de comunicación abordan el tema de la maternidad subrogada pues es uno de los factores-junto con la falta de ingresos económicos- principales para que las parejas opten por esta vía, no en vano la Organización Mundial de la Salud ha publicado en su más reciente informe que casi 50 millones de parejas en el mundo no pueden tener hijos.

La legalidad en este tipo de técnica de reproducción asistida es uno de los grandes problemas para aquellos que pretenden optar por la maternidad subrogada, pues si bien está prohibida su práctica en muchos países del mundo como Francia, Suecia, España, Reino Unido, Holanda entre otros, en algunos como Argentina y Colombia la reglamentación no está definida. Como

---

<sup>1</sup> Conferencia de evaluación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) 23 de febrero de 2013. Afirmaciones de Helen Clark directora del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

<sup>2</sup>Matrimonio Homosexual y adopción por parejas del mismo sexo. Informe de estudios científicos y jurídicos. Universidad de Australia[en línea][consultado Abril de 2014]Disponible en Internet: [http://www.aica.org/aica/documentos\\_files/Otros\\_Documentos/Varios/MATRIMONIO\\_HOMOSEXUAL\\_Y\\_ADOPCION\\_Univ.Austral.pdf](http://www.aica.org/aica/documentos_files/Otros_Documentos/Varios/MATRIMONIO_HOMOSEXUAL_Y_ADOPCION_Univ.Austral.pdf)

<sup>3</sup> PATEMAN, Carole. El contrato sexual, Página 291

consecuencia de esto, los países con débil legislación o que aprueben el tema, de algún modo, se convierten en sitio de destino para encontrar una madre de alquiler.

El ordenamiento jurídico Colombiano no regula la práctica del alquiler de vientres, no establece las condiciones en que debe desarrollarse, los derechos y las obligaciones de las partes y tampoco lo prohíbe, lo criminaliza ni lo sanciona.

En este sentido la Corte Constitucional colombiana define la maternidad subrogada y su finalidad como “el acto reproductor que genera el nacimiento de un niño gestado por una mujer sujeta a un pacto o compromiso mediante el cual debe ceder todos los derechos sobre el recién nacido a favor de otra mujer que figurará como madre de éste.”<sup>[1]</sup> En este evento, la mujer que gesta y da a luz no aporta sus óvulos. Las madres sustitutas aceptan llevar a término el embarazo y una vez producido el parto, se comprometen a entregar el hijo a las personas que lo encargaron y asumieron el pago de una suma determinada de dinero o los gastos ocasionados por el embarazo y el parto”<sup>4</sup>.

En este sentido, el alquiler de vientres en Colombia, se plantea como una técnica de reproducción asistida para resolver los problemas de fertilidad de las parejas, sin embargo no existe una normativa que direcciona el camino que deberían seguir quienes optan por este recurso contribuyendo a que se generen discusiones en torno a la mediación lucrativa entre las partes que llegan a un acuerdo o convenio de este tipo.

La doctrina ha llegado a considerar la maternidad sustituta o subrogada como un mecanismo positivo para resolver los problemas de infertilidad de las parejas, y ha puesto de manifiesto la necesidad urgente de regular la materia para evitar, por ejemplo, la mediación lucrativa entre las partes que llegan a un acuerdo o convenio de este tipo; la desprotección de los derechos e intereses del recién nacido; los actos de disposición del propio cuerpo contrarios a la ley; y los grandes conflictos que se originan cuando surgen desacuerdos entre las partes involucradas<sup>5</sup>.

Las perspectivas anteriormente expuestas plantean que la maternidad subrogada es un hecho social que responde a nuevos desafíos socioculturales, y como tal, cobra importancia para la comunicación, pues esta última a través de los medios,

---

<sup>4</sup> Corte Constitucional de Colombia. Sentencia T-968/09. Dónde: EL **INTERES SUPERIOR DEL MENOR**-Debe atender a criterios jurídicos relevantes y a una ponderación de las circunstancias fácticas que lo rodean.[en línea][consultado abril de 2014]Disponible en internet: <http://www.corteconstitucional.gov.co/relatoria/2009/T-968-09.htm>

<sup>5</sup> Ibid, sentencia t-968/09 Corte Constitucional Colombiana

permite, de alguna manera, que la sociedad civil acceda a las manifestaciones culturales, a la información y la educación, estableciendo un contexto en el cual los individuos adquieren panoramas nuevos para la socialización con sus diferentes grupos sociales. Sin embargo, esa función de los medios, no se reduce al acto de informar, sino que intrínsecamente existe la responsabilidad a la hora de presentar la información pues son también “agentes que participan activamente en la definición de los universos simbólicos sociales, en la definición de nuevos significados sociales y en la consolidación o redefinición de los existentes”<sup>6</sup>.

Por tal razón, El origen y/o interés de esta investigación radica en analizar cuáles son los recursos y estrategias discursivas empleadas por los periódicos El Tiempo y El País de Cali en sus versiones online, al abordar el tema de la maternidad subrogada, esto con el propósito de establecer, cómo la sociedad colombiana obtiene una representación social a partir de la forma en la que los medios presentan la información sobre este fenómeno.

Para ello se decidió recoger un corpus de textos periodísticos publicados por los medios impresos anteriormente mencionados en los años del 2010 al 2012 que se describe en 35 publicaciones. La búsqueda del material se realizó a través de los archivos digitales que tiene cada periódico en la web, utilizando como criterio de selección las palabras claves: alquiler, vientres e infertilidad.

Las publicaciones periodísticas estudiadas, se forman en el marco del discurso multimodal, en el cual, la construcción de sistemas de significación de los múltiples fenómenos de la comunicación se analizan a partir de la lengua, la imagen fija, los sonidos no verbales entre otros y no solo en los elementos verbales escritos. Para esta investigación no se tendrá en cuenta este aspecto sino que se enfocará en el discurso escrito.

De esta manera se determinará ¿Cuáles son los recursos y estrategias discursivas utilizadas por los periódicos El Tiempo y El País de Cali en sus artículos para presentar el tema de la maternidad subrogada? Para la investigación se tendrán en cuenta los criterios de: dicho o discurso referido, descripción del dicho referido: selección, identificación, el modo de citar, tratamiento del acontecimiento comentado, tipos textuales (según *Patrick Charaudeau*) o géneros periodísticos.

También se presentarán algunos elementos del tratamiento periodístico que los periódicos mencionados le han dado al tema de la maternidad subrogada en Colombia y, de esta manera, analizar cuál es la orientación que estos le han dado

---

<sup>6</sup> DOLORES SÁNCHEZ María montero. La información periodística y su influencia social. P. 20



a la información. Si por ejemplo la orientación editorial con la cual se define la publicación de esta información se desarrolla desde la perspectiva legal, científica, económica o de mercado, salud, religiosa o de otro orden. Esto en la medida de que, las explicaciones encontradas sobre el fenómeno, recaen generalmente en el aumento de la infertilidad en el mundo, en aspectos de la pobreza como causante para que algunas mujeres renten su vientre, además de planteamientos en el ordenamiento jurídico colombiano en relación con vacíos jurídicos para regular esta práctica. De esta manera se pretende reconocer cuales han sido los tipos de recursos discursivos de los que se han valido los medios para que el tema adquiriera cierta significación social dentro de la población colombiana.

Para responder ¿De qué recursos discursivos se han valido los periódicos El Tiempo y El País de Cali para que la maternidad subrogada cobre determinada significación en la sociedad colombiana?, se hará énfasis sobre algunos aspectos relacionados con la comunicación masiva y el uso de herramientas y dispositivos tecnológicos para presentar la información periodística. En segundo lugar, se explicará la definición de discurso de la información, recursos y estrategias discursivas presentes en el discurso y para finalizar se nombrarán algunos aspectos relacionados con los diferentes actores sociales del discurso.

La comunicación masiva tiene cabida en esta investigación en el momento en que se dispone de un corpus que está constituido por noticias, reportajes, informes especiales entre otros géneros de dos periódicos de difusión masiva como lo son el periódico El Tiempo y El País de Cali. Ambos, catalogados según el Estudio General de Medios 2012 como los más populares en Colombia, siendo El Tiempo el que más lectores reúnen en todo el país (1, 137,483 de lectores) y EL país de Cali con muchos menos por su carácter regional (178.120 lectores). Esta apreciación, da cuenta de la amplia dimensión del proceso comunicativo de la comunicación masiva, situación que implica una diferenciación entre esta y la “comunicación” como intercambio de mensajes dotados de sentido, entre individuos que interactúan en un contexto cotidiano.

El discurso es la herramienta de mayor efectividad para lograr establecer comunicación con determinado público, es el mecanismo a través del cual se logra identificar la intencionalidad del mensaje que se pretenda transmitir. Según *Michel Foucault* no es solo una vía de transmisión, su producción está complejamente regulada de acuerdo a ciertos intereses, cuyo objeto no está ligada únicamente con lo que su autor quiso expresar, sino que todo el proceso discursivo comprende implicaciones y formalizaciones concretas de las relaciones saber–poder.

La actualidad, no está dada sino activamente producida, investida, performativamente interpretada por números dispositivos ficticios o artificiales, jerarquizadores y selectivos, siempre al servicio de fuerzas e interés que los „sujetos“ y los agentes nunca perciben lo suficiente (Jacques Derrida y Bernard Stiegler, 1998, pág. 15). En este sentido, los medios de comunicación son los encargados de que se consoliden en la comunidad imaginarios sociales positivos o negativos a través de las formas con las que se aborda una problemática.

La acción de la televisión, la prensa, la radio y los demás medios de información a los que se recurre actualmente (redes sociales, páginas web, blogs etc.) para hablar de determinado acontecimiento, problema social, personas o personajes de la vida pública etc., repercuten en la importancia que la audiencia le da a cada uno de estos y, de cierta manera, conlleva a que las personas tiendan a incluir o excluir de sus propios conocimientos lo que los medios incluyen o excluyen de su propio contenido<sup>7</sup>.

Esto se pudo evidenciar en el punto de partida de la investigación Representación social de las técnicas de reproducción asistida, en la que se expone la importancia del cubrimiento de algunos periódicos venezolanos en el tema de las técnicas de fecundación asistida, pues su cubrimiento contribuyó a generar una representación social positiva sobre estas técnicas en la sociedad venezolana, como a continuación se expone:

Desde el año de 1984 hasta 1995 se recogieron veintiocho (28) publicaciones en la prensa y revistas venezolanas por ejemplo: El Nacional, El Universal, revista Vanidades Continental", las cuales informaban sobre este nuevo fenómeno, en forma general y desde un ángulo positivo. Así, la revista Pandora publicó el jueves 14 de marzo de 1987 este título: Un regalo de la ciencia: el bebé Gift que proyectaba una imagen muy positiva: el regalo de un niño; lo que ratificaba lo afirmado por Aller y colaboradores que enfatizaban los aspectos positivos de la técnica<sup>8</sup>.

Según Jhon B. Thompson, la narración periodística funciona como una estrategia discursiva de legitimación ideológica. La integración y apropiación de conceptos y percepciones sobre la problemática del alquiler de vientres por parte de la población colombiana están directamente relacionados en la forma en que los medios de difusión del país se han encargado de divulgar y relacionar elementos

---

<sup>7</sup> McCoMBs y SHAW. Citado por MAXWELL McCombs y Dixie EVATT, Los temas y los aspectos: explorando una nueva dimensión de la agenda setting.

<sup>8</sup> ROMERO MARQUEZ, NR. Representación social de las Técnicas de Reproducción Asistida. p. 231-236.

que constituyen dicha problemática como la pobreza, la infertilidad, la postergación de la maternidad etc. Pues gracias a la acción de la televisión, la radio y la prensa el público es consciente o ignora, presta atención o descuida, enfatiza o pasa por alto, elementos específicos de los escenarios públicos<sup>9</sup>.

El análisis del discurso, en términos generales se interesa por “los lentes a través de los cuales se representa la realidad”<sup>10</sup> que para el caso de esta investigación radica en las representaciones construidas por los periódicos colombianos mencionados anteriormente sobre las causas y consecuencia del alquiler de vientres. Representaciones que trascienden la función primera de los medios de informar “lo que pasa” para privilegiar, construir y difundir categorías en sus definiciones de la realidad social, donde los periódicos –para el caso concreto de la investigación–, además de decirles a sus lectores sobre qué temas y actores pensar o no pensar, elaboran propuestas de lectura social a través de marcos interpretativos o lecturas preferentes sobre la realidad<sup>11</sup>.

Teniendo en cuenta lo anterior, para analizar dichas manifestaciones discursivas en los medios, Leandro Peñaranda plantea en su investigación *De “marihuaneros” a “mafiosos”* un análisis de las transformaciones discursivas que la prensa colombiana de la época de los sesenta y setenta planteaban acerca del problema de la droga, algunos puntos que intervienen en las propuestas de lectura social que ofrecen dichos periódicos son:

- ❖ El privilegio que se le da a las fuentes jerárquicas, la „óptica oficial de la información.
- ❖ Los valores de noticiabilidad que se constituyen en el conocimiento implícito compartido por los periodistas para tomar decisiones en la elaboración de un producto informativo en tiempos preestablecidos y recursos limitados. Donde se destacan elementos como: la presentación y los énfasis del texto elaborado (como titular, que titular, que destacar en los pies de foto) que supone la libertad al periodista de resaltar lo extraordinario, dramático o conflictivo de una historia en aras de aumentar su noticiabilidad (Hall et al. 1978); la elaboración de textos como las noticias, las entrevistas, las crónicas, los reportajes que además de interés periodístico deben ser congruentes con las normas, valores y actitudes socialmente compartidas (Abril 1997; Van Dik, 1990).

---

<sup>9</sup> Teoría de la Agenda setting, citado por : IBARRA Pedro & IDOYAGA Petxo p. 11. De Racionalidad democrática, transmisión ideológica y medios de comunicación.

<sup>10</sup> SCHRODER, Kim Christian. Discourses of fact. p.98.

<sup>11</sup> MORENO A. La mirada informativa, Barcelona, Bosh. 1998

Este tipo de elementos que determinan además la frecuencia de la publicaciones periódicas y el contenido de las mismas a la hora de abordar-desde la perspectiva mediática- cualquier evento social, conduce a que, desde la prensa se redefinan nuevos términos, se estereotipen otros y se asuman verdades, tal y como se puede ver en el siguiente fragmento de la investigación de Peñaranda:

Los términos de „marihuano“ o „marihuanero“ eran utilizados por la prensa como sinónimo de delincuente, antisocial, independientemente de que a quien se le aplicara fuera vendedor o consumidor de la llamada „yerba maldita“, pues esas diferenciaciones no se solían realizar. Dichos términos se constituían en categorías estigmáticas para asociar a consumidores y vendedores de drogas, todos por igual, con el mundo del crimen.... Los textos periodísticos asumían como hecho indiscutible una relación directa de causalidad entre el consumo de drogas y el aumento de delincuencia; por ejemplo se esgrimían como “prueba” que era en las cárceles donde más se vendía y utilizaba la temida „yerba maldita”<sup>12</sup>

Las dimensiones de análisis que se desarrollaran en el presente análisis están dadas en función de tres propósitos. El primero de ellos tiene que ver con identificar la estructura del contenido en los textos periodísticos en relación con la temática de alquiler de vientres en las ediciones web de los periódicos. El segundo, determinar la sección en la que se destaca el tema de alquiler de vientres. Por último, reconocer las modalidades de discurso referido, las marcas lexicales y los tipos de argumento utilizados en el manejo de la información.

Teniendo en cuenta los planteamientos anteriormente mencionados resulta pertinente analizar cuáles son los discursos periodísticos que desde los periódicos El Tiempo, y El País se producen alrededor de la problemática de la maternidad subrogada o alquiler de vientres

## **1.2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA**

¿Cuáles son las estrategias discursivas usadas por los periódicos El Tiempo y El País referentes a la información publicada en la web en relación a la temática del alquiler de vientres?

---

<sup>12</sup> PEÑARANDA, Leandro. De marihuaneros a mafiosos, p. 322.

### **1.3. SISTEMATIZACIÓN DEL PROBLEMA**

- ¿Cómo se estructura el contenido que manejan los periódicos El Tiempo y El País en la información sobre el alquiler de vientres publicada en web?
- ¿Cuáles son los géneros periodísticos utilizados por los periódicos El Tiempo y El País para divulgar la información relacionada con la maternidad subrogada en Colombia?
- ¿En qué secciones de los periódicos El Tiempo y El País entre los años 2009 al 2012 en las que se aborda la problemática de la maternidad subrogada?
- Al describir la maternidad subrogada ¿a qué le dan privilegio los periódicos El Tiempo y El País en sus estrategias discursivas?

## 2. JUSTIFICACIÓN

Los medios de comunicación, tienen una función que va más allá de la difusión de información, su responsabilidad social está ligada a su rol como agentes socializadores. Los medios se convierten en un escenario de información y educación cuya intención comunicativa se vale del discurso para proyectar de determinada forma una realidad social. Son los promotores de crear imaginarios sociales de las diversas realidades que se tratan en las agendas de los medios en la población que los consume, de tal modo que las imágenes que transmiten, terminan convirtiéndose en la realidad circundante de la sociedad. Así se transmiten modelos de comportamiento que generalmente son imitados por el espectador marcando pautas de comportamiento social<sup>13</sup>. La llamada interacción comunicativa, señalada por Tomás Fernández como la facultad que permite que el hombre despliegue su potencial simbólico a merced de su poder comunicativo, siendo los medios masivos actores clave en este proceso ya que también educan, por lo tanto, amplían la posibilidad de relación comunicativa..

Para poder cumplir ese rol los medios de comunicación se basan en múltiples discursos que se emplean de acuerdo a las intenciones con las que se quiere hacer llegar a su audiencia, José María Pozuelo<sup>14</sup> los diversifica como discursos de publicidad, propaganda, política, ficción y el de la información.

Para el caso de esta investigación la prensa es el principal medio que permite profundizar y desarrollar mucho más los asuntos que requiera determinado hecho social y su vigencia se ve nutrida por las nuevas tecnologías de información existentes, “la prensa funciona como foro de debates e intercambio de ideas, como formadora de la opinión pública, influyendo en la concepción de realidad construida por la televisión”<sup>15</sup>.

En complemento a la fortaleza que permite el medio escrito, en la relación a la profundidad, la prensa en web vive un momento de gran expansión de un doble sentido. Por el aumento del número de publicaciones y de su variedad temática; y por el aumento de su incidencia en la realidad cotidiana del trabajo, la cultura y el ocio de los ciudadanos<sup>16</sup>. Complementando esta relación, las TIC han nutrido el

---

<sup>13</sup> FERNÁNDEZ GARCÍA, Tomás y RODRÍGUEZ MARTIN, Vicenta. Medios de comunicación, sociedad y educación.p.36-134

<sup>14</sup> POZUELO, Jose M. Figuraciones del yo en la narrativa. 2010. Cátedra Miguel Débiles p24

<sup>15</sup> DE MELO MARQUES, Jose. La telenovela brasileña: de gata cenicienta reina mediática. P. 48

<sup>16</sup> SILVA, Gloria Patricia. Tratamiento en la prensa escrita del caso de Carlos Ossa Escobar. Santiago de Cali, 1993, 67 p. Trabajo de Grado (Comunicación Social –Periodista) Corporación Universitaria Autónoma de Occidente. División de Comunicación Social.

periodismo web o digital y lo proyectan a un nivel mayor que repetir las ediciones impresas en web. En internet existen diversas posibilidades de presentar la información ya que además de generar la oportunidad de seguir de cerca la evolución de los hechos, valiéndose del periodismo tradicional y los criterios globales de concisión, claridad y precisión<sup>17</sup>.

Como es papel de los medios de comunicación, promover información y generar interacciones simbólicas, se hace relevante remitirse al año 2009, año en que se presentó el primer caso cubierto por la prensa de alquiler de vientre o maternidad subrogada en Colombia. El alquiler de vientres es una práctica social que se no se ha abordado en ningún tipo de estudio a nivel periodístico en Colombia, por lo tanto no es posible determinar claramente las estrategias discursivas que han desarrollado los medios para al cubrir el tema, el cual tiene diversas posibilidades de análisis, desde el proceso de reproducción y las ideas referentes a la maternidad subrogada y sus diversas líneas temáticas, donde el discurso se convierte en la herramienta principal para entender las intenciones y la importancia de las causas y consecuencias de esta práctica que abre discusiones de tipo moral, religioso, ético, científico, social, psicológico y legal.

La escogencia del tema recae en que la maternidad subrogada- como técnica de reproducción asistida implica procesos médicos científicos que cuestionan y redefinen las nociones sobre la maternidad, el nacimiento y la crianza de los hijos en el mundo entero. Es un tema que amerita de una claridad social importante pues cada vez la práctica se populariza (en foros, blogs de Internet hay anuncios de mujeres que rentan su vientre) y cada vez hay más tabúes entorno a la misma como una problemática social causada principalmente por la pobreza y la infertilidad en el mundo entero. Es ahí en esa claridad social, que tiene importancia la comunicación y los medios de información, en la forma en que sus múltiples discursos pueden o no ayudar a solucionar o esclarecer las múltiples aristas que tenga el tema. Pues son ellos, de acuerdo a la estrategias y métodos que le impriman a cada discurso, que contribuirán a la consolidación de representaciones sociales positivas o negativas entorno al alquiler de vientres.

En los países de América Latina, donde importantes sectores de la población tienen sus necesidades básicas insatisfechas a causa de la pobreza y la incapacidad de los gobiernos para erradicarla, la relación contractual entre la madre portadora y la pareja que alquila, puede llevar a situaciones de explotación y/o coerción imposibilitando la autonomía de la mujer. A la vez que se transforma en un comercio con amplias ganancias de lucro para clínicas e intermediarios. En

---

<sup>17</sup> SALAVERRIA Ramón, ¿Qué necesita un periodista para escribir en Internet? Pamplona 2.005. p14

tanto las mujeres deban ofrecer sus cuerpos y su útero, y sean empujadas a convertirse en “fabricantes de bebés” para satisfacer sus necesidades básicas, la libertad reproductiva estará viciada desde sus inicios.

La relevancia de esta temática se evidencia aún más cuando la legislación de un país como Colombia no está definida para regular este tipo de práctica y cuando parejas de países como Francia, Holanda, EE.UU; que prohíben en sus constituciones la realización de este tipo de prácticas, encuentran una solución a la paternidad en mujeres de países en vía de desarrollo en los que está permitida la práctica (India, Grecia) o donde no existen reglamentación alguna para la misma (como es el caso de Colombia y Argentina).

Partiendo de las diversas aristas que se generan cuando una pareja decide alquilar un vientre es que recae la importancia de analizar cómo los periódicos colombianos han abordado esta práctica, desde qué visión han desarrollado el tema, si es desde la perspectiva de la legalidad; de la infertilidad; la pobreza en los países tercermundistas; la popularización de la práctica en el mundo; los nuevos alcances de las tecnologías reproductivas; desde quienes optan por alquilar un vientre, parejas heterosexuales, homosexuales, madres o padres solteros, desde las complicaciones que surgen en la entrega del bebé etc. Por tal razón este trabajo se desarrolla desde una perspectiva donde se pretende analizar cuáles son los tipos de discursos periodísticos que los medios impresos como El Tiempo y El País, en el tratamiento de la problemática de alquilar de vientres en Colombia



### **3. OBJETIVOS**

#### **3.1. OBJETIVO GENERAL**

Describir las estrategias discursivas relacionadas con la temática de alquiler de vientres en los artículos publicados en la web de los periódicos El Tiempo y El País durante el periodo comprendido entre los años 2010 al 2012.

#### **3.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- Identificar la estructura del contenido en los textos periodísticos en relación con la temática de alquiler de vientres en las ediciones web de los periódicos.
- Determinar la sección en la que más se destaca el tema de alquiler de vientres.
- Identificar las modalidades de discurso referido, las marcas lexicales y los tipos de argumento utilizados en el manejo de la información.

## **4. MARCOS DE REFERENCIA**

### **4.1 ANTECEDENTES**

En la Universidad de Alicante, la profesora Beatriz Souto Galván, desarrolló un estudio desde la perspectiva del bioderecho, en el que logra concluir que los avances científicos en el campo de la genética han obligado a los poderes que regulan las leyes a adoptar soluciones jurídicas concretas en España, con un punto de partida en criterios éticos sociales que pueden entrar en conflicto con la ética y los intereses personales de los individuos. El artículo derivado de la investigación genera un interrogante inicial y es la diversidad de términos que se han utilizado para la denominación de esta práctica: maternidad subrogada, gestación de sustitución, alquiler de útero o maternidad portadora, entre otros. La mayoría de los autores revisados por la investigadora confluyen en el término de maternidad subrogada, por la cual aún hay discusiones en las cuales se engloba que la maternidad es mucho más extensa que la referida a la gestación.

La autora señala que la denominación más adecuada debería ser la utilizada por la Comisión Especial de Estudio para la Fecundación in Vitro y la Inseminación Artificial Humanas: “gestación de sustitución” que es un término más cercano a la realidad, sin embargo, también reflexiona sobre las objeciones en las que se puede argumentar que la mujer que lleva acabo la gestación, aporta también su material genético. El caso más frecuente señalado en este estudio es aquel que el embrión de una pareja es implantado en el útero de una mujer que realizará la gestación y posteriormente dará a luz y entregará el niño a los padres biológicos. Existen otros casos en los que la madre portadora aporta también su óvulo, que será fecundado con el semen del varón de la pareja que busca asumir la potestad del niño. De todas formas no reduce la subrogación o gestación de sustitución únicamente a esos dos casos, si no, que también pueden existir parejas que no aporten su material genético y otros en los cuales el hombre o la mujer quieren tener un hijo en solitario.

En España se prohíbe la gestación de sustitución, sin embargo la existencia de diversas técnicas de reproducción humana obligó al legislativo a recurrir a la creación de una Comisión especial de Estudio de la fecundación In vitro y la Inseminación Artificial Humanas. El Comité formado concluyó que la gestión a favor de individuos que buscan el embarazo subrogado está prohibida, además hace penalmente responsables a los profesionales y otras personas que ayuden el proceso y excluye además, cualquier disputa ante los tribunales no podrá hacerse valer. La razón principal argumentada es ética “considerando que hay una unidad

de valor en la maternidad que en ella no se respeta y que crea una distorsión deshumanizadora que puede constituirse en una nueva forma de manipulación del cuerpo femenino”.

El estudio que realiza la autora, está fundamentado en una revisión bibliográfica de otros autores y de las leyes que aplican en España y la Unión Europea y como conclusión general plantea que las leyes de su país reconocen de forma implícita el derecho a la reproducción humana, el cual encuentra sus límites en el orden público y el derecho de los demás, realizándose la pregunta ¿La gestación de sustitución quedaría excluido por vulnerar los límites del propio derecho a la reproducción? Varios autores de su revisión plantean que el derecho a la libertad no legitima cualquier uso o destino que la persona quiera hacer de su cuerpo y el alquiler del útero vulnera la dignidad de la mujer gestante y el hijo nacido.

Se concluye que la dignidad de la persona no puede ser objeto de contrato, en el caso del hijo y la madre gestante, por lo tanto se detecta este como argumento principal para rechazar la práctica de la gestación por sustitución, dejando el derecho de procrear limitado por la dignidad de la mujer gestante, dignidad que sería vulnerada en los casos en los que la gestación se comercialice. Desde una visión personal, la autora refuerza que no debe existir comercialización del proceso generativo, sometiendo a la mujer a cláusulas limitativas de su libertad respecto al desarrollo del proceso gestacional y de las decisiones que puede tomar en relación con el feto.

Por otra parte la Agencia Universitaria de Periodismo Científico, realiza un análisis a partir de la relación entre la maternidad y las jóvenes de estratos socioeconómicos bajos, a partir del incremento de los embarazos en menores de 19 años. Este estudio partió de la inclusión de la población afectada para detectar soluciones en su propia cotidianidad. A partir de este trabajo la psicóloga Diana María Castrillón plantea que el problema puede estar relacionada con el afán de las jovencitas de salir de un hogar descompuesto, en el que reciben maltrato constante, situación común en estratos 1 y 2<sup>18</sup>.

Estudiantes de la Facultad de Trabajo Social<sup>19</sup> de la Universidad De La Salle, realizaron una revisión de los imaginarios de maternidad en mujeres lactantes y gestantes entre 12 y 18 años en Funza Cundinamarca. La aproximación que se

---

<sup>18</sup> AUPEC Univalle, recuperado de internet . ¿Maternidad Único Futuro para las Jóvenes? Enlace [www.aupec.univalle.edu.co/informes/maternidad](http://www.aupec.univalle.edu.co/informes/maternidad).

<sup>19</sup> MORENO,H. PALACIO, AL, ORJUELA, M y SUAREZ, O. Imaginarios de maternidad en gestantes y lactantes entre 12 y 18 años. 2008

realiza sobre los imaginarios de la maternidad en mujeres de clases emergentes, están estrechamente ligados a los agentes socializadores (familia e instituciones), aclarando que los cambios que conlleva la maternidad en una mujer de escasos recursos afectan la forma en que se proyecta hacia la sociedad y la familia.

La educación sexual es un factor clave, ya que esta se aleja de la familia y se le ha entregado el papel exclusivamente a los colegios o bajo influencia de los medios de comunicación sin un respectivo acompañamiento y confrontados por diferentes situaciones de las mujeres que hacen que perciban su relación con la maternidad de diversas formas, en las que se involucran percepciones, sentimientos y actitudes asumiendo el rol de la maternidad.

A partir de este estudio se define entonces la maternidad como una forma de demostración de afecto, amor y compañía hacia sus hijos, así como una posibilidad de expresar el vacío afectivo, como de protección y compañía que puede tener una mujer, lo cual le otorga un sentido de propiedad, es decir, de tener algo exclusivo a quien brindar todo lo que no tuvieron. Se señala que en muchos casos la maternidad es la posibilidad que tiene una mujer de reivindicar en sus hijos las condiciones, calidad de vida, relaciones, expresiones afectivas, compañía y amor, proyectando sus necesidades y deseos en un tercero.

Entre otras cosas se señala a la maternidad como una experiencia individual y particular para cada una de las mujeres que en ocasiones se origina a partir de los deseos y planes de vida, otorgándole sentido y reafirmando sus deseos de vida, lucha y superación diaria. Como conclusión también se le asigna una gran responsabilidad al contexto familiar, así como los agentes socializadores. A partir del contexto familiar es importante revisar, cómo la relación entre padres e hijos se desarrolló.

Finalmente la relación de una mujer con sus hijos, se articula a partir de los agentes socializadores (familia, escuela, Estado y demás instituciones), en ocasiones el embarazo puede verse como una condición que trunca el desarrollo físico y psicológico, transformando la vida y obligando a modificar proyectos personales, tomando en cuenta que dichos proyectos en muchos casos quieren ser continuados y que en muchos casos ni siquiera las instituciones pueden acompañar.

También es importante referenciar algunos trabajos en los que se analiza el abordaje que los medios de comunicación han desarrollado de ciertas temáticas a la luz del manejo del discurso. Uno de estos estudios es por ejemplo el realizado

por Lina Pérez y Elvira Acevedo en la Universidad de Medellín, donde se describe a través de cuatro medios impresos los tipos de discursos que se emplean para hablar de las drogas ilícitas.

En esta investigación se muestra, entre otras cosas, como a través del análisis del discurso, se pueden identificar elementos lingüísticos utilizados por los medios de comunicación, que califican o descalifican una práctica. Para el caso concreto, se determinó que los periódicos estudiados EL Tiempo, El Espectador y la revista Semana utilizaban calificativos que asociaban la actividad de la droga con “el mal”. Alrededor de 226 apelativos “peyorativos” tales como: “mafia cobarde que se mueve en las tinieblas”, “malévola actividad”, “fuerzas del mal”<sup>20</sup>. Este hallazgo responde a las conclusiones de algunos autores como Danilo Atonal que manifiestan que la droga aparece en los medios de comunicación como “[...] una encarnación moderna del mal que amenaza a la sociedad en todas partes”

En el mencionado trabajo<sup>21</sup>, se analizó la transformación que van adquiriendo los discursos informativos según la coyuntura nacional. De esta manera Pérez y Acevedo establecen unas líneas de tiempo en las que dividen el análisis por los hechos relevantes relacionados con la droga. Así, por ejemplo, se logra identificar que en diciembre de 1986 cuando es asesinado el director de El Espectador, Guillermo Cano Isaza, el discurso de dichos medios se enfoca hacia el cuestionamiento sobre las sanciones y en el tipo de medidas emprendidas por el Estado para contrarrestar el “narcotráfico”<sup>22</sup>; sobre lo cual las investigadoras agregan que en este periodo se aplica una norteamericanización de la guerra contra las drogas, es decir la aplicación en Colombia de las políticas que los EE.UU. han diseñado en relación con este fenómeno.

Por su parte en el periodo de marzo de 1996 cuando Estados Unidos descertifica<sup>23</sup> a Colombia, bajo esta premisa las autoras muestran que el discurso de El Espectador, El Tiempo y la revista Semana cambia y el interés informativo recae en cuestionar la política de descertificación, refiriéndose a la “doble moral” de los EE.UU. y a la injerencia de este país en la política interna de Colombia.

Por su parte Estrella Israel Garzón en su trabajo *Paradojas en la comunicación periodística. Valores-noticia en una sociedad global* plantea que el interés actual

---

<sup>20</sup> ARENAS, Lina; MORENO. Elvia en Los discursos sobre las drogas ilícitas en cuatro medios de comunicación. P.173

<sup>21</sup> PÉREZ Lina Marcela; ACEVEDO Elvia Elena Moren en Los discursos sobre las drogas ilícitas en cuatro medios impresos colombianos

<sup>22</sup> Ibid P. 171

<sup>23</sup> El término descertificación para la época de 1996 se refiere a La llamada política de Certificación fue implementada de manera unilateral por los Estados Unidos desde 1986, con el propósito de evaluar la lucha antidroga de las naciones. Se estableció que un país “descertificado” sufriría represalias en el campo económico principalmente, como la suspensión de preferencias arancelarias (Tokatlian, 1997).

de los medios de comunicación es informar lo que el público desea, en este sentido la autora expresa que “el valor noticia equivale al interés en la noticia, es decir los elementos que estimulan el interés del receptor”<sup>24</sup>, esta situación, según Garzón plantean un detrimento de la importancia de la información pues se da prioridad a lo interesante que a lo importante.

La autora expone a demás que los valores de la noticia se establecen en términos de: tiempo, proximidad, prominencia, consecuencia y el interés humano y por otro lado el interés del receptor se estimula a través de temas relacionados con el dinero, el sexo, el conflicto que puede ser de distinta índole- el hombre contra la naturaleza; el individuo contra la sociedad organizada o bien entre grupos políticos o económicos como guerras, campanas o huelgas. También, los temas que muestran lo insólito, lo nuevo lo extraño, el culto a la fama, el interés humano.

Es interesante el análisis que hace entorno a los temas de entretenimiento y espectáculo como uno de los recursos que más tienen audiencias y que adicionalmente lleva una gran carga de subjetividad a los contenidos informativos. De tal manera que lo compara con el Disneyland de las noticias, “en las que el ritmo, vivacidad, el sentido del suspense, golpes de efecto, acento dramático, conmoción e indignación y cambio continuo de los personajes, pertenecen cada vez más al mundo del espectáculo...”<sup>25</sup>.

## 4.2. MARCO CONTEXTUAL

Los antecedentes que existen acerca de la maternidad subrogada en el mundo se han dado a conocer gracias a la divulgación de los medios de comunicación en el mundo. En marzo de 1987 la revista *People* en inglés publica cómo se llevó a cabo el primer contrato de subrogación por el abogado Keane. En el artículo se narra cómo a través de clasificados de periódicos universitarios, el abogado contactaba a mujeres que se prestaran para ser inseminadas artificialmente con el esperma del hombre y dar a luz a su hijo, también relata cómo a partir de ese momento (1976) el abogado se convierte en el pionero en los contratos de maternidad sustituta en el mundo<sup>26</sup>— y a quien también se le relaciona el caso más controvertido en el mundo sobre la maternidad subrogada, conocido como Baby M-.

---

<sup>24</sup> GARZON, Estrella Israel en Paradojas en la comunicación periodística. Valores-noticia en una sociedad global P.58

<sup>25</sup> COLOMO, 1997. P.22 citado por GARZON, Estrella Israel en Paradojas en la comunicación periodística. Valores-noticia en una sociedad global. P.61

<sup>26</sup> Archivo de la revista *People* en ingles, Marzo 30, 1987 V. 27 No. 13. *Childless Couples Seeking Surrogate Mothers Call Michigan Lawyer Noel Keane—He Delivers.* James S. Kunen

El periódico New York Times hizo un gran despliegue informativo del caso Baby M en 1987 en Estados Unidos, donde una mujer luego de haber firmado un acuerdo con una familia en el que ella solo actuaría como madre gestante, decidió no entregarle la bebé a la pareja que la contrato<sup>27</sup>. Este caso supuso por primera vez arduos cuestionamientos en todo el mundo en cuanto a las dificultades que suponía que una mujer desconocida llevara en su vientre un hijo que genéticamente pertenecía a otra persona. Discusiones que cobraron importancia gracias a la difusión mediática y al desarrollo de artículos que empezaron a plantear las dificultades éticas y las complicaciones en la determinación de los derechos y responsabilidades parentales al alquilar un vientre, como el publicado en abril de 1987 por la reconocida revista americana Time.<sup>28</sup>

Actualmente en Colombia no existe una ley que prohíba o permita abiertamente la realización de un acuerdo en el que una pareja contrate a una mujer, para que ésta por determinada suma de dinero rente su vientre. El marco jurídico bajo el cual se define y se intenta responder a esta práctica está consignado en la sentencia T-968 de la Corte Constitucional Colombiana, detallando la siguiente información:

Respecto de las técnicas de reproducción asistida, dentro de las cuales se ubica la maternidad subrogada o sustituta, la doctrina ha considerado que están legitimadas jurídicamente, en virtud del artículo 42-6 constitucional, el cual prevé que “Los hijos habidos en el matrimonio o fuera de él, adoptados o procreados naturalmente o con asistencia científica, tiene iguales derechos y deberes.” La doctrina ha llegado a considerar la maternidad sustituta o subrogada como un mecanismo positivo para resolver los problemas de infertilidad de las parejas, y ha puesto de manifiesto la necesidad urgente de regular la materia para evitar, por ejemplo, la mediación lucrativa entre las partes que llegan a un acuerdo o convenio de este tipo; la desprotección de los derechos e intereses del recién nacido; los actos de disposición del propio cuerpo contrarios a la ley; y los grandes

---

<sup>27</sup> *The New York Times*. [en línea] [consultado abril de 2014] Disponible en internet: <http://www.nytimes.com/1987/02/17/nyregion/baby-m-case-etches-a-study-in-contrasts.html?pagewanted=all&src=pm>

<sup>28</sup> *Essay: Baby M. - Emotions for Sale*, archivo digital En Revista Time.

conflictos que se originan cuando surgen desacuerdos entre las partes involucradas.<sup>29</sup>

Existe el portal de servicios de información COPADRES.net, que brinda información sobre países como Colombia, Venezuela, Chile, España, Argentina y México y está relacionado con la reproducción asistida, donación de semen y coparentalidad en el que se detallan las características del contexto de la maternidad subrogada, el alquiler de vientres, la *coparentalidad* y derechos *homoparentales*. En relación a esta temática se enmarcan en el caso colombiano, buscando apoyo en la legislación:

En su web plantea que al igual que para la reproducción asistida, existe un vacío legal respecto a la maternidad subrogada. Los contratos de alquiler de vientre no tienen validez jurídica, por lo que es aconsejable que la madre subrogada esté soltera y dé el bebé en adopción después del parto. Así el padre o la madre subrogante que tenga una relación biológica (por donación de semen u óvulo) con él, podría adoptarlo. Si la subrogante biológica tiene pareja heterosexual (cónyuge o compañero estable), este podrá también adoptar al hijo más en adelante. Si es homosexual, su pareja no podrá obtener la paternidad legal.

Referente al alquiler de forma comercial del vientre, COPADRES.net señala que no existe una ley específica al respecto, sin embargo la Asociación Colombiana de Fertilidad y Esterilidad considera el alquiler de vientres ilegal en Colombia. Además revelan que Recurrir a una madre sustituta en Colombia es complicado pero no imposible, incluso para una pareja gay. Lo que todavía no permite la ley es reconocer a ambos compañeros como padres legales de la criatura, sólo él que haya donado su esperma para su concepción, es decir el padre biológico, podría llegar a reconocer el hijo como suyo.

El Portal también señala que no existe una ley específica sobre las técnicas de reproducción asistida en Colombia. Las donaciones de esperma y óvulos están contempladas en el Decreto 1546 de 1998, sin que se haga mención de sus consecuencias sobre la filiación, ni las condiciones requeridas para “ser receptor de una donación de gametos”. La ley colombiana no restringe el acceso a las técnicas de reproducción asistida. La Constitución estipula que cualquier adulto mayor de 18 años, hombre o mujer, puede tomar decisiones sobre su salud y sexualidad de manera libre, lo que implica que mujeres solteras y lesbianas

---

<sup>29</sup> Corte Constitucional Colombiana. Sentencia T-968/09 [en línea][consultado abril de 2014] Disponible en internet: <http://www.corteconstitucional.gov.co/relatoria/2009/T-968-09.htm>



deberían tener acceso libre a la inseminación artificial como a la fecundación in vitro, aunque en la realidad puedan llegar a ser discriminadas por algunas clínicas.

La inseminación casera no está contemplada por la ley. Proceder a una inseminación artesanal no está penalizado de por ley siempre y cuando la receptora y el donante de esperma lo hagan de manera voluntaria y sin ánimo de lucro, pero tampoco está protegido. El tema de la filiación en el caso de una inseminación natural puede por tanto ser conflictivo. Cualquier forma de retribución o remuneración a cambio de una donación de esperma está prohibido de por ley. Sólo se autoriza el reembolso de los costos ocasionados por el acto de donar semen.

Las parejas en cuyos países de origen o residencia no se permite la subrogación\*, pueden recurrir a países como Colombia\* en los que no existe una reglamentación clara para el tema. Una información determinante es que por primera vez en el año 2009 la Corte Constitucional Colombiana falló a favor de una mujer que alquiló su vientre a una pareja de Estados Unidos, permitiéndole a esta poder visitar a los gemelos que tuvo en el año 2006.\* Este caso es el punto de partida de este estudio, ya que por primera vez fue de conocimiento público el caso y se empezaron a gestar los diversos discursos que algunos de los principales medios de comunicación colombianos han generado para abordar los hechos, hasta el presente año. Este marco permite definir un referente para la recolección de datos, teniendo en cuenta los productos periodísticos desarrollados por los periódicos, El Tiempo y El País de Cali en los años 2010 a 2012 en sus versiones *on line*.

#### **4.3 MARCO TEÓRICO**

“La prensa es significativamente más que un proveedor de información y opinión, Quizás en muchas ocasiones no consiga decirle a la gente qué debe pensar, pero tiene un éxito asombroso al decir a los lectores sobre qué pensar” (Cohen, 1963)<sup>30</sup>

---

\* En países como Australia, Gran Bretaña (se puede cubrir los gastos corrientes de la madre de alquiler), Dinamarca (con serias limitaciones), Israel, España, Canadá, Países Bajos (quedan prohibidas la publicidad del alquiler de vientres, las ofertas de los servicios de madres de alquiler y la selección de estas últimas), algunos Estados norteamericanos (New Hampshire, Virginia) está permitida la maternidad sustituta pero solo si no hay de por medio beneficio económico para la madre que presta el vientres

\* En Bélgica, Grecia, Irlanda, argentina y Finlandia no hay una regulación de subrogación y se practica este tipo de maternidad, en india la legislación aprueba la práctica.

\* Ver sentencia Sentencia T-968 del año 2009 de la Corte Constitucional Colombiana

<sup>30</sup> COHEN, Bernard. The press and foreign policy. Princenton, N.J. Princenton University Presss. 1963 p13.

Más allá de la temática relacionada con la maternidad subrogada, término que se revisará posteriormente para establecer puntos de referencia para la discusión de este estudio, es clave iniciar con referencias sobre el rol y la influencia de los medios masivos de Comunicación. Esta comunicación está definida porque se hace a través de soportes específicos como lo escrito, la publicidad, la radio, la televisión, el cine, la internet, las revistas, etc. Estos medios masivos se configuran como una fuerza importante en la cultura moderna, particularmente en América.

Los sociólogos hacen referencia al término cultura mediada, en la cual los medios masivos reflejan y crean la cultura. Las masas y los individuos están en constante bombardeo de mensajes de diversas fuentes mediáticas. Estos mensajes no sólo potencializan productos si no actitudes, humores y el sentido de qué tiene importancia para el ser humano.

La saturación de contenido actual, jamás había existido, por ejemplo en los años 60 y 70 la televisión radicaba en sólo tres cadenas nacionales y algunas estaciones independientes (por ejemplo en Estados Unidos). Hoy en día, incluso en los hogares más pobres tienen múltiples televisores y esto trasladado a la clase media, se potencia. No solamente ha cambiado y planteado una gran cantidad de opciones para complacer todas las edades, convirtiendo la televisión en el foco principal de discusiones relacionadas con los medios de comunicación.

Adicionalmente está la internet que es una combinación entre negocio de medios masivos que junto con la televisión hoy en día dominan la industria mediática, llegando hasta las películas, las revistas, los periódicos, radio online, encargándose de desempeñar un poderoso rol en la vida del ser humano. Por ejemplo, en el caso del periodismo e internet, Jesús Canga Larequi<sup>31</sup>, reflexiona sobre los sucesivos cambios a lo largo de la historia del periodismo, desde la composición manual hasta la vigencia del periodismo escrito en el entorno digital multimedia.

Un punto clave en su reflexión está relacionado con el cambio de roles del emisor y receptor en condiciones de igual, en el que se establece una escala de niveles que implica desde presencia la interface, hasta “interrogar, jugar y explorar) para construir y componer el medio. La interactividad no sólo está dada en la posibilidad de responder de inmediato a una información sino que permite que se

---

<sup>31</sup> CANGA, Jesús. Periodismo e Internet: nuevo medio, vieja profesión. Universidad del País Vasco. 2000

participe activamente en las secciones tradicionales de los medios, generando un ambiente de conversación e intercambio de opiniones”. Hay una referencia que aplica y está señalado por Núñez Aldazoro<sup>32</sup> planteando que “el ansiado *feedback* comunicacional es posible gracias a los medios interactivos basados en soportes multimedia. Tanto el periodismo informativo como el de opinión se prestan a que el usuario pueda comentarlo, refutarlo e incluso aportar datos nuevos”.

La construcción del lenguaje periodístico a través de internet, se relaciona también con los cambios en la estructura clásica de las redacciones, convirtiendo al redactor en un proveedor de contenido que surte a todos los soportes de difusión de noticia. Según Canga<sup>33</sup>, esta sinergia o periodismo multimedia, hacen que el redactor escriba varias versiones, con las respectivas actualizaciones, antes de que la noticia sea impresa en el diario.

Entonces, Internet otorga determinadas libertades en la colocación de información, lo permitiendo que los contenidos se carguen a las páginas de los medios, con premura y sin verificación de la información, generando preguntas como: ¿cuál debe ser la forma de asegurar que los contenidos respondan a unos mínimos de ética y veracidad, sin censura, sino garantías para los usuarios que hacen parte del grupo receptor de dichos medios? La reflexión que plantea Canga<sup>34</sup>, está estructurada a partir de los niveles de calidad que le permitan a los medios digitales atender satisfactoriamente la demanda, cada vez más intensa, de información veraz, por parte de los diversos actores sociales. Entonces la sociedad se construye a partir de la interacción simbólica, entre los seres humanos y las significaciones que estos le asignan a los diferentes elementos que rodean su contexto a partir de aproximaciones semánticas que permiten una interpretación por parte de los individuos de los textos comunicacionales en medio de un contexto determinado.<sup>35</sup>

**4.3.1. Comunicación Masiva.** La llegada de las sociedades modernas que se enmarca en el fin de la edad media, dio lugar a grandes transformaciones culturales, que permitieron la consolidación de los medios de comunicación como nueva base de poder simbólico. La pérdida de control social que ejercía la iglesia, la aparición de las imprentas y editoriales como espacios de discusión y el surgimiento de la prensa independiente del estado, generaron un cambio en la forma de transmitir los mensajes a la sociedad. A partir de este punto y bajo la

---

<sup>32</sup> NUÑEZ, Antonio. Los retos del periodismo digital. Revista electrónica Sala de Prensa No. 12. 1999. P28

<sup>33</sup> CANGA, Jesús. Op.cit.

<sup>34</sup> Ibid.

<sup>35</sup> PEREZ, Rafael Alberto. Comunicación Estratégica. P372 2001

influencia de la teoría sociológica funcionalista se empieza a hablar de comunicación de masas y su función social, integrando a los medios como elementos potenciadores de la cultura social.<sup>36</sup>

*John B. Thompson*, autor a partir del cual se trabajará la definición de comunicación masiva, en una crítica a la concepción clásica de la comunicación de masas, plantea que los medios de comunicación transmiten mensajes e información simbólica que modifican las interacciones de quienes participan en un acto comunicativo. Lo que quiere decir que en la comunicación masiva, los medios no solo transmiten información a un receptor pasivo, sino que tienen la capacidad de orientar conductas sociales que conllevan a la comprensión de las realidades sociales de quienes están involucrados ese acto comunicativo, como plantea la teoría de la Aguja Hipodérmica. Esta teoría se desarrolló entre 1900 y 1940. Su principal postulado dice que los medios de comunicación "inyectan" una información con un contenido que se da por cierto y verídico; es decir, que lo que un medio de comunicación diga (por ejemplo, que se desató una guerra) es cierto y de ninguna manera requiere ser verificado<sup>37</sup>.

La dimensión de la comunicación masiva como proceso comunicativo es clasificado por Thompson en cuatro puntos: el primero se relaciona con la indeterminación de los sujetos a los que se dirigen los mensajes o discursos, el segundo con los medios técnicos en los que se inscriben estos discursos, el tercero con los procesos de mercadeo de los mensajes y el cuarto con la disponibilidad de estos. Para esta investigación se tendrán en cuenta los cuatro planteamientos<sup>38</sup>.

Esas referencias que hace Thompson con el término comunicación de masas, plantea como se mencionó anteriormente que a partir de ahí se realiza una producción institucionalizada y difusión generalizada de bienes simbólicos a través de la fijación y transmisión de información o contenido simbólico a partir de cinco características: Inicialmente el planteamiento está referenciado a la "implicación que tienen ciertos medios de producción técnicos e institucionales"<sup>39</sup>, siendo un resultado del desarrollo de las industrias mediáticas, comercializando y produciendo a través de las innovaciones técnicas medios que producen y difunden formas simbólicas generalizadas.

---

<sup>36</sup> PETIT, Cristina M. Socialización, medios y tecnologías de la información y comunicación: Socialización y nuevas apropiaciones. Argentina: Editorial Brujas, 2010. P9

<sup>37</sup> *Ibíd.* P167

<sup>38</sup> LA COMUNICACIÓN MASIVA Y LA CULTURA MODERNA. Contribución a una teoría crítica de la ideología. John B. Thompson. *En* Revista Versión. Estudios de comunicación y política, Nro. 1, Universidad Autónoma Metropolitana-Unidad Xochimilco, México: octubre de 1991.

<sup>39</sup> *Ibíd.* P35

El segundo lugar es para la producción para el consumo de formas simbólicas, desde donde se plantean que se sujeta a dos tipos de valoraciones: “la simbólica”, que le otorga valor a los objetos por la forma en que los consideran los individuos y permite intercambio en un mercado. Desde ahí se genera la “valoración económica”, atribuyéndole a las formas simbólicas, una carga económica<sup>40</sup>.

Como tercer planteamiento, se argumenta la ruptura entre las formas simbólicas y su recepción. En este caso se desarrolla un flujo estructurado de mensajes que circula en una sola dirección, a través de la cual se transmite un bien simbólico producido en un contexto, ante audiencias localizadas en contextos lejanos y diversos. La cuarta característica está asociada a la “extensión de las formas simbólicas en el espacio y el tiempo”, nutriéndose por la separación entre contextos de producción y recepción y a pesar de esto, la contribución de la industria mediática que difunde masivamente los bienes simbólicos, se transforma en un fenómeno social significativo<sup>41</sup>. La quinta característica se enfoca en la pluralidad de receptores y las múltiples copias que se producen, las cuales quedan a disposición de todos los que tengan las posibilidades técnicas y recursos para adquirirlos y utilizarlos.

Durante la década de 1970, se plantea que los medios de comunicación, crean vínculos estrechos con sus audiencias y a las temáticas que son importantes para las personas, los medios de comunicación les dan la misma relevancia y son igual de significantes que para la audiencia, Mc Combs y Shaw, denominan esta hipótesis como “agenda setting”<sup>42</sup>, hipótesis que aduce que los medios tienen la posibilidad de fijar temas importantes y prioritarios en el contexto social, de sus nombradas audiencias.

Avanzando en el papel de las audiencias, Thompson, hace referencia al término “indeterminación de los sujetos” en relación a que los mensajes se producen para una audiencia que físicamente no está presente en el proceso de producción, transmisión del enunciado o discurso, sea este, una noticia emitida por la prensa, la radio o la televisión, implica que la persona que produjo dicho mensaje no obtiene una retroalimentación inmediata con respecto al efecto que este pudo tener en el individuo al cual fue dirigido. Sin embargo, esta situación no excluye la participación de los interlocutores o sujetos que reciben el mensaje, pues “Estos individuos ponen atención a los mensajes de los medios en distintos grados de

---

<sup>40</sup> Ibid. P36

<sup>41</sup> Ibid., P37

<sup>42</sup> PETIT, Cristina M. Socialización, medios y tecnologías de la información y comunicación (Tics) Medios y tecnologías de la información y la comunicación: socialización y nuevas apropiaciones. Argentina: Editorial Brujas, 2010. P.9.

concentración, los interpretan activamente, les atribuyen sentido y los relacionan con otros aspectos de sus vidas”<sup>43</sup>, lo que quiere decir que la actitud de la sociedad no se reduce a recibir información tal y como exponen los medios, sino que ejercen un rol activo de aprobación o desaprobación de lo expuesto que, según el contexto social propio del sujeto se va apropiar para incorporarlo en su vida cotidiana.

Por lo tanto la comunicación a través de los medios, permiten que los sujetos accedan a las manifestaciones culturales, a la información y la educación, estableciendo un contexto en que los individuos adquieren panoramas nuevos para la socialización con sus diferentes grupos sociales, como por ejemplo: la familia, escuela, grupos culturales, religiosos, etc. Complementando el movimiento digital que hoy en día viven los seres humanos, a través del cual se revierte lo planteado por el concepto de indeterminación de sujetos y les da a las personas, a pesar de no conocer el proceso de producción de una información, la potestad para retroalimentar, casi en tiempo real, a los autores de dicha información.

En relación con la posibilidad de la audiencia de no ser pasiva en la forma en la que asume los mensajes que proponen los medios de comunicación, lo que se está „intercambiando” entre cada uno, son enunciados permeados de valor simbólico, lo cual se refiere al grado de apreciación que tienen los objetos de enunciación en virtud de las formas y en la medida en que son estimados por los individuos que los producen<sup>44</sup>, este intercambio simbólico se afecta a través de los medios técnicos, ya que los diferentes soportes, son materiales tienen que su propia codificación, lo que quiere decir, que el discurso que se intercambia con un interlocutor indeterminado, es susceptible de ser presentado de múltiples formas diferentes a la forma original en la que quizá se dio, para lo cual la persona que lidera el proceso de elaboración del mismo, determina lo que puede o no registrarse y por ende transmitirse.

Por último la condición de disponibilidad de los mensajes en la Comunicación Mediática plantea que los mensajes circulan entre una audiencia diversa, y “son recibidos por individuos que se encuentran en contextos socialmente estructurados”<sup>45</sup> lo que quiere decir que la audiencia apropia los mensajes según la relación que tiene con su entorno y por esta razón los medios hacen una diferenciación de esos elementos del entorno para desarrollar sus contenidos

---

<sup>43</sup> Ibíd. P.6

<sup>44</sup> THOMPSON, John B. LA COMUNICACIÓN MASIVA Y LA CULTURA MODERNA. Contribución a una teoría crítica de la ideología En Revista Versión. Estudios de comunicación y política, Nro. 1, Universidad Autónoma Metropolitana-Unidad Xochimilco, México, octubre de 1991.

<sup>45</sup> Ibíd. P.6

según el género, la edad y el estrato socio económico principalmente ( para el caso colombiano).

Entender la comunicación de masas como un proceso que va más allá de la mera generación información, en el cual se debe tomar en cuenta la individualidad de quienes conforman la masa y confrontar las actitudes totalitarias del manejo tradicional del periodismo, con las técnicas periodísticas limitadas a las verdades oficiales. A partir de esta toma consideración, nace el concepto de Nuevo Periodismo, como una corriente de la comunicación social.

**4.3.2. Nuevo Periodismo.** El Nuevo Periodismo surge en los años 50 y 60 en los Estados Unidos como una reacción: frente a Las viejas técnicas periodísticas, donde el reportero era indiferente a los funcionarios públicos, sin evidenciar el trasfondo de esas declaraciones; un periodismo que no se preocupaba por ahondar en las causas que suscitaban un acontecimiento social sino que se limitaba a mostrarlo como hecho aislado; un periodismo cuyo modelo dominante estaba supeditado a la “noticia” y a su registro.

Antes de continuar con el nuevo periodismo, es relevante pensar en su versión tradicional, puede considerarse como un método de “interpretación sucesiva de la realidad social”<sup>46</sup>, es decir una herramienta que en sus múltiples formas de expresión ( noticia, crónica, reportaje) dan cuenta de lo que acontece en el entorno público, Ryszard Kapuscinski lo plantean como “dar testimonio del mundo y mostrar los muchos peligros y esperanzas que encierra”, es decir como una vía para buscar los problemas y quehaceres humanos.

Retomando, el uso del término nuevo periodismo es cuando se hace referencia a unas técnicas específicas de producción del discurso. Es importante aclarar que esta nueva vertiente de la comunicación social, no inventó dichas técnicas<sup>47</sup>, sino que esas posibilidades ya se habían utilizado antes pero no se habían legitimado como tal en la profesión. De tal manera que esta nueva corriente se soporta en las siguientes características, propuestas por Tom Wolfe, por ejemplo: acercarse al lugar de los hechos, tratar de reconstruir las historias por escenas y en esa medida apelar a la descripción detallada del entorno del persona que habla (su forma de vestir, su comportamiento con los demás etc.)<sup>48</sup> para darle la sensación

---

<sup>46</sup> GOMIS, Lorenzo Citado por: GARZA ACUÑA Celso José. Vigencia del relato como sentido de la realidad: análisis de reportajes históricos P.27

<sup>47</sup> (Jensen, 1974: 26)

<sup>48</sup> (1977: 50-52),

al lector dice Wolfe “de estar metido en la mente” del otro individuo, registrar los diálogos en su totalidad y narrar “el punto de vista” en tercera persona.

El nuevo periodismo propone entonces, una postura más liberal y original del periodista frente a la forma de asumir los hechos noticiosos, una postura que polemiza, la tan buscada “objetividad periodística”, pues plantea que el nuevo periodista está en la condición de mostrar sus pensamientos personales al momento de recibir, producir y publicar un acontecimiento social.

Con respecto a la “objetividad” de la profesión del comunicador social, hay autores que plantean que esa característica no es propia de atribuírsele al reportero, puesto que este, al igual que el entorno que describe y construye en un artículo, está lleno de subjetividades, ligadas a su condición de ser humano.

Sin embargo, aunque no exista en esencia la objetividad, el reportero del nuevo periodismo, no se limita a expresar opiniones personales, su papel exige un compromiso con el acontecimiento social que le obliga a integrarse de manera más profunda y personal en este. Tom Wolfe habla de una nueva “casta de reporteros” que “fomentaron la costumbre de pasarse días enteros con la gente sobre la que estaban escribiendo, semanas en algunos casos... “tenían que reunir todos el material que un periodista persigue... y luego ir más allá aun. Parecía primordial estar allí cuando tenían lugar escenas dramáticas, para captar el dialogo, los gestos, las expresiones faciales, los detalles del ambiente”<sup>49</sup>.

“Lo que realmente amenaza la objetividad es la aplicación indiscriminada de la velocidad y el uso de hacer encajar a la fuerza en el molde del periodismo instantáneo a todos los asuntos públicos, sin importar, si son complejos, oscuros o si están todavía en proceso de desarrollo”<sup>50</sup>. De esta manera pues se cuestiona uno de los pilares base de la comunicación masiva, la inmediatez, como un factor que condiciona las dinámicas de imparcialidad y pertinencia de las realidades que los mismos medios de comunicación buscan ofrecer.

Tanto los procesos de comunicación masiva como los retos y dinámicas de presentar la información, que expone el nuevo periodismo, están ligados a la dimensión interpretativa tanto de quienes la construyen como de aquellos a los que va dirigida. Una dimensión simbólica de lo representado en la puesta en

---

<sup>49</sup> WOLFE. Tom “EL NUEVO PERIODISMO. P.35 Ed. Anagrama 1976

<sup>50</sup> MC DONALD Donald, citada por: LUENGO DANON Alberto. COMUNICACIÓN Y MEDIOS, EL APOORTE DEL “NUEVO PERIODISMO.



escena de la información mediática, entendida esta no como hechos aislados sino como discurso.

Entendiendo entonces el ejercicio del nuevo periodismo, como un aporte fundamental de actitud frente a los sucesos noticiosos, se podría afirmar que se enfatiza la descripción de tendencias en lugar del registro de las noticias, priorizando la transmisión de situaciones que dan forma a una nueva tendencia en un mundo cambiante y que se alejara en parte de la estructura tradicional para escribir, “distinta a la diseñada para cubrir y transcribir noticias”.<sup>51</sup> En este caso es relevante antes de desarrollar ideas sobre la temática relacionada con el nuevo periodismo, revisar la estructura de un artículo noticioso.

**4.3.3. La estructura de la noticia.** *Teun A. Van Dijk*, plantea que “la organización temática del discurso periodístico desempeña un rol crucial”, entonces para aproximarse a un análisis de la estructura de la noticia, es clave definirla.<sup>52</sup> A nivel macroestructural, las noticias se sustentan a partir de categorías que siempre se incluyen en el desarrollo de estas por ejemplo, causas, antecedentes y las consecuencias, todo en una relación de hechos que constituyen la característica organizativa del artículo noticioso.

El autor también plantea que el discurso periodístico se presenta en partes, esto se fundamenta en la organización para favorecer la relevancia de la noticia, es decir, el discurso periodístico se organiza de una forma tal en que se prioriza la información destacada, presentando primero lo más importante y asignando prioridades por nivel a las temáticas tratadas. En este caso las categorías derivadas del esquema de organización del discurso periodístico son el resumen, el titular, el episodio, las consecuencias, las reacciones verbales y el comentario.

El resumen, acompaña el titular, que precede el encabezamiento de la información noticiosa, su función es expresar los principales temas del hecho noticioso. El titular es generalmente una oración que busca resumir o dar información de la generalidad del artículo, presentándolo atractivo al público lector. En el episodio, se presentan los acontecimientos principales y sus antecedentes, para producir información noticiosa clara, es relevante el contexto, por tal razón se pueden incluir antecedentes informativos.

---

<sup>51</sup> LUENGO, Alberto. El aporte del nuevo periodismo. Revista Comunicación y Medios No4.P 139. 1986

<sup>52</sup> TEUN A.VAN Dijk,.Discurso y Racismo.[en línea][Consultado el 10 de febrero de 2013], Disponible en internet:: <http://www.discursos.org/oldarticles/Discurso%20y%20racismo.pdf>

Las consecuencias le dan el valor a los acontecimientos presentados en la información, en ocasiones, pueden tomar mayor relevancia que la misma información. En cuenta a las reacciones verbales, la importancia de los actores destacados del hecho hace que sus voces tomen alta relevancia a través de citas. Finalmente el comentario, presenta la evaluación, que puede presentarse desde una explicación, tratando de formular las consecuencias, evaluación, desde las opiniones de los acontecimientos, sucesos actuales y la situación.

**4.3.4. El discurso de la información.** Según *Patrick Charaudeau*, el discurso es lo que enlaza las circunstancias en las que se habla o escribe con lo que se dice<sup>53</sup>. es decir, que el discurso como lo que un sujeto expresa a otro, reúne unas condiciones que tienen que ver con el momento en el que se habla o se escribe, es decir el contexto, con los sujetos que hablan (locutor-interlocutor), las intenciones de estos al „hablar“ y con las herramientas de las que se valen para hacerlo.

Helena Calsamiglia y Amparo Tuson<sup>54</sup>, proponen una definición de discurso como una práctica social, que, al igual que Chareaudeu, implica la relación de unos parámetros que lo constituyen, tales como “la situación, los propósitos de quien la realiza y las características de los destinatarios. Formas en las que sucede el acto comunicativo” Ambos autores plantean al discurso en una relación dialéctica o de intercambio en diferentes direcciones, como bien lo planteaba Rafael Pérez<sup>55</sup> desde la Semántica en un intercambio de información y lecturas del contexto, hasta un nivel pragmático en el cual se influye sobre la acción del receptor.

Entonces tomar como referente el término discurso de la información es clave cuando se requiere realizar una comprensión de lo que se articula a partir de la comprensión de un texto mediático, en la situación de intercambio, es decir, las condiciones sobre las cuales se produce el proceso comunicativo, hace referencia al procesos comunicativo en el que juegan los medios de comunicación.

El papel trascendental de los medios de comunicación está trazado desde la concepción sobre la realidad social del ser humano, tomando en cuenta que la mayoría de posturas frente a un hecho o un contexto se ha construido a partir de la información recibida por alguno de los medios masivos de comunicación, incluyendo internet. En este aspecto *Charaudeau* plantea que los medios “poco a poco se han ido apoderando de la sociedad” en una configuración de la sociedad

---

<sup>53</sup>CHARAUDEAU, Patrick. El discurso de la información. 2003.P. 49

<sup>54</sup> CALSAMIGLIA, Helena y TUCSON Amparo, Las cosas del decir, 1999.

<sup>55</sup> PEREZ Rafael. Comunicación Estratégica.2001

a nivel político, económico y cultural, llevando a los medios a ser: “objetos de atención de diversas instancias, del mundo político, gestionando el espacio público, mundo financiero en relación con la tecnología y el marketing. Asimismo, del mundo de la ciencia y la técnica, que ve en ellos una oportunidad para perfeccionar los medios de transmisión de signos y desarrollar sus propias actividades en las ciencias humanas y sociales. Finalmente en un mundo mediático que releja el espacio social en el que se observa, estudia y justifica”.<sup>56</sup>

Entonces los medios de comunicación en información han contribuido enormemente a la percepción que tienen las personas de su contexto social, pero es muy importante diferenciar entre comunicación e la información. La Comunicación según Rafael Alberto Pérez y otros autores contemporáneos es un intercambio de sentido, mientras que la información está en un nivel sintáctico y no puede ser leído correctamente si no se tiene un conocimiento previo que vaya más allá de la mera información<sup>57</sup>.

*Charadeau* afirma que si dicha información llega a los receptores de la manera indicada, el grado de influencia que ejerce la información sobre el individuo dependerá de la actitud con que la recibe, desprendiéndose problemas previamente analizados por Barbero, relacionados con las condiciones en las que se produce la información y los efectos que genera en sus públicos. Para este autor la realidad social se construye a partir de los discursos transmitidos a través de los medios analizando cómo se mencionó antes, las condiciones en las que se produce el discurso hasta su recepción.

Es importante tomar en cuenta que toda situación comunicativa tiene unos componentes y de ahí parte el discurso informativo y los procesos mediáticos a través de los cuales se distribuye la información los cuales tienen un condicionamiento discursivo, definido por los intereses del medio, los propósitos de información y de captación, en un marco de limitantes físicos, tecnológicos, de poderes e ideales a través de los cuales se distribuye la información; estas aproximaciones logran dar pistas sobre el papel que tienen los medios en la configuración de la realidad social que cada persona hace.

En este sentido, hablar de la información es referirse a los datos que le permiten al individuo reconocer su entorno, acomodando las características de su vida en función de lo que conoce y en función de su desenvolvimiento social realizado a partir de los medios de comunicación en la búsqueda de la construcción de

---

<sup>56</sup> CHARADEAU, Patrick. El discurso de la información. p 11

<sup>57</sup> PEREZ, Rafael. Op.cit

sentido a la que se refiere Stella Martini como los distintos niveles de procesamiento interpretativo en la que se toman en juego los valores, las representaciones, los prejuicios y los órdenes discursivos que llegan desde diferentes fuentes al ser humano.

En el caso de los actores, Pardo<sup>58</sup>, plantea que pueden ser públicos o privados con características organizativas y que pueden formar partes de redes nacionales e internacionales. Existe también actores que están al margen del ejercicio que define la situación y por ende pueden percibirse desarticulados del sistema social. El actor social según el autor, puede ser un actor discursivo que participa activamente de la interacción, desempeñando roles discursivos, edificándose como sujeto social a través de una imagen de sí mismo, del otro y de la realidad.

En el marco de la comprensión del discurso noticioso, Pardo<sup>59</sup> plantea que existen estrategias discursivas que ambientan, describen y capturan a los interlocutores. Inicialmente plantea *la naturalización*, la cual consiste en tratar hechos sociales y culturales como si fueran elementos y acontecimientos biológicos, físicos o químicos. En estas se consideran las acciones y creencias humanas como naturales, universalizando y definiendo, en ocasiones, verdades absolutas.

*La autorización* es la segunda estrategia discursiva, en la cual se recurre a la ley moral, la tradición o las verdades absolutas para validar el discurso, empoderar el actor discursivo y ponerse por encima de cualquier recurso alternativo. En la mayoría de las ocasiones, se buscan referentes específicos que autoricen, validen a nivel ilustre, científico, religioso, etc.<sup>60</sup>.

Para Pardo, la tercera estrategia discursiva es *la racionalización*, a través de la cual la voz principal narradora emite conclusiones morales sobre los actores, validando el poder de quien construye el discurso. En cuarto lugar se encuentra *la evaluación*, en esta estrategia se asignan nombres a los actores cargados valoraciones normativas específicas que puede influir en el lector para construcción negativa o positiva. Finalmente *la negociación* que pone de manifiesto los poderes que se disputan la veracidad de la representación de la realidad, afectando la visión del mundo adoptada por la sociedad.

Finalmente Pardo<sup>61</sup> señala que el análisis del discurso de la información, no tiene un método establecido, si no que se toma a partir de una perspectiva o actitud

---

<sup>58</sup> Ibid. P23

<sup>59</sup> Ibid., P24

<sup>60</sup> PARDO, Neyla. Graciela. Cómo hacer análisis crítico del discurso. Una perspectiva latinoamericana. Santiago de Chile: Frasis. 2007 P26

<sup>61</sup> Ibid. P22

crítica enfocada hacia los problemas sociales; de este modo el análisis puede hacer uso de cualquier método de la lingüística y de las ciencias sociales, en la medida que ofrezcan profundidad. Una clave de la interpretación, está planteada en el contexto, que Van Dijk<sup>62</sup> define como situaciones, que no se entienden como condiciones objetivas o causas directas, si no como construcciones intersubjetivas, diseñadas y actualizadas en la interacción por los participantes. El contexto es planteado como una situación comunicativa, indicando que las expresiones generadas en la vida cotidiana no se pueden separar de la situación en que han sido emitidas, si no, podrían afectar la interpretación. Tomando en cuenta lo planteado por el autor, el planteamiento noticioso debe aclarar las condiciones que rodean los hechos descritos.

#### **4.4. MODALIDADES DISCURSIVAS DEL TRATAMIENTO DEL ACONTECIMIENTO**

El discurso es lo que enlaza las circunstancias en las que se habla o escribe con lo que se dice<sup>63</sup>. Es decir, que el discurso como lo que un sujeto expresa a otro, reúne unas condiciones que tienen que ver con el momento en el que se habla o se escribe, es decir el contexto, con los sujetos que hablan (locutor-interlocutor), las intenciones de estos al „hablar“ y con las herramientas de las que se valen para hacerlo.

Helena *Calsamiglia* y Amparo Tusón, proponen una definición de discurso como una práctica social, la cual, al igual que *Charaudeau*, implica la relación de unos parámetros que lo constituyen, tales como “la situación, los propósitos de quien la realiza y las características de los destinatarios. Formas en las que sucede el acto comunicativo”<sup>64</sup>

Ambos autores plantean al discurso en una relación dialéctica o de intercambio en diferentes direcciones.

Para esta investigación se hablará de discurso de la información, desde la situación de intercambio sobre las cuales se produce el proceso comunicativo que desarrollan los medios de comunicación, pues se trabajará como objeto de análisis

---

<sup>62</sup> TEUN A.VAN Dijk. Discurso y Racismo.[en línea][ Consultado el 8 de diciembre de 2013], Disponible en Internet: <http://www.discursos.org/oldarticles/Discurso%20y%20racismo.pdf>

<sup>63</sup> CHARAUDEA, Patrick u. Op,cit P. 49

<sup>64</sup> CALSAMIGLIA, Helena y TUSON, Amparo. en Las cosas del decir, citando a Hymes.1972

con los productos periodísticos de dos medios impresos, situaciones para considerar un tipo de discurso, es decir las características se estudian en el doble sentido, en el de enunciador (locutor/periodista) y enunciatario (quien recibe el mensaje), por supuesto, pero teniendo como punto de partida el enunciado. Este último, entendido como la unidad básica de la enunciación, puede o no corresponder con una oración y al combinarse con otros enunciados, forman textos, que para el trabajo que nos asiste se definirán como: la noticia.

El enunciado es un acto comunicativo que actúa como sistema de significación y en él, plantea Calsamiglia y Tusón<sup>65</sup>, intervienen un conjunto de elementos que van a definir el sentido del mismo como: la situación, los participantes, finalidades, secuencia de actos, clave, instrumentos, normas y género. este conjunto de elementos- que no todos serán estudiados en el presente análisis- proporcionan una interpretación determinada en quien recibe el mensaje, orientándolo hacia una tendencia, una posición, etc. de tal manera que el texto noticioso (enunciado) orienta el discurso en sus múltiples facetas y “(...) se puede considerar como un haz de instrucciones dadas por el enunciador a su destinatario”<sup>66</sup> por tal motivo se considera relevante el enunciado en la organización del presente análisis discursivo.

En este trabajo, el análisis del discurso no sólo se entenderá como un ejercicio de investigación que permite comprender las prácticas discursivas que se generan en las múltiples esferas de la vida social, sino también como un “instrumento de acción social”, en la medida en que a través de su estudio se pueden mostrar los abusos, omisiones o manipulación que desde las industrias mediáticas se pueden suscitar con el propósito de construir o de construir imaginarios sociales, tendencias, estilos de vida, posiciones políticas, económicas, religiosas etc. a través de estrategias de ocultación, negación, legitimación, eufemismo etc., “el análisis del discurso se puede convertir en un medio valiosísimo a favor de la crítica y del cambio, a favor de quienes tienen negado el acceso a los medios de difusión de la palabra, de manera que nos sólo los discursos dominantes, sino también aquellos en los que se expresa la marginación o resistencia puedan hacerse escuchar”<sup>67</sup>.

De acuerdo a los planteamientos de *Patrick Charaudeau* en términos de la construcción del acontecimiento, que en este trabajo será entendido como el

---

<sup>65</sup> Ibid.p.18

<sup>66</sup> Ibid. P.18

\*DR: Dicho Referido

<sup>67</sup> Ibid. P- 26

artículo periodístico del “tipo de texto informativo”<sup>68</sup> noticia, se presentan tres modalidades discursivas que caracterizan el tratamiento de la información en el discurso informativo mediático<sup>69</sup>, estas son:

- Contar lo que sucede o sucedió en el espacio público, con lo cual construye un espacio de mediatización al que denominamos acontecimiento referido (AR). Este está constituido por las acciones y hechos que de él resultan, con los seres (actantes) implicados; para ese caso se hablará de “hecho referido” (HR) y/o por “dichos referidos” o discurso referido (DR)\*.
- Comentar el porqué y el cómo del acontecimiento referido mediante análisis y puntos de vista diversos más o menos especializados y, si es necesario, justificar los propios compromisos o tomas de posición.
- Provocar la confrontación de ideas, con ayuda de diferentes dispositivos como las columnas de opinión (CO) entrevistas (E) o debates (D) que contribuyen a la deliberación social.

En todo acto discursivo se recurre a las voces de otros para hacer referencia a un hecho discursivo como un recurso para apoyar, validar, contra-argumentar una postura frente al mismo. Estas voces se presentan como declaraciones o reacciones de terceros en un artículo periodístico-para el presente trabajo, la noticia- y muchas veces están dadas por la fuente a la que debe recurrir el periodista para lograr objetividad en su artículo, en el caso de desarrollar una noticia, informe especial o reportaje.

Hoy en día la palabra en los medios de comunicación se ha democratizado de tal manera que estos se convierten en el reflejo de las diversas opiniones, percepciones, testimonios etc. que circundan en el espacio público.

Por un lado, tenemos entonces a un periodista como sujeto de la enunciación y a la vez quien reproduce o emite el texto periodístico y de otro lado se encuentra el

---

<sup>68</sup>CHARAUDEAU Patrick. Los tipos de textos informativos según son aquellos que .....  
DESARROLLAR ESTA EXPLICACION.

<sup>69</sup>Noticias de un secuestro: estrategias discursivas y poder en las noticias sobre el secuestro de Rodríguez Saa por parte del diario de la república.[en línea][consultado Febrero de 2014]Disponible en Internet;  
[http://perio.unlp.edu.ar/question/numeros\\_anteriores/numero\\_anterior15/nivel2/articulos/informes\\_investigacion/navarreteymartinez\\_1\\_informes\\_15invierno07.htm](http://perio.unlp.edu.ar/question/numeros_anteriores/numero_anterior15/nivel2/articulos/informes_investigacion/navarreteymartinez_1_informes_15invierno07.htm)

sujeto del enunciado, es decir quién originalmente quien desarrolla la acción o el discurso narrado por el periodista. En este punto plantea Francisco José Sánchez, es en el que se pone en juego la responsabilidad de gestión del discurso referido pues según él, “la mediación periodística en dicha transmisión puede permitir al periodista manipular o tergiversar el contenido de las palabras del protagonista de la noticia (ya sea en beneficio o en perjuicio de este, según sea el medio a fin o no al partido político al que pertenezca el agente)”<sup>70</sup>.

Así pues, el discurso referido se convierte en una estrategia utilizada por el locutor

- para el caso, el periodista que escribe la “noticia o de la casa editorial que la publica-para expresarle inconscientemente al interlocutor que eso citado es indiscutible, irrefutable, de que es verídico o que además, en cualquier caso de que lo dicho hiera susceptibilidades, es responsabilidad de ese locutor referido (LR) y no del locutor/relator (periodista). Al respecto *Van Dijk* plantea que:

El hecho de introducir hablantes beneficia tanto a la dimensión humana de los sucesos informativos como a la dramática. En ese caso, los actores de la noticia, se representan como actores reales y desempeñan o vuelven a desempeñar su propio rol. Por último las citas son la protección del reportero contra la calumnia o libelo, y la ilusión retórica de la fidelidad encuentra aquí su correlato social en la veracidad de la representación. Solo debe sugerir que son verdaderas, de ahí su función retórica y sus efectos.<sup>71</sup>

Patrick Charaudeau clasifica al DR como una categoría particular de los modos discursivos dentro del análisis del discurso para mostrar las formas de organización de las intenciones de los medios de comunicación en el tratamiento de la información. La „reutilización“ de la palabra de otro en un texto informativo da cuenta de una “...transformación enunciativa de lo ya dicho que manifiesta la posición de apropiación o de rechazo que adopta el locutor/ relator frente a lo referido”<sup>72</sup>, lo cual en este trabajo será entendido como la manifestación de que el locutor/enunciador periodista o la casa editorial por medio de la elección de ciertas frases o palabras de ese discurso referido, comparte o no un pensamiento<sup>73</sup>.

Entorno al dicho referido, *Patrick Charaudeau* plantea que existen algunos problemas de los medios de comunicación al valerse de este recurso no solo como soporte de información sino como estrategia que sirve para ocultar,

---

<sup>70</sup> SANCHEZ GARCIA, Francisco José. El discurso referido en la prensa española.. Pág. 8

<sup>71</sup> La noticia como discurso, Barcelona: (documento pdf).Paidós pág. 130

<sup>72</sup> CHARADEAU. Patrick. Op.cit. 203

<sup>73</sup> ibíd.



modificar transformar etc. realidades, pues según el autor, “(...) aun cuando esas transformaciones no sean voluntarias, los medios deben saber que todo discurso referido impone al receptor determinada orientación interpretativa”<sup>74</sup>. Dichos efectos se manifiestan entonces por medio de cinco operaciones discursivas que son selección, identificación, reproducción, modalidad de la cita y posicionamiento.<sup>75</sup>

**4.4.1. Selección.** El locutor/relator (periodista) puede escoger solo una parte o dejar la totalidad del hecho referido o discurso, lo cual conlleva a producir un “efecto de subjetivación u objetivación”<sup>76</sup>. Se habla de subjetivación en el caso en el que el locutor selecciona un fragmento del DR, una acción, que implica que quien estimo que determinada parte debe ir o no, está apelando a un pensamiento, sentimiento personal (intención del locutor referido), y de objetivación en el sentido de que no hay intervención por parte del locutor/relator (periodista) a la hora de presentar cierta parte de una declaración.

Por otro lado, la selección se da también en términos de la identificación de quien habla y el valor de lo que dice, en este sentido el locutor/relator (periodista) es quien toma la decisión de a quien le va a dar la palabra, si por ejemplo le da prioridad a las fuente de autoridad (políticos etc.) la finalidad del medio es mostrarse como órgano de información institucional o si por el contrario a personas anónimas la finalidad es proyectarse como órgano de información ciudadana. El problema entonces que supone la selección es la forma como se quiere proyectar el medio de comunicación según las voces que pone a interactuar en su discurso informativo.

Con relación al valor del dicho *Patrick Charaudea* describe cuatro efectos que genera la escogencia del discurso que se va a referir.

-Efecto de decisión: el dicho referido proviene de un sujeto que tiene poder para tomar decisiones (ministro, presidente, papa entre otros), en este caso con lo que se está diciendo se ejecuta al mismo tiempo una acción, esto confiere al medio contundencia en la información lo que Charaudea denomina poder de “facticidad” o *palabra de decisión*

---

<sup>74</sup> ibíd., P. 213

<sup>75</sup> ibíd.P.203

<sup>76</sup> Ibíd. P.204

-Efecto de saber: el discurso referido proviene de un sujeto que es una autoridad por su conocimiento sobre un tema específico. Aquí el DR se da como una palabra de análisis\*

-Efecto de opinión: la declaración es proferida por un locutor que manifiesta una percepción o juicio sobre el acontecimiento y el medio de comunicación asume un papel de revelador ante la opinión pública sobre la opinión dándole a estas un valor de confesión o denuncia. (palabra evaluativa)

-Efecto de testimonio: el DR viene de una persona que describe lo que sucedió. De acuerdo con *Patrick Charaudeau* en este tipo de efecto, “la instancia mediática parece aumentar su credibilidad, pues la declaración referida reviste un carácter de veracidad porque no encubriría ninguna otra intención que la de describir la realidad tal como ha sido vista y oída”.

En este trabajo se tendrán en cuenta principalmente los efectos de decisión y testimonio.

**4.4.2. Identificación.** Pretenden dar cuenta de la forma en la que se reconoce el locutor y para ello depende de las siguientes características lingüísticas: la denominación, la determinación y la modalización. En la primera al locutor original (LO) se le identifica por un sustantivo, por su función, su título o de manera general cuando el sujeto no se identifica. De esta clasificación se tendrá en cuenta para el análisis del trabajo el efecto que surge cuando él LO se presente de manera imprecisa, colectiva o anónima: “los medios de ese país dijeron que...” “...en las redes sociales manifestó que”..., pues esta situación podría dar cuenta de alguna estrategia de ocultación para proteger a la fuente o el medio de comunicación o evidenciar falta de rigurosidad por la imprecisión de la información.

La determinación por su parte se hace referencia al tipo de imagen con la que se quiere proyectar el medio de comunicación, para lo cual se vale del uso de adjetivos posesivos (nuestro reportero, nuestro director), del nombre o un signo de deferencia (PREGUNTAR QUE ES UN SIGNO DE DEFERENCIA), esto a su vez da muestra de la tendencia con la que el medio revela los acontecimientos. Por último, la modalización tiene que ver con la elección que realiza el locutor/relatador (periodista) de los verbos para presentar el discurso referido (hace saber, anuncia,) o de las marcas de distanciamiento (de acuerdo con, según

---

\* En cursiva para distinguir la forma en la que Patrick denomina puntualmente el efecto.

etc.) expresando de esta manera la postura sobre el dicho referido por el locutor original (LO).

**4.4.3. Reproducción.** Está directamente relacionada con la selección de la cantidad de discurso que locutor/relatador considera debe ser publicada, así el dicho referido puede presentarse completo o por el contrario que la declaración se corta. *Charaudeau* manifiesta que si la elección del DR es parcial o total pueda dar o no visos de seriedad al medio.

#### **4.4.4. Maneras de referir:**

- **Cita directa:** se presenta a través de dos puntos y comillas, identificando antes la persona que va a „hablar“, este tipo de cita no implica modificaciones en el enunciado original y genera un efecto de objetivación del tratamiento de la información. El efecto que produce este tipo de cita tiende ser al de *objetivación*.
- **Cita indirecta: integrando.**

El discurso original se presenta en tercera persona, lo cual según *Charaudeau* “...implica modificaciones en el enunciado original: los adjetivos, los pronombres, así como el tiempo verbal, no dependen del momento de la enunciación del locutor que se refiere<sup>77</sup>” es decir que hay una transformación del enunciado original pero esta variación no afecta el sentido del mismo. El enunciador/periodista traduce lo que la persona, fuente o locutor referido realmente expresó. A esta clasificación corresponde los tradicionales estilo indirecto e indirecto libre en la cual se da mayor libertad al discurso referido y por lo regular se presenta en dos enunciados separados por uno o dos puntos. El efecto que produce este tipo de cita tiende ser al de *desidentificación* del locutor de origen ya que este se integra al discurso informativo, casi que desapareciendo de la escena discursiva.

#### **Ejemplo:**

- DO (dicho original): “mi vida está en peligro”
- CI (cita indirecta): “Dijo que su vida estaba en peligro”.

---

<sup>77</sup>. CHARUDEAU, Patrick. Op.cit. Pág. 205

**Efecto:** no se logra identificar quien es el locutor de origen (LR) y pareciera que lo dice el enunciador/periodista. Dependiendo de la enunciación del locutor cobra sentido del discurso referido.

- -Cita narrativizada: en este tipo de modo de referir por el locutor relator, hay una interpretación del periodista sobre lo que alguien dijo. Retomando a Charaudeau “el dicho original se refiere de una manera que se integra totalmente, prácticamente desaparece, en el decir de quien se refiere. El locutor original se convierte en agente de un acto de decir.”<sup>78</sup> Esta situación conlleva a un efecto de actanalización del acontecimiento, es decir que se desarrolla la cita a través de (en este caso quien se encarga de esta estrategia es el periodista) una puesta en escena sobre el discurso realmente emitido por locutor original (testigo, fuente). El efecto que produce este tipo de cita es el de *actanalización*, pues él LO no aparece como el locutor de la declaración sino como “el agente de un hacer que se describe en el marco de un hecho referido”<sup>79</sup>

**Ejemplo:**

- **DO( dicho original): sintió rabia**
- **CN (cita narrativizada): lo quiso asesinar.**
- -Cita Evocada: se hace alusión a lo que un LO (locutor original) dijo. Este tipo de cita se caracteriza por presentar una palabra o grupo de palabras entre comillas, paréntesis o guiones y según Charaudeau corresponde a evocar un “como tú dices”, “como dice”, “como se dice”

**Ejemplo:** “el mandatario enfatiza en los „diálogos de paz””

**Acontecimiento comentado (AC):** problematizar, dilucidar, evaluar. Para hablar del compromiso que los medios asumen a la hora de exponer un acontecimiento noticioso, *Patrick Charaudeau* <sup>80</sup> habla del propósito informativo o la finalidad del contrato informativo, manifestando que aunque se crea que los medios solo informan, ellos no solo se limitan a dicha acción, pues cuando el medio debe dar

---

<sup>78</sup> Ibíd. .Pág. 205

<sup>79</sup> ibíd. Pág. 211

<sup>80</sup> ibíd. pág. 216

garantías sobre la veracidad de las informaciones que transmite, entonces debe plantear un “hacer saber” condicionado un “hacer creer”, lo que quiere decir que además de que el

AC para problematizar:

Se plantea un cuestionamiento sobre un tema (hecho referido) y se pretende probar la existencia del mismo. Quien plantea ese interrogante, para el caso los medios de comunicación, se basan en tres actividades que son: plantear un tema, insertarlo en una interrogante y luego aportar argumentos para resolverlo. Esa problematización dice, *Charaudeau*, puede ser presentada por los medios en forma de pregunta: ¿por qué Cali tiene las cifras más altas de desempleo?; en forma de aseveraciones que se combinan, con título y subtítulos: “La corte se pronuncia sobre la sobre la inmunidad militar” (cuestionamiento implícito: ¿hay que suspender o no esa inmunidad?); en forma de aseveración negativa: No iremos al mundial (cuestionamiento implícito: ¿Por qué hay que ir? ¿Por qué no ir?); en forma de doble aseveración presentada como alternativa: Chávez: extraño modelo o modelo de lo extraño, o finalmente en forma de aseveración simple que contiene una apreciación personal: ¡adiós 2013! ¡La homofobia nuestra! (cuestionamiento implícito: ¿somos homofóbicos?).

**AC para dilucidar:** Aquí se parte de que el tema o hecho referido está demostrado, no necesita ninguna explicación, lo que se intenta es mostrar las razones por las que se pudo haber producido y suponer la connotación del mismo. Para ello se puede proceder de dos maneras: la primera “descender por la cadena de hechos” es decir explicar la relación causa y efecto de los acontecimientos o “razonar por analogía” es decir que por medio de otros acontecimiento parecidos al referido en la noticia se intenta dar explicación a esta última comparando dos hechos similares.

**AC para evaluar:** El periodista o el medio de comunicación, manifiesta su percepción sobre los hechos, es decir que asume una posición frente al mismo. No necesariamente debe aparecer en todo el texto como en el caso de las columnas de opinión, el editorial o la crónica, sino que puede ir mezclada en la descripción del hecho referido.

**El acontecimiento provocado (AP).** Es la construcción que hacen los medios de una puesta en escena del discurso, entre las formas de integración de las palabras y los actores sociales, para revelar alguna verdad. De esta manera dice *Charaudeau* los medios no solo contribuyen al debate social al dar cuenta de lo que pasa alrededor sino que también “permiten el surgimiento y la confrontación

de palabras diversas”<sup>81</sup>. Los medios se encargan de poner en la agenda de la opinión pública los temas que según ellos merecen ser difundidos, de tal manera que en esa construcción del acontecimiento se pone en juego lo que anteriormente mencionamos como los cinco problemas del discurso referido que giran en torno a la selección, identificación, reproducción, modalización y posicionamiento.

El análisis del discurso se apoya en diversas disciplinas como la pragmática, la sociología, la etnografía de la comunicación, la etnometodología, la sociolingüística, la lingüística textual y las teorías de la argumentación.

De estas últimas, la nueva retórica de Perelman aporta la distinción entre los diferentes tipos de argumentos, dada la presente investigación se hará referencia a algunos de ellos.

#### **4.5. TIPOS DE ARGUMENTACIÓN**

Cuando intentamos manifestar ante los demás un pensamiento o una postura frente a una situación cualquiera, lo que se pretende es apelar a una serie de elementos que validen dicho punto, a esto le conocemos como argumentación. Según Anthony Weston, para argumentar o dar razones hay que partir por cuestionarse que es lo que se está tratando de probar y cuál es la conclusión<sup>82</sup>, es decir: diferenciar entre las afirmaciones que son el punto de partida o “premisas” y las proposiciones que se pretenden probar o “conclusiones”.

En el presente trabajo se entenderá la argumentación desde la construcción de premisas y conclusiones que los locutores/periodistas realizan de la temática del alquiler de vientres en las noticias escogidas para llevar a cabo el análisis. Para estudiar estos componentes se tendrán en cuenta algunas reglas generales que Weston denomina como importantes a la hora de argumentar, tales como: presentar las ideas en un orden natural (1.conclusión y 2.razón o 1.premisa y 2. Conclusión); exponer premisas fiables; concreción y exactitud; evitar el lenguaje emotivo; conexión adecuada entre las premisas y las conclusiones y por último, definir adecuadamente los términos para no caer en ambigüedades.

---

<sup>81</sup> *ibíd.*, P 220.

<sup>82</sup> . WESTON Anthony, Las Claves de la argumentación. La composición de un argumento corto. p19.

Desde la perspectiva de la lingüística, incluir algunos elementos de la argumentación dentro de un análisis discursivo, tiene cabida en la medida en que se entiende al discurso como: “(...) un sistema de significación que corre por debajo de lo que se dice explícitamente (....) una combinación entre un modo de decir y un modo de significar.”<sup>83</sup> Y a la argumentación como un elemento que se articula entre enunciados que generan un mundo de significaciones o connotaciones, es decir que la argumentación se convierte en una forma de organización discursiva.

Si hablamos de un sistema de significación que se construye por medio de la argumentación desarrollada por los medios de comunicación (locutor/periodista), en este caso, a través de la noticias publicadas en un escenario virtual con un tema que puede llegar a presentar diversos enfoques sociales, políticos, económicos etc., como el “alquiler de vientres”, y sabemos que en esa medida los medios aportan a la configuración de imaginarios sociales en sus múltiples formas de abordar un tema, entonces, para esta investigación se tendrá en cuenta una clasificación general de los tipos de argumento de Anthony Weston. Así podremos identificar cuáles son los recursos argumentativos que utilizan en mayor o menor proporción el periódico El Tiempo y El País de Cali y sus posibles intenciones al hacerlo.

**4.5.1. Argumentos mediante ejemplos.** Sirven de apoyo para una generalización, deben ser varios los ejemplos utilizados para que sea un buen argumento y representativos es decir que no solo tengan en cuenta un sector de la población, una etnia, sino a varios. Es decir, si vamos a hablar de las mujeres, latinoamericanas, los ejemplos no deben considerar a un tipo de mujer, la colombiana, sino a la argentina, venezolana, brasilera. A la hora de validar o no una generalización es importante analizar los posibles contraejemplos que esta pueda llevar.

**4.5.2. Argumentos por analogía.** Son aquellos que se valen de un solo ejemplo para apoyar el argumento de otra premisa, apelando a que ambas situaciones tienen una semejanza entre sí, y se establece una comparación entre las características de cada uno.

---

<sup>83</sup>Entrevista a Patrick Chareudeau. Aportes del Doctor Patrick Chareudeau a los Estudios del Discurso (ED) (Entrevista) Por: Oscar Iván Londoño Zapata [http://www.patrick-charaudeau.com/IMG/pdf/Entrevista\\_Analisis\\_del\\_discurso\\_.pdf](http://www.patrick-charaudeau.com/IMG/pdf/Entrevista_Analisis_del_discurso_.pdf)

“La gente lleva su coche a arreglar y a revisar cada pocos meses sin rechistar. ¿Y por qué no prodigan los mismos cuidados a su propio cuerpo?”<sup>84</sup>

**4.5.3. Argumentos de autoridad.** Son argumentos que utilizan referencias de terceros para apoyar una premisa. Estas fuentes o terceros deben ser citados, deben ser cualificadas para hacer las afirmaciones e imparciales.

**4.5.4. Argumentos acerca de las causas.** Son aquellos que establecen una correlación entre las causas y el efecto de un acontecimiento, y al mismo tiempo se intenta dar una explicación de por qué la causa conlleva a un efecto. Se utilizan para potenciar los efectos positivos o prevenir los negativos. Hay que tener en cuenta que no siempre una causa y un efecto se correlación puede ser una sola coincidencia, ejemplo:

El hecho de que todo el día haya hecho sol y en la noche tiemble, no necesariamente quiere decir que cada vez que haga sol va a temblar.

**4.5.5. Argumentos Deductivos.** Son aquellos en los que una premisa formulada correctamente, conlleva a que su conclusión sea cierta. En este tipo de argumentos se hace explícito lo que ya está contenido en la premisa.

## **4.6. MARCO CONCEPTUAL**

A continuación se presenta la definición de los términos más importantes de esta investigación análisis de los discursos de los periódicos El Tiempo, y El País al abordar el tema de la maternidad subrogada.

**El discurso mediático:** Para el enfoque de esta investigación en el análisis del discurso de la prensa en la problemática anteriormente mencionada , la definición ,va más allá de la expresada en la lingüística, de discurso en el uso del lenguaje en el habla y la escritura , aquí se utilizara la definición desarrollada por *Teun Van Dijk* en la que el discurso también se puede entender como un fenómeno , practico, social, y cultural, en la que según el discurso manifiesta o expresa y al mismo tiempo modela , las múltiples propiedades relevantes de la situación sociocultural que denominamos su contexto.

---

<sup>84</sup> WESTON Anthony. Ejemplo de las claves de la argumentación P. 47



**Marco interpretativo:** Para peñaranda son tipos de lecturas preferentes que se dan en las propuestas de lectura social de los periódicos en las que intervienen las prácticas concretas y los valores de noticiabilidad de los periodistas y los discursos hegemónicos que circulan de manera amplia en el contexto social. Este tipo de marcos se dan a través de Procesos donde las representaciones periodísticas de la realidad le dan preferencia a ciertas visiones del mundo, a determinadas lecturas sobre los problemas sociales que para el caso serían la práctica de la maternidad subrogada en Colombia.

**Valores de noticiabilidad:** Es el grado de importancia o relevancia que tiene una noticia para el periodista, el editor, para Peñaranda los eventos que más se aproximan a los valores de noticia tienen más posibilidades de convertirse en textos informativos, por ejemplo, los que están relacionados con lo novedoso, lo espectacular, lo dramático, las vidas de personalidades y los poderosos, , según este autor los valores de noticiabilidad direccionan la presentación y los énfasis del texto elaborado, destacando las funciones de cómo titular , que destacar en los pies de foto etc.

**Análisis de contenido:** Para Gaitán y Piñuel el análisis de contenido es “el conjunto de procedimientos interpretativos y de técnicas de refutación aplicadas a productos comunicativos (mensajes, textos o discursos) o a procesos singulares de comunicación que, previamente registrados, constituyen un documento, con el objeto de extraer y procesar datos relevantes sobre las condiciones mismas en que se han producido, o sobre las condiciones que puedan darse para su empleo posterior”.

**Tratamiento periodístico:** Es el proceso de construcción y composición de la información que presentan los medios de comunicación y que se desarrolla través de cualquier género periodístico. En este proceso tiene participación los elementos del contenido que se construye como texto, título, fotografía, recuadros, infografía y microformatos.

**Periodismo científico:** Para esta investigación se empleará la definición de Manuel Calvo Hernando en la que expone que el periodismo científico es el discurso de la divulgación científica. Para el cual, la divulgación nace en el momento en que la comunicación de un hecho científico deja de estar reservada exclusivamente a los propios miembros de la comunidad investigadora o a las minorías que dominan el poder, la cultura o la economía. La divulgación científica no sustituye a la educación, pero puede llenar vacíos en la enseñanza moderna,

contribuir al desarrollo de la educación permanente y ayudar al público a adoptar una determinada actitud ante la ciencia.

**El encuadre periodístico o Framming:** Algunos autores plantean que el encuadre, es seleccionar algunos aspectos de una realidad percibida y hacerlos más sobresalientes de tal manera que se promueva una definición del problema particular, la interpretación causal, valoración moral, y / o recomendación de tratamiento para el elemento descrito. Para esta investigación se trabajará con la definición que sugiere por Mc combs, en la que framing es la selección de un número limitado de temáticas y atributos relacionados con un objeto en particular cuando éste se incluye en la agenda para su discusión<sup>85</sup>. De esta manera el encuadre enfatiza en ciertos rasgos o elementos del hecho social o el asunto periodístico sobre el que se va a tratar y de esta manera (Aira Foix, T., Curto Gordo, V., and Rom Rodríguez, J.) filtran rasgos, se consultan unas fuentes y otras se dejan de lado.

**Maternidad subrogada:** Para esta investigación se encontraron diversos nombres para denominar este tipo de maternidad algunos de estos: maternidad de sustitución, maternidad subrogada, alquiler de vientres, la definición es igual para los tres términos aunque el termino más frecuente para hablar de esta práctica tenga cierta connotación negativa la maternidad subrogada implica el alquiler de las funciones reproductivas o del organismo de la mujer y la renuncia de sus derechos como madres biológicas en favor de la pareja contratante, ora en función del propio contrato de gestación, ora en virtud de la adopción del niño por parte de la mujer o de la pareja contratante<sup>86</sup>.

La maternidad subrogada es una práctica donde una mujer ofrece su vientre para gestar el bebé de otra pareja hasta el momento de su nacimiento. Luego de su nacimiento, es entregado a la pareja en cuestión; y la “madre de alquiler” que lo ha gestado durante todo el embarazo debe renunciar a cualquier derecho legal que pudiera tener sobre el recién nacido, a cambio de un beneficio económico.

---

<sup>85</sup> MCCOMBS, M. New frontiers in agenda setting: Agendas of attributes and frames. 1997

<sup>86</sup> DE LA TORRE VARGAS, Maricruz Gómez de Fecundación in vitro y la filiación, p.204

## 5. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

### 5.1. TIPO DE INVESTIGACIÓN

Esta investigación se llevó a cabo como un proceso de investigación exploratoria, desde la revisión de los discursos periodísticos empleados por los periódicos El Tiempo y El País en sus versiones online para abordar el tema de la maternidad subrogada en el mundo, en los periodos comprendidos entre los años 2010 a 2012, una problemática poco estudiada desde la perspectiva anteriormente planteada.

Siguiendo el planteamiento que propone *Sampieri* de una metodología descriptiva al decir que este tipo de estudios se encargan de “describir situaciones, eventos y hechos; es decir, cómo es y cómo se manifiesta determinado fenómeno [...] mide, evalúa o recolecta datos sobre diversos aspectos, dimensiones o componentes del fenómeno a investigar [...] en un estudio descriptivo se selecciona una serie de cuestiones y se mide o recolecta información sobre cada una de ellas, para así describir lo que se investiga”<sup>87</sup>, en esta investigación se indicarán las características más sobresalientes del fenómeno de la maternidad subrogada en Colombia a través de los discursos desarrollados en los contenidos de dichos periódicos.

Fue correlacional pues planteó la relación de la temática de la maternidad subrogada en los periódicos, el tema central, los actores, fuentes y discursos que generan significados entorno a la problemática; entre cómo se aborda el relato periodístico, si a través de la crónica el reportaje, la noticia etc., los dispositivos de los que se valen dichos periódicos para acompañar el relato( fotografía, infografía, algún video en sus sitios web) y entre el lugar de enunciación del dicho relato , es decir desde donde se cuenta la problemática,( universo estético, universo axiológico, universo político)

### 5.2. ENFOQUE O NIVEL INVESTIGATIVO

El enfoque de este trabajo cualitativo, cuyas principales características son los procesos interpretativos de la información, para esto los métodos más apropiados son el análisis de contenido y la investigación documental, fue así como se pudo

---

<sup>87</sup> HERNÁNDEZ SAMPIERI, Roberto y otros. Metodología de la Investigación. México: McGraw Hill, 1997. p. 58

realizar la recolección de informaciones que publicaron los periódicos El Tiempo y El País, un medio nacional y un medio regional (con alcance nacional) para comparar el tratamiento. Lo anterior permitió abordar y analizar los discursos) para abordar el tema de la maternidad subrogada en el mundo, tomando como base los contenidos comunicativos realizados en dichos medios.

A través de la investigación descriptiva se buscó determinar cuáles son los discursos de los que se han valido los periódicos colombianos para visibilizar, la temática del alquiler de vientres, no sólo en el país sino en el mundo. Para ello la investigación contó principalmente con la utilización de instrumentos secundarios como documentos digitales (artículos, informes especiales, crónicas, reportajes etc.) sobre la temática de la investigación.

### **5.3 ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS**

**5.3.1 Revisión bibliográfica.** Esta estrategia ayudó a conocer las diferentes las teorías que se han planteado en relación al tema de investigación. Se realizó una búsqueda en libros, revistas e internet lo cual permitió la creación de una ficha de análisis de las noticias, para así comparar el contenido de ambos medios de comunicación.

**5.3.2. Investigación documental:** Esta estrategia permitió caracterizar el contexto, el lugar donde se produce la información. Entonces se realizó una revisión documental en los artículos noticiosos de las versiones web de los dos periódicos y se seleccionó las relacionadas con la maternidad subrogada.

**5.3.3. Análisis e interpretación de la información:** Esta estrategia sirvió para realizar las categorías de análisis mediante una ficha en donde se tuvieron presentes diferentes elementos de la noticia, para así, realizar un respectivo análisis de los dos medios de comunicación.

## 5.4. PROCEDIMIENTO

**5.4.1 Etapa de Recolección de noticias.** En este proceso los artículos periodísticos recolectados se consiguieron a través de los buscadores en internet de las páginas web de los periódicos El Tiempo y El País. Para realizar la búsqueda de la información se determinaron las siguientes palabras clave: alquiler de vientres, maternidad subrogada, infertilidad y reproducción asistida.

En total se obtuvo un corpus 35 noticias *online*, correspondiente al periodo 2010 – 2012, pero de acuerdo al criterio de selección que a continuación se expondrá se trabajó en el análisis de 15 de ellas:

Criterio de selección:

- los artículos deben tener una extensión mínima de 4 párrafos para lograr un mayor alcance en el análisis de categorías y tratamiento de la información. No se tendrán en cuenta las breves y tampoco los artículos publicados por la misma casa editorial pero en algún suplemento informativo diferente al periódico.

**5.4.2 Etapa de análisis.** Se clasificaron los artículos de acuerdo a la sección o franja en la que aparecían, de tal manera que una parte del análisis estará dado en función de las siguientes secciones: justicia, entretenimiento y deportes; en cada una de estas se presentarán por medio de las cinco operaciones discursivas mencionadas en el marco teórico, las estrategias a las que recurren dichos medios. En la segunda parte del análisis se realizó una ficha a partir de unas categorías de análisis que fueron: el tipo de título, las fuentes y los elementos de la noticia. Después se procedió a hacer la frecuencia de publicación para así realizar un análisis comparativo de las noticias de los periódicos El Tiempo con las del El País, teniendo en cuenta la fecha de la aparición de la información y la construcción de una matriz para el análisis, fundamentada en el marco teórico presentado.

**5.4.2.1 Categorías.** Para realizar el análisis se plantearon una serie de categorías presentes en el corpus que permitirán identificar las estrategias discursivas utilizadas por los dos periódicos analizados: El Tiempo y El País de Cali, como recursos que están ligados a la relación de verdad de la información y a la construcción de imaginarios sociales a través de la misma.

Antes de exponer dichas categorías es importante aclarar que , en este trabajo el concepto de verdad –concepto muy relacionada con la objetividad-, será entendido desde una perspectiva lingüística que se fundamenta principalmente en la forma de referir un hecho, es decir en “producir un valor de verdad o de falsedad mediante la utilización del discurso” así, “(...) verdadero sería decir lo exacto”/ falso “decir lo erróneo”; verdadero “decir lo que ha sido”/ falso “inventar lo que no ha sido”; verdadero “decir la intención oculta”/ falso “encubrir la intención” y por último, verdadero sería “proporcionar la prueba de las explicaciones”/falso “proporcionar pruebas sin explicaciones”<sup>88</sup>

Aclarado esto, se expondrá entonces en el análisis la relación de dichos recursos en propósitos comunicativos, como: la generalización, la autorización, la evaluación, la mitigación, la naturalización, la negociación y la persuasión. Por lo tanto, se expone la definición de cada uno de los recursos y estrategias encontrados en las noticias, pues estos favorecen los fenómenos de ocultamiento y legitimación discursiva, de los cuales se hablará más adelante.

En relación al soporte teórico, la matriz cuenta con categorías elaboradas de forma inductiva, es decir a partir de la observación de los hechos, mediante la generalización del comportamiento o los rasgos observados y los insumos obtenidos a partir de la conceptualización dicha conceptualización dialógica con los autores. Se tomaron en cuenta los siguientes puntos para la realización del análisis:

- Identificación del género periodístico.
- En relación con las estrategias discursivas, se consideraron las siguientes operaciones discursivas:
  - Selección
  - Identificación
  - Modos de referir (se incluyeron también los diferentes tipos de argumentación.)
  - La nominación y datos técnicos de cada una de las noticias o artículos.
  - Título del artículo para determinar si es explicativo, expresivo, enunciativo, cita textual, cita directa o apelativo.
- Contexto, por la relevancia en función del poder simbólico, se indagó por el sector de la sociedad en el cual se desarrolla la información.
- En cuanto al atractivo, se buscó conocer el papel de la mujer y su descripción.
- Referencias a la maternidad subrogada, buscó establecer un panorama general de los diversos términos utilizados de forma sinónima.

---

<sup>88</sup> CHARAUDEA Patrick.Op,cit. Pág. 87

**Cuadro 1. Matriz**

<b>Descripción del artículo</b>	No del artículo	
	Fecha de publicación	
	Periódico	
	Sección	
<b>Género periodístico</b>	Noticia	
	Reportaje	
	Crónica	
	Editorial	
<b>Producción del discurso</b>	Enfoque (a que se le da privilegio)	Vida de los actores Contexto social
	Actitud narrativa	Primera persona
		Segunda persona
		Tercera persona
<b>Operaciones discursivas</b>	<b>Selección</b>	Número de actores
		Tipo de actores del acontecimiento referido
		Tipos de declaraciones
	<b>Identificación</b>	
	Denominación de los actores	
	locutor /relatador- (participantes comunicativos)	Periodista o el medio de comunicación
	Locutor referido (participante interactivo)	Fuente o testigo
	<b>Modo de referir</b>	Cita directa
		Cita integrada
		Cita narrativizada

**5.4.2.2 Caracterización del corpus.** El corpus de este trabajo consta de 35 artículos de los periódicos El Tiempo y El País, en sus ediciones Online durante el periodo comprendido entre el año 2010 - 2012 que abordan la temática de la maternidad subrogada. El rastreo se realizó durante el año 2013 y se encontraron 35 artículos referentes a la temática, entre los cuales se identificaron participantes de la sociedad civil, política, los deportes y el entretenimiento- y se analizaron puntualmente 15 de acuerdo a los criterios de selección establecidos.

Referente a los periódicos tomados como referencia, se puede decir que El

Tiempo en su edición impresa es de circulación Nacional, está disponible también en versión electrónica. El País, aunque es un diario de proyección nacional, su fuerte es la circulación en el Valle del Cauca y el suroccidente de Colombia, también maneja una edición electrónica en constante actualización. Ambos periódicos hacen parte de los diarios más grandes y posicionados a nivel nacional, teniendo un amplio espectro de audiencia y siendo fuente clave en las representaciones simbólicas reproducidas por dichos medios, en capacidad de llegar a una aproximación pragmática la cual conlleva a una toma de decisiones o generación de posturas por parte de los interlocutores.

Entonces, los diferentes medios de difusión masiva como la versión electrónica y papel reflejan que estos periódicos cuentan con diferentes recursos, los cuales les permiten llegar a múltiples receptores, quienes, también, se expresan de forma simbólica e interpretan las expresiones de los demás continuamente. Por lo tanto, las construcciones simbólicas producidas y reproducidas por estos medios, que además de responder a los intereses económicos, responden a los objetivos políticos del periódico, pueden llegar a intervenir en el transcurso de los acontecimientos e influir en las acciones de los demás.

**5.4.3 Etapa de construcción del documento.** Después de realizar el análisis de los artículos, se observaron los resultados para poder llevar a cabo las conclusiones y las recomendaciones, para así proceder a la construcción del informe final.



## 6. RESULTADOS

### 6.1 ESTRATEGIAS DISCURSIVAS USADAS POR LOS PERIÓDICOS EL TIEMPO Y EL PAÍS REFERENTES A LA INFORMACIÓN PUBLICADA EN LA WEB EN RELACIÓN A LA TEMÁTICA DEL ALQUILER DE VIENTRES

En el desarrollo de la investigación se encontró que el corpus de 15 noticias producidas por los periódicos El Tiempo y El País de Cali se podría clasificar según las secciones que estos han dispuesto para identificar los contenidos de la información. De tal manera que el análisis se realizó por medio de cuatro secciones que el corpus mostró: sección de deportes, justicia, entretenimiento y vida de hoy (esta última clasificación pertenece solo al periódico El Tiempo). Para presentar el análisis se tuvieron en cuenta los puntos de vista de la información según el periódico, el género periodístico utilizado, los titulares, los elementos reiterativos que hay en los artículos y las fechas de publicación de los mismos.

### 6.2. ELEMENTOS DE LAS MODALIDADES DEL DISCURSO

Como se ha mencionado antes, el objetivo principal de este trabajo es describir las estrategias discursivas relacionadas con la temática de alquiler de vientres en los artículos publicados en la web de los periódicos El Tiempo y El País durante el periodo comprendido entre los años 2010 al 2012, por tal razón dentro de cada sección se analizaran algunos elementos del discurso que plantea el autor Patrcik Charaudeau. Estos criterios son los de selección, identificación, modos de citar, los cuales forman de la descripción del dicho referido.

Se tendrán en cuenta algunos términos puntuales para desarrollar el análisis. A continuación la nomenclatura establecida para ello:

#### Cuadro 2. Puntos para tener en cuenta

Maternidad Subrogada	Práctica en la que una mujer ofrece su vientre para gestar el bebé de otra pareja hasta el momento de su nacimiento.
Ventre de alquiler	No necesariamente con un trato económico, el vientre de alquiler se nombra de esta forma, en relación con la maternidad subrogada.
Padres contratantes	Son los padres que asegurar que la subrogación se efectúe a través de un arreglo personal, de beneficios o en algunos casos económicos.
Hombre contratante	Hombre que busca junto con su pareja ser padrea a través de

Cuadro 2 (continuación)

	la subrogación de un vientre.
Padre alquilador	La misma referencia al hombre contratante, pero le asignan mayor carga al nombrarlo como padre.
Padre contratante	Igual que las dos anteriores, pero le asignan una característica contractual
Madre de siameses	Madre que tuvo dos hijos con una condición física, relacionada con una malformación congénita.
Posible padre contratante	Le asignan valor de padre, pero lo mantienen en el estandarte de contratante
Mujer infértil	Mujer que no puede tener hijos por una designación física en relación con su aparato reproductor.
Madre sustituta	Madre equivalente a quien presta el vientre para realizar el acto de subrogación.

### 6.3. SECCIÓN DEPORTES

De los dos periódicos analizados, el periódico El Tiempo fue el único que en el periodo del 2008 a 2012 abordó el tema de alquiler de vientres en la sección deportiva. El género periodístico utilizado por el medio es la Noticia, como a continuación se ilustra a partir de los titulares.

- 1. Noticia “Polémica por hijo de C. Ronaldo” (6 de Julio 2010): 4 fuentes
- 2. Noticia “Cristiano. Un papá en líos” (7 de julio 2010): 5 fuentes,
- 3. Noticia “Anuncio de Cristiano Ronaldo de que se convirtió en padre ha generado múltiples reacciones” (8 de Julio 2010): 4 fuentes
- 4. Noticia “¿un bebé ,gringo?” (7 de julio 2010): 1 fuente

En las noticias 1 y 3 se repiten el contenido de la misma forma y con las mismas fuentes lo único que cambia es el titular

#### 6.3.1. Descripción del dicho referido

##### ❖ Selección

El periódico El Tiempo elige como fuentes principales para apoyar la noticia a fuentes imprecisas, anónimas y colectivas, como las redes sociales, Twitter, Facebook y medios deportivos de Portugal. En este sentido el valor del discurso referido queda en entre dicho pues las declaraciones emanan de un locutor que no

es tangible y permite ver que el periódico el tiempo le atribuye la responsabilidad del discurso proferido en la noticia a terceros. Esto se evidencia en los modalizadores utilizados para referir la declaración, los cuales marcan distanciamiento sobre el valor de la misma: “la prensa portuguesa dice que”, “la cadena de televisión se aventuró a decir que”.

Por otro lado, en cuanto al conjunto del dicho original de las declaraciones se evidencia que la voz del directo implicado en la noticia (jugador Ronaldo), así se dé por medio de Twitter o facebook, se presenta in extenso, es decir tal cual aparece en dichas redes. Esta operación según Charaudeau produce un efecto de objetivación de la noticia pues al mostrar el testimonio de manera total, hay una autenticación de lo dicho. (Ver figura 1)

**Figura 1. Imagen 1. Periódico El Tiempo efecto de objetivación de la noticia**



La noticia se problematiza, ya que se basa en tres actividades mentales que son plantear un tema: Ronaldo se convirtió en padre, insertarlo en un cuestionamiento: y aportar argumentos”

Aquí se problematiza en forma de pregunta el hecho referido. El periódico en su forma de titular por lo tanto se intenta probar la existencia del hecho es decir no hay suficiente veracidad del hecho

Con excepción de un anuncio en Facebook de Ricky Martín y una publicación de *Twitter* de Cristiano Ronaldo, todas las fuentes a las que recurre el medio son “fuentes intermediarias” ya que provienen de otros órganos de la información como: periódicos de España, Portugal y canal de televisión portuguesa, (*Correio de Manhã*, El País, de Madrid, El diario británico *The Sun*, „Diario de noticias”, cadena de televisión portuguesa RTP), lo cual da muestra del poco equilibrio en la información al no contrastarse con otro tipo de fuentes ( testimonios de personas, el mismo Ronaldo etc)

Se observó que el tema del alquiler de vientres se aborda en esta sección por que se relaciona con la vida de una figura reconocida del fútbol como lo es Cristiano Ronaldo, pues las cuatro noticias encontradas y posteriormente analizadas tienen como protagonista al futbolista, esto se evidencia de primera mano en los titulares de las mismas, en los cuales se menciona el nombre de dicho personaje –con excepción de una noticia-: “Cristiano. Un papá en líos”, “Anuncio de Cristiano Ronaldo de que se convirtió en padre ha generado múltiples reacciones”, “Polémica por hijo de C. Ronaldo”.

Por otro lado cabe mencionar que en los títulos no se encuentra la palabra alquiler de vientres y por el contrario hacen referencia al nombre del futbolista como un recurso cautivador de atención además de elementos que dan una connotación de paternidad en el personaje.

- Cristiano. Un papá en líos
- Anuncio de Cristiano Ronaldo de que se convirtió en padre ha generado múltiples reacciones
- Polémica por hijo de C. Ronaldo
- ¿Un bebé „gringo”?

El enfoque de las noticias en esta sección es conocer la identidad de la madre del hijo de Ronaldo, (es de conocimiento público que la novia del futbolista nunca ha estado en embarazo) y que Ronaldo se convirtió en papá, más no sobre el alquiler de vientres como tal. Dichos enfoques se desarrollan como especulaciones que hacen otros medios como: *Correio de Manhã*, El País, de Madrid, El diario británico *The Sun*, „Diario de noticias”, cadena de televisión portuguesa RTP, sobre

las posibles mujeres madres del hijo de Ronaldo y de la forma a través de la cual el bebe pudo haber nacido. Se evidencia dicha especulación por medio del uso constante de frases que manifiestan indeterminación y duda sobre una teoría, tales como: “lo único que parece confirmado”, “uno de los rumores”, “la madre del niño podría ser” “lo cierto es que” “todo sigue siendo un misterio”.

#### ❖ **Modo de citar.**

Aunque se le otorga la responsabilidad sobre los posibles efectos que puedan surgir de las declaraciones, a las fuentes referenciadas, la forma en la que se cita en las cuatro noticias da cuenta de que el periódico El Tiempo no se presenta como el locutor del dicho (declaraciones) sino como el que produce esas declaraciones, en palabras de *Charaudeau* como “el agente de un hacer que se describe en el marco de un dicho referido”<sup>89</sup>. Esto se afirma porque la recurrencia en esta sección es la cita narrativizada, que produce un efecto de “dramatización” de la información. Algunos ejemplos:

- ✓ “...la cadena de televisión portuguesa RTP se aventuró a decir que el niño será bautizado con el mismo nombre de su padre: Cristiano Ronaldo dos Santos, a pesar de que la familia del deportista insiste en que la estrella del equipo español no ha tomado una decisión al respecto”
- ✓ El dicho original se resume en el sustantivo “**aventurarse**”
- ✓ “el *Correio de Manhã*, medio de su país, aseguró que el jugador del Real Madrid contrató los servicios de una mujer norteamericana para alquilar su vientre”.
- ✓ El dicho se resume en el sustantivo “**negociar**”
- ✓ “...el diario británico *The Sun*, que especuló que la madre del niño podría ser una joven danesa con la que el jugador tuvo un romance y de quien se dice que renunció a la fortuna del astro”.
- ✓ El dicho se resume en el sustantivo “**infidelidad**”
- ✓ “el periódico O *Correio da Manhã* aseguró que el bebé es el fruto de una aventura – también en Estados Unidos– y nació a comienzos de junio. Además, contó con el testimonio de un amigo del futbolista que dijo que Ronaldo pagó un precio muy alto para mantener su silencio y asumir la paternidad total del bebé”.
- ✓ El dicho se resume en el sustantivo “**infidelidad**”

---

<sup>89</sup> EL DISCURSO DE LA INFORMACIÓN. Patrick Charaudeau. P.211

**Figura 2. Imagen Periódico El Tiempo elementos que dan una connotación de paternidad en el personaje**





## Continuación figura 2

**EL TIEMPO** f t 8+ Noticias de Colombia y el mundo

OPINIÓN COLOMBIA BOGOTÁ MUNDO POLÍTICA ECONOMÍA DEPORTES ENTRETENIMIENTO TECNOLOGÍA

# Cristiano, un papá en líos

**Desde que el futbolista portugués Cristiano Ronaldo anunció sorprendentemente el pasado fin de semana que iba a ser padre, comenzaron los rumores acerca del bebé y de la identidad de la madre, que aún sigue siendo un misterio. No es verdad que sea rubio y de ojos azules. Es parecido a él (Cristiano), comentó Kátia Aveiro, hermana del delantero del Real Madrid, al periódico portugués Diário de Notícias. Además, es un niño tranquilo y que come mucho, a la vez que lo describió con los ojos y el pelo castaño, como el de su hermano.**

Por su parte, la cadena de televisión portuguesa RTP se aventuró a decir que el niño será bautizado con el mismo nombre de su padre: Cristiano Ronaldo dos Santos, a pesar de que la familia del deportista insiste en que la estrella del equipo español no ha tomado una decisión al respecto.

Acerca de la identidad de la madre, el rumor que toma más fuerza es el que publicó el Diário de Notícias, que afirmó que se trataba de una estadounidense que había accedido a alquilar su vientre para hacer realidad el sueño de Ronaldo de ser papá. Pero el periódico O Correio da Manhã aseguró que el bebé es el fruto de una aventura también en Estados Unidos y nació a comienzos de junio. Además, contó con el testimonio de un amigo del futbolista que dijo que Ronaldo pagó un precio muy alto para mantener su silencio y asumir la paternidad total del bebé.

Sin embargo, uno de los rumores más arriesgados de toda esta trama de telenovela fue el que publicó el diario británico The Sun, que especuló que la madre del niño podría ser una joven danesa con la que el jugador tuvo un romance y de quien se dice que renunció a la fortuna del astro.

La otra cara de la moneda es la de la novia del futbolista, Irina Shayk, pues según el diario El País, de Madrid, le pidió explicaciones por medio de Facebook: No consigo hablar contigo. ¿Por qué has hecho esto? Necesito pasar un tiempo con mi familia. Estoy triste, habría dicho la más reciente conquista de Ronaldo.

Lo único que parece confirmado es que el delantero portugués se tomará un tiempo para compartir con su hijo antes de comenzar la pretemporada con el Real Madrid.

Publicación: eltiempo.com | Sección: Deportes | Fecha de publicación: 7 de julio de 2010 | Autor: NULLVALUE

## Continuación figura 2



De acuerdo con Charaudeau, cuando la cita esta narrativizada, tal y como se expone en los ejemplo mencionados anteriormente, “la modalidad de enunciación se explicita mediante un verbo modal y el dicho original en su conjunto se encuentra resumido, la mayor parte de veces con un sustantivo o un verbo en infinitivo”<sup>90</sup>.

Por otro lado se identifica que cuando la declaración se hace en un medio como *Facebook* o *Twitter*, la cita es “narrativizada”, pero se utilizan las comillas como recurso para dar autenticidad al discurso referido y al mismo tiempo se envuelve en una estrategia de “dramatización” del hecho referido.

- ✓ “...le pidió explicaciones por medio de Facebook: “No consigo hablar contigo. ¿Por qué has hecho esto? Necesito pasar un tiempo con mi familia. Estoy triste”, habría dicho la más reciente conquista de Ronaldo”.
- ✓ “Irina Sheik, en la red social Facebook, inicialmente se mostró sorprendida y triste con la noticia: “Me has roto el corazón. Gracias por hacerme llorar”, dijo”

---

<sup>90</sup> Ibid. P.211



## ❖ Identificación

Las garantías de autenticación de lo dicho están dadas en función de la denominación en forma colectiva e imprecisa. En las noticias se puede ver que el locutor referido es un sujeto ambiguo y general: “la prensa portuguesa” “una cadena de televisión”, “medios internacionales” “una revista de Portugal”(ver imágenes 1,2,3 y 4).

Por su parte a través de la modalización se puede ver que la actitud que el periódico adopta sobre la veracidad de las palabras expresadas por el locutor original (medios portugueses) responde a un criterio de duda y hasta desconfianza, por lo que se observan verbos que describen la declaración en una modalidad de inseguridad y poco certeza de las cosas así: “lo cierto es que” (como si no hubiese certeza de lo anteriormente mencionado)<sup>91</sup> “la cadena de televisión se aventuró a decir que”, “el rumor que toma más fuerza es el que publico el diario..” “lo único que parece confirmado es que el delantero...” “... The Sun especuló que ..”<sup>92</sup>

En las 4 noticias, se identifican algunas marcas de distanciamiento como: aclaro que, según el diario..., de acuerdo con.. que dejan ver la prudencia que del medio con respecto a la información que tienen las declaraciones de las fuentes internacionales tomadas para referenciar y soportar los artículos.

### 6.1. SECCION JUSTICIA

En ambos periódicos se abordó el tema de alquiler de vientres en la sección Justicia a través del género periodístico: Noticia. En ambos periódicos los titulares hacen referencia a una mujer que alquiló su vientre, pero los enfoques son diferentes (más adelante se explicará).

**6.1.1. El Tiempo** .El periódico publica tres noticias, todas se enfocan en que la corte promulgo un fallo en el que le permite a una mujer que alquiló su vientre volver a ver sus hijos. Para desarrollarla se apoya en una fuente institucional, un expediente (sentencia) de la Corte constitucional. Hay que mencionar que el seguimiento aquí de la noticia se reduce a una sola publicación ya que en las tres noticias presentadas el contenido es exactamente el mismo, lo único que cambia es el título.

---

<sup>91</sup> Ver imagen 1.

<sup>92</sup> Ver imagen 3.

*“Madre que alquiló su vientre ganó tutela para poder ver a sus hijos”* (4 de agosto 2010)  
*“Pelea judicial por los gemelos nacidos de un vientre de alquiler”* (5 de agosto 2010)

*“Por pleito jurídico en Cali corte pide revisar casos de vientres alquilados”* (5 agosto 2010)

#### 6.1.1.1. Descripción del dicho referido

❖ **Selección.** El periódico El Tiempo recurre como fuente principal y única de la noticia, a un expediente de la corte constitucional, la cual es una fuente documental de característica institucional. De los actores sociales que participan en el expediente, que son, la madre que alquiló el vientre, los padres que contrataron a la mujer, los médicos que participaron en el tratamiento, dos jueces y la corte constitucional, en la noticia sólo participa, a manera de voz referida, la corte y un juez. Al ser la única fuente, podría decirse que el objetivo de la selección es mostrar al interlocutor (audiencia) que lo que se está diciendo es de carácter objetivo, auténtico y serio al ser –La corte constitucional colombiana y sus funcionarios (jueces-magistrados)-estamentos respetados en el país. Con relación a lo que la Corte declara en la noticia, con lleva a un efecto de “decisión” por el poder que tiene para hacerlo como institución de autoridad, este valor en la declaración según Patrick efectúa al mismo tiempo a una acción”<sup>93</sup> en este caso el locutor/periodista, acude a ella siempre para defender la situación de la mujer que alquiló el vientre:

- “La mujer acudió a una tutela que fue aceptada por la Corte....” (ver imagen 5)
- ...“La Corte Constitucional le ordenó que los regrese”...
- “El fallo del tribunal señala que "considerar que la madre tiene menor derecho sobre los hijos que el padre porque inicialmente accedió a gestar en su vientre un hijo (...) a cambio de una compensación económica que le permitiera un mejor nivel de vida a su familia, no la inhabilita para exigir valer los derechos de sus hijos”

---

<sup>93</sup> CHAREUDEAU P Patrick. Op.cit..P.209

Figura 3. Imagen Periódico El Tiempo descripción del dicho referido



Con relación a lo que el Juez de Vijes, la otra figura de autoridad cita en la noticia se usa para dar dos cosas: la primera, generar un efecto de decisión a través de palabras performativas, que según Patrick<sup>94</sup> conllevan a la acción a partir de lo declarado (ver ejemplo 1 y 2), decisiones que abogan por el padre de los niños. La segunda, para generar un efecto de opinión sobre los hechos que el mismo (juez)

<sup>94</sup> ibíd. .p209

desaprueba, en lo que tiene que ver con la custodia de la madre sobre los niños, pues se expresa un juicio acerca del por qué la madre no debería quedarse con los niños.(ver ejemplo 3)

- Ejemplo 1:“El juez señaló que hubo un contrato verbal de alquiler del vientre que fue incumplido por la madre...”
- Ejemplo 2: “Los gemelos viven en la ciudad estadounidense de Sterling (Massachussetts), por decisión de un juez de Cali que autorizó al padre para llevarlos a ese país”.
- Ejemplo 3: “Y agregó (el juez) que iba en contra de los niños la intención de la madre de hacerlos vivir en Cali, "ciudad llena de inseguridad y pobreza que no era el mejor ambiente para ellos””.

Figura 4. Imagen Periódico El Tiempo / 5 agosto de 2010

## Pelea judicial por los gemelos nacidos de un vientre alquilado

Los niños, que nacieron hace cuatro años, están en la mitad de una pelea jurídica del padre biológico, que los sacó del país, y la mujer que los dio a luz, quien dice que no pueden separarla de ellos.

El caso, inédito en la historia judicial del país, acaba de ser resuelto parcialmente por la Corte Constitucional, que ordena el regreso de los niños a Colombia al menos por temporadas, que las autoridades del caso regulen los contratos de vientres alquilados y que sea un juez de familia el que decida de fondo sobre quién tiene la patria potestad sobre los niños. Los gemelos viven en la ciudad estadounidense de Sterling (Massachusetts), por decisión de un juez de Cali que autorizó al padre para llevarlos a su sitio de residencia en ese país.

La mujer accedió a una tutela que fue aceptada por la Corte esta semana, y el fallo del tribunal señala que "considerar que la madre tiene menor derecho sobre los hijos que el padre porque inicialmente accedió a gestar en su vientre un hijo (...) a cambio de una compensación económica que le permitiera un mejor nivel de vida y su familia, no la inhabilita para exigir valer los derechos de sus hijos".

La historia se remonta al 2002, cuando una pareja colombiana que no podía tener hijos y vivía en EE. UU. acudió a un centro de medicina reproductiva para buscar ayuda.

Allí les recomendaron un proceso de fertilización usando una madre sustituta (vientre alquilado) y les ayudaron a conseguir una candidata. Su nombre figuraba en una base de datos de mujeres dispuestas a prestar su vientre. La elegida, que tenía en ese momento 26 años y vivía en un humilde sector del municipio de Vijes, aceptó a cambio de nueve millones de pesos, más gastos médicos y de mantenimiento durante el embarazo y el parto.

Los problemas empezaron cuando el cuerpo de la madre sustituta rechazó los óvulos fertilizados que le implantaron. Ante el fracaso del tratamiento, el padre viajó de nuevo a Colombia y le convenció para que aceptara ser fertilizada in vitro, pero con sus propios óvulos. Ella aceptó, pero después manifestó su deseo de no separarse del bebé que naciera. En otro centro clínico de

Cali, los dos se presentaron como esposos y empezaron un tratamiento de fertilización por probeta que funcionó tan bien que tuvieron gemelos. El padre, que ya estaba en EE. UU., envió --dice el expediente-- 150 mil pesos mensuales, pero los giros se suspendieron al quinto mes de embarazo. Los niños nacieron en Vijes, al norte de

Cali. Un hermano de ella terminó de pagar los gastos del parto. Cuando los niños cumplieron nueve meses el Instituto Colombiano de Bienestar Familiar (Icbf) se los quitó a la madre sustituta. Las condiciones del sector donde vivían --un área industrial-- y denuncias de supuesto desamparo le dieron pie a un defensor de familia para entregarlos en custodia a una hermana del padre. Simultáneamente, él inició un proceso de custodia ante un juez en Vijes y otro para privar a la madre de la patria potestad, esta vez en

Cali. Eso fue a comienzos del 2008. Ella los pudo visitar ocasionalmente hasta ese mes, cuando un juez le dio permiso al papá para sacarlos del país.

Ese juez señaló en su sentencia que hubo un contrato verbal de alquiler del vientre que fue incumplido por la madre de los niños, desconociendo los derechos del padre. Y agregó que iba en contra de los niños la intención de la madre de hacerlos vivir en Cali, "ciudad llena de inseguridad y pobreza que no era el mejor ambiente para ellos". Desde hace dos años, la madre empezó una lucha, vía tutela, para volver a ver a sus hijos, hasta que el caso llegó a la Corte Constitucional. Ahora, el Icbf tiene orden de hacer cumplir con el fallo de los magistrados.

REDACCIÓN JUSTICIA



- ❖ **Identificación.** En la noticia, El Tiempo presenta la imagen de la Corte de manera seria y respetuosa : se refiere siempre a ella como “La corte constitucional” ,”el tribunal”, mientras que para referirse al juez , se le denomina en forma anónima e imprecisa, en su mayoría de veces a través del uso del artículo indeterminado UN : ... “por decisión de un juez de Cali...”, “...este último logró que un juez le permitiera sacarlos del país”, “El juez señaló que...”.

**Figura 5. Imagen Periódico El Tiempo**



Por su parte para referirse a los personajes principales que suscitaron el acontecimiento noticioso ( los niños resultado del AV, la madre que alquiló el vientre, y los padres biológicos), nunca se les reconoce por su nombre, sin embargo se logran identificar diferencias en la determinación de roles de estos algunas diferencias en términos de género.

Cuando se va a hablar de la mujer a la cual la corte, según la noticia, le permitió ver de nuevo a sus hijos, se le menciona desde: su condición sexual, que pertenece al género femenino: “...la mujer que los dio a luz...” “...La mujer acudió a una tutela que...”; el vínculo que tiene con los niños, condicionado siempre por la decisión que tomó (alquilar su vientre), lo cual da cuenta que el locutor una evaluación de dicha decisión en el acontecimiento referido: “Unos gemelos que nacieron hace cuatro años de una madre que alquiló su vientre”, “Madre que alquiló su vientre ganó tutela...” “Unos gemelos que nacieron hace cuatro años de una madre que alquiló su vientre”; desde su nivel socioeconómico: “ La elegida,

que tenía 26 años y vivía en un humilde sector del municipio de Vives, aceptó a cambio de nueve millones de pesos”, “un hermano de ella terminó de sufragar los gastos del parto” , “Y agregó que iba en contra de los niños la intención de la madre de hacerlos vivir en Cali, “ciudad llena de inseguridad y pobreza que no era el mejor ambiente para ellos””.

Cuando se va a hablar de quienes buscaron a una mujer para que les alquilar el vientre, se hace mención desde el rol que los emparenta con los niños en disputa, sin embargo es importante destacar que aunque en la noticia se menciona que fue una “pareja (heterosexual, aclaración para esta investigación) colombiana residente en EE.UU la que buscó un vientre de alquiler” nunca, en el desarrollo de la misma, se habla de la mujer que conforma esa pareja, pero si del hombre en el rol de progenitor así : “...el padre la convenció para que aceptara ser fertilizada in vitro, “El padre, que ya estaba en EE. UU., envió...”, “...los entregó en custodia a una hermana del padre”, “...desconociendo los derechos del padre...”, “El padre biológico los sacó del país...”

**6.1.2. El modo de citar.** El tiempo recurre de las 6 veces, en las que hace referencia a una declaración de un tercero, a citar directamente 2 veces, y esto lo hace cuando el contenido del discurso referido es una decisión expresa o cuando es un cuestionamiento frente a los derechos de la mujer que alquilo el vientre sobre los niños, en ambos casos las citas pertenecen a las dos fuentes institucionales anteriormente mencionadas, a través de las comillas como marca referida.

Las demás citas son narrativizadas pues lo que se supondría que es el dicho original de los terceros se retoma y se explicita a través de verbos pronominales, que generan que al sujeto referido (fuente) le ocurran las cosas, integrándolos totalmente con lo que expresa el locutor/periodista e impidiendo saber quién realmente esta “hablando”.

Referencia de cita: “El nuevo tratamiento de fertilización por probeta funcionó tan bien que tuvieron gemelos. El padre, que ya estaba en EE. UU., envió -dice el expediente- 150 mil pesos mensuales, pero los giros se suspendieron al quinto mes de embarazo. Los niños nacieron en Vives y un hermano de ella terminó de sufragar los gastos del parto”

El fin de la noticia tanto en El Tiempo como en El País, es explicar por qué la Corte resuelve que la madre que alquiló su vientre puede volver a ver a sus hijos,

lo que *Charaudeau* denomina DILUCIDAR ,para ello muestra una lógica en la que se desencadenan los acontecimientos siguiendo la relación de causa y consecuencia así : causa, la necesidad de una pareja de tener hijo, consecuencia, el abandono de la pareja a los niños y el reclamo de la madre de alquiler sobre su potestad frente a los bebés.( mas no o es el nacimiento de los niños). La cuestión es que en ese proceso de deducir como se encadenan los acontecimiento según Patrick no debe dar lugar a otros posibles encadenamientos, pero para el caso de la noticia de El Tiempo, quedan dudas sobre quien es la persona que les recomendó a la pareja el proceso de fertilización y que además les propuso la candidata para que les alquilara un vientre, sabiendo que es un procedimiento ilegal<sup>95</sup> y también no se resuelve porque, si se habla al principio de una “pareja que alquilo un vientre”, solo aparece un persona: el padre, ¿que sucedió con la madre?.

### ❖ **El País**

El periódico publica sólo una noticia con relación al primer caso llevado a la Corte Constitucional de una mujer que alquiló su vientre y recurre a 4 fuentes para presentar el hecho referido, estas se clasifican en 2 Fuentes documental Institucional y 2 testimonial. Las institucionales son: sentencia del 2008 del Juez Décimo de Familia de Cali y el fallo de la corte constitucional, las testimoniales son: Yamileth Patricia Ortiz (mujer que alquilo su vientre), Johana Caicedo Ortega (abogada de Yamileth). Es importante mencionar que la publicación del diario El País de Cali se hace cinco días después de la publicación de El Tiempo y se titula “Histórico fallo devolvería hijo a una mujer que alquiló su vientre” (Agosto 9 de 2010).

---

<sup>95</sup> Entrevista realizada en Noviembre 25 de 2011 a la magistrada del caso, María Victoria Calle por el grupo de edición de la Universidad del Rosario, Bogotá D.C conformado por Viviana Dávila, María Camila Rojas y Silvia ahumada para trabajo documental.



**Figura 6. Imagen Periódico El País de Cali**



### 6.1.2.1. Descripción del dicho referido

#### ❖ Selección.

El locutor intenta mostrarse equilibrado en las voces que refiere en su discurso, pues le da la palabra tanto a la institución como al testimonio.

El valor del discurso referido de acuerdo a las declaraciones escogidas por el diario (ver criterio de selección de según Patrick Charaudeau) EL País para las

fuentes institucionales apela a un efecto de valor de “decisión” y “opinión”. El primero porque la declaración proviene de un locutor referido (fuente) que tiene el poder para decidir cómo lo tiene la Corte Constitucional y el juez décimo de Cali, lo cual funciona como una operación/estrategia para mostrar que lo referido en la declaración es auténtico e irrefutable por provenir de fuentes de autoridad en materia de la justicia Colombiana. Al igual que El Tiempo en la noticia se utilizan los mismo argumentos tanto de la Corte a favor de Yamileth, como los del juez en contra de la misma y a favor de Guillermo (el padre biológico de los niños) (ver citas en los ejemplos 1,2 y 3 señalados en los criterios de selección del El Tiempo).

Por su parte, hacer referencia a las fuente testimoniales de la mujer que alquiló el vientre y a su abogada, refleja una propósito del medio por aumentar su credibilidad frente a sus interlocutores, al describir la realidad de los hechos tal y como se dio( esto claro desde la visión de una parte de los implicados). Sin embargo, esta credibilidad se pone en duda cuando el medio expone los argumentos de una sola parte de los actores involucrados en el acto referido, en este caso los de la mujer que alquiló su vientre, ya que se favorece la situación de la fuente referida, pues está siempre va a presentar convenientemente la declaración. Esto se ve en las siguientes citas:

- “Según la mujer, desde hace varios años ella les envía a los niños una cuota, la cual no sobrepasa el salario mínimo legal vigente. Dice que los padres adoptivos le exigieron un millón”.
- “Yo demostré que él sí tuvo una relación amorosa con ella y que sí tuvieron relaciones sexuales y que los óvulos sí son de ella” subrayó la abogada”

De esta manera se logra ver que en la selección de las voces referidas se valida la situación a favor de la mujer que alquiló su vientre.

❖ **Identificación.** El País precisa del uso del nombre para denominar a todas las voces referidas, lo que demuestra respeto del medio por quienes participan del acontecimiento referido y le otorga credibilidad a la información que desarrolla el medio. Así, la madre que alquila vientre, se le identifica como Yamileth Patricia Ortiz; a la abogada como Johana Caicedo Ortega; al padre biológico Guillermo Alberto Arias y al Juez se le reconoce su número y lugar de operancia, décimo de Cali. El diario nunca relaciona a Yamileth como la mujer que alquiló su vientre, siempre se le ubica como una mujer humilde y luchadora o como madre: *“se vio envuelta en un supuesto caso de alquiler de su vientre” “estuvo dispuesta a prestar su vientre” “La lucha de esta mujer”*. Cuando se logra percibir alguna relación de la

práctica del alquiler, se hace pero valiéndose del artículo UNA para no hacer atribuciones directas como se ve en el título.

La relación del por qué Yamileth “prestó” su vientre se le atribuye a la situación económica. Referencia de la cita:

- *“estuvo dispuesta a prestar su vientre a cambio de nueve millones de pesos, más gastos médicos y de mantenimiento durante el embarazo”*
- *“...inicialmente accedió a gestar en su vientre un hijo (...) a cambio de una compensación económica que le permitiera un mejor nivel de vida a su familia...”*

Por su parte a Guillermo Alberto arias, se le relaciona (en la voz de la abogada) bajo el rol de “padre” y como la persona que tuvo una relación amorosa como la “madre de alquiler” lo que podría explicar porque nunca en esta noticia se hace referencia a la esposa de Guillermo. Para no incurrir en responsabilidades sobre lo dicho, el locutor/relato, recurre a marcas de distanciamiento a través de modalizadores como: según, asegura, dice que, atribuyéndole el compromiso directamente al locutor referido (fuente).

#### ❖ **El modo de citar.**

El País cita 4 veces de las cuales dos son de las fuentes institucionales mencionadas anteriormente y las otras dos de las testimoniales respectivamente. se cita directamente para referir puntualmente lo expresado por la Corte, El juez y la abogada de Yamileth, se hace mediante comillas precedidas por el los verbos en pasado (aseguró que, señaló que) esto con el fin de mostrar para el caso de las institucionales, la objetividad de lo dicho, y en el caso del juez y la abogada para atribuir la responsabilidad directamente de lo dicho. Por su parte el discurso referido (cita referida) se narrativiza cuando se trata de la madre que alquiló el vientre, no se le da la palabra directamente a ella, surtiendo el efecto de “actanalización”<sup>96</sup> del hecho referido, es decir que pareciera que lo que se dice , está siendo actuado, dramatizado y adicionalmente no se le identifica dentro del dicho referido. Esto conlleva a pensar que la información expresada es desde la visión del locutor.

---

<sup>96</sup> Palabra referida por Patrick Charaudeau para expresar que al locutor de origen ya no se le presenta como el locutor de un dicho sino como el agente de un hacer que se describiera en el marco de un hecho referido; quedando este fagocitado por la instancia mediática. LAS COSAS DEL DECIR, Patrick Charaudeau, P. 211

### **Ejemplo:**

*“Según la mujer, desde hace varios años ella les envía a los niños una cuota, la cual no sobrepasa el salario mínimo legal vigente. Dice que los padres adoptivos le exigieron un millón.”*

## **6.2. SECCIÓN ENTRETENIMIENTO**

En ambos periódicos se aborda el tema del alquiler de vientres, se hace a través del género informativo noticia y es convocado como tema secundario ya que el asunto principal por el que “el alquiler de vientres” aparece en la esfera pública, es por el personaje que optó por esta práctica para tener hijos, que siempre es una figura reconocida del mundo del espectáculo, sea cine, música etc., lo que da cuenta que el acontecimiento es provocado.

### **El País**

En el periódico El País de Cali el “alquiler de vientres” aparece en 7 noticias, en 6 de estas como un subtema. Los titulares de estas noticias son los siguientes: “Sofía Vergara está en tratamiento para tener su segundo hijo, afirman medios”, “Cada vez encuentro mejor a Barranquilla”, Sofía Vergara”, “Ricky Martin posa por primera vez con sus hijos”, “Elton John dice que desconoce quién es el padre biológico de su hijo”, “Ricky Martin reclama a los gobiernos para que repartan gratis los preservativos”, “¿Quién es el hombre que le roba el sueño a Ricky Martin?”, “Ricky Martin, una vida no tan loca”

❖ **Selección.** Según *Patrick Charaudeau* en su teoría del acontecimiento provocado, “los medios no se limitan a referir las palabras que circulan este espacio, sino que contribuyen de modo mucho más activo a la realización del debate social al establecer en un lugar particular dispositivos que permiten el surgimiento y la confrontación de palabras diversas”<sup>97</sup>, lo que quiere decir que la mayoría de ocasiones, los medios eligen el o los temas que deben ser discutidos por la opinión pública ( sociedad-audiencia), haciendo una construcción de la puesta en escena de dicho evento social, esa intervención de los medios se enmarca en el hecho de provocar el acontecimiento. En el caso de las noticias desarrolladas por el periódico El País de Cali, vemos como dentro de un gran tema principal que desarrollan las 6 noticias se inserta el “alquiler de vientres” como una pequeña situación en la vida del artista que merece, según el medio-al ubicarlo en ese espacio del enunciado- ser

---

<sup>97</sup> CHARAUDEAU. Patrick. Op.cit, 220

mencionado. Se habla de pequeña situación porque en las seis noticias, el tema se resuelve en un párrafo pequeño que no excede las 5 líneas así:

“Sobre la posibilidad de que ella y su prometido tengan un hijo con un vientre alquilado dijo que “todavía no sabemos lo que estamos haciendo, son planes que tenemos. Yo ya tengo a Manolo, tiene 21 años, mi prometido es mucho más joven no tiene hijos y de pronto si pasa, si tenemos tiempo. Yo estoy trabajando bastante pero ya soy cuarentona así que las cosas no pasan tan al natural”. (Noticia: Cada vez encuentro mejor a barranquilla. Ver imagen 10.)

**Figura 7. Imagen Periódico El País de Cali (selección)**

Inicio / Colombia / Barranquilla

## "Cada vez encuentro mejor a Barranquilla", Sofía Vergara

Durante una rueda de prensa en la capital del Atlántico la actriz aseguró que visitar Barranquilla es "poder sentir todo", lo que para ella significa "el mayor placer del mundo".

Por: [Escriba.com.co](#) | [Categoría](#) [Lifestyle](#) | [Año](#) 2013 | [Fecha](#) 2013-01-10

[Temas](#) | [Comentarios](#) | [Sofía Vergara](#)



En su visita a Barranquilla, para celebrar el bicentenario de la ciudad, Sofía Vergara reconoció que su tierra natal es muy especial y que cada vez está mejor, razones que la llevan a pensar en un futuro tener un apartamento o una casa para visitarla con mayor frecuencia.

Durante una rueda de prensa en la capital del Atlántico, la barranquillera aseguró que la ciudad "nunca cambia. Siempre están los mismos sitios, la misma comida que me gusta, mi gente, mi familia". Además, Sofía expresó que su proyecto "es siempre venir a comer todo lo que no como en todo el año, eso para mí es lo más importante".

La protagonista de la serie norteamericana "Modern Family", agregó que "la felicidad para mí es inmensa, trato de venir mucho a Barranquilla pero se me es un poquito difícil porque vivo tan lejos, en Los Angeles, y para mí venir es poder sentir todo, ver a mi familia, comerme todas las comidas ricas que me estoy siempre antojando por allá, para mí eso es el mayor placer del mundo".

Además, la actriz afirmó que ser parte de "un evento tan especial para Barranquilla y tener la oportunidad de estar aquí y celebrar su cumpleaños es espectacular".

"Barranquilla cada vez que yo vengo la encuentro mejor. Yo tenía como dos años que no venía, le tenía advertido a mi prometido que estuviera preparado porque como él solo escuchaba hablar de Cartagena y le dije que Barranquilla es hermosa, que va ser horrible, no le va a gustar, claro preparándolo, pero cuando llegó me dijo pero si esto es divino y está feliz, no ha hecho sino comer y está dichoso", agregó.

Sostuvo que sus primas llevaron a su prometido al colegio donde estudió y a otros sitios de la ciudad. "Lo único que quería era que llevara para que él viera lo que es un arroyo, porque le he explicado, ya que eso no pasa en ninguna parte del mundo. Yo se los muestro en la televisión pero no se ve bien, no entiende y me pregunta: ¿qué es eso, un huracán? Le digo que no, que eso pasa dos o tres veces por semana durante el invierno, pero él no entiende".

Sobre la posibilidad de que ella y su prometido tengan un hijo con un vientre alquilado dijo que "todavía no sabemos lo que estamos haciendo, son planes que tenemos. Yo ya tengo a Manolo, tiene 21 años, mi prometido es mucho más joven no tiene hijos y de pronto si pasa, si tenemos tiempo. Yo estoy trabajando bastante pero ya soy cuarentona así que las cosas no pasan tan al natural".

En cuanto al aceptar una propuesta de salir desnuda en una película o para una revista: Dijo tajante que "para play boy no, ahora que tengo esta edad ya para qué. Si no lo hice antes ya ahora no. Para una película no sé".

Sofía Vergara mostró como su amuleto, que lleva a todas partes, una sortija con una esmeralda colombiana que le regaló su manager. "También me regaló unas guacamayas que tienen esmeraldas".

De las últimas películas en las que ha actuado dijo que "las escenas con Sharon Stone me la pasé muy bien. Ella es una estrella de cine total. Para mí fue divertido porque yo aprendo mucho. Nunca tuve tiempo para estudiar clases de actuación y entonces poder trabajar con gente como ellos es muy bueno".

## Continuación figura 7

Inicio / Entretenimiento

### Sofía Vergara está en tratamiento para tener su segundo hijo, afirman medios

La estrella colombiana y su pareja, Nick Loeb, acordaron recurrir a un vientre alquilado. Por lo cual la artista, de 40 años, reveló estar sometida a una estricta dieta para generar óvulos "perfectos".

Por: Elpais.com.co | Viernes, 19 de marzo de 2015 - 2:48 p.m.

Temas: Entretenimiento | entretenimiento | Sofia Vergara |



Sofía Vergara confirmó su deseo de tener un segundo hijo, el cual sería concebido a través de un vientre alquilado, según declaraciones a la versión estadounidense de la revista *Vogue*.

La actriz colombiana rompió el silencio y dejó a un lado las especulaciones, para afirmar que está sometida a una dieta para generar óvulos "perfectos". Declaraciones de las que el portal web *terra.com* y medios colombianos han hecho eco.

"Tengo que tener mucho cuidado con lo que como ahora, porque están congelando todos mis óvulos. Quieren hacerse con tantos óvulos como se puedan conseguir, para así tener más opciones de que el procedimiento dé resultado. En mi caso, no tengo ningún problema con la cantidad, pero muchas veces la calidad de los óvulos no es la deseable. Tienen que ser perfectos y yo quiero que sean los mejores", señaló la barranquillera a *Vogue*, Estados Unidos.

Aunque son pocos los detalles que se revelan en torno al tema, la actriz de 40 años y su novio, Nick Loeb, habrían decidido acudir a este método porque a la edad de Sofía no se aconseja un embarazo natural. Sin embargo, el bebé sería genéticamente concebido por la pareja.

"Está claro que biológicamente el niño será de Sofía y de Nick, pero han elegido un vientre de alquiler que corresponde a una de las personas de mayor confianza de la pareja", aseguró una fuente cercana a Vergara y Loeb al diario *The New York Post*.

La estrella de *'Modern Family'* y el empresario estadounidense mantienen una sólida relación sentimental, que se consolidó tras su compromiso el año pasado.

"Vi la foto y me dije: Quién es esta mujer tan angelical, tan transparente. Yo no alquilé un vientre. Esa expresión la utilizan los fundamentalistas conservadores. Me prestaron un vientre. No pagué por él" confiesa el cantante, que reconoce: "Daría la vida a la mujer que me ayudó a traer a mis hijos al mundo". (Noticia 1: Ricky posa por primera vez con sus hijos)



**Figura 8. Imagen Periódico El País de Cali**



“Un joven que no tenga para comprar un par de zapatos no tiene que estar pensando en que tiene que comprar preservativos”, afirmó el artista, quien anunció públicamente su homosexualidad en 2010, dos años después de haber sido padre de dos niños gemelos gracias a un vientre de alquiler. Martin dijo en la entrevista que un viaje a India cambió su vida al percatarse que podía usar su voz para ayudar a otros. (noticia2: Riky reclama a los gobiernos)”

“Tan bien les va como padres a Carlos y a Ricky que desde el año pasado anunciaron que buscarían una hermanita para los mellizos, y se dice que ambos están manos a la obra en la búsqueda de un vientre de alquiler. (noticia3: Quien es el hombre que le roba el sueño a riky)

¿Su confesión afectará la venta de su nuevo disco y de sus memorias? ¿Oprah logrará que la megaestrella le revele si Carlos González Abello, sobrino de un ex gobernador de Puerto Rico, es su actual pareja? ¿Conseguirá que le confirme o niegue que una de sus primas es la mujer que le alquiló el vientre por US\$10.000 para engendrar a Matteo y Valentino, los gemelos que le han cambiado la vida y lo han hecho el hombre más feliz del mundo? (noticia4: Una vida no tan loca)

El periódico El País escoge la declaración que va a referir de acuerdo al efecto que esta pueda generar en la audiencia y para el caso es un efecto de “testimonio”, pues todas las declaraciones expresadas se limitan a describir la experiencia de los artistas, con relación al alquiler de vientres, ya sea porque han tenidos hijos por medio de este tipo de maternidad o porque quieren recurrir a ella por primera vez. De tal manera que la instancia mediática elige generar credibilidad en el dicho referido a través del carácter de verdad que le confiere la palabra testimonial del personaje reconocido, pues a pesar de que estos personajes (Ricky Martin, Elton Jhon, Sofía Vergara) tienen una pareja sentimental que también está involucrada en el asunto, no se le da importancia a las declaraciones que estos puedan manifestar por que el interés recae en la figura del personaje famoso.

❖ **Identificación.** Los locutores referidos en las noticias de esta sección, son denominados puntualmente por el nombre artístico como se les reconoce en el mundo del espectáculo. Pese a esto, el medio utiliza muchos adjetivos que pretenden dar cuenta de la trascendencia del personaje en la vida pública, de tal forma que se refieren a ellos como “la estrella del pop” “la actriz” “el artista” “la mega estrella” “la estrella colombiana”, apelando a una estrategia de espectacularización de dicha información. Por otro lado se identifica que el periodista tiene una cercanía con el locutor referido en este caso el artista ya que utiliza expresiones particulares para denominarlo como: Martin dice, la Toti asegura, entre otras. Esta familiaridad propone un posicionamiento del locutor que sugetivizan la declaración que posteriormente el artista va a expresar.

❖ **Modo de Citar.** En las seis noticias mencionadas anteriormente se recurre a la cita directa en el sentido en que se determina el personaje por su nombre y se marca con comillas, lo cual supondría que dicha declaración se quiere mostrar como objetiva y autentica. Sin embargo es recurrente la estrategia del acontecimiento comentado en la cual antes de referir la declaración del personaje se hace una descripción del panorama en el cual se va producir dicha declaración.



## Ejemplos:

*...Sobre la posibilidad de que ella y su prometido tengan un hijo con un vientre alquilado dijo que: ...”*

*...Tan bien les va como padres a Carlos y a Ricky que desde el año pasado anunciaron que...*

Esta situación plantea un efecto de dramatización del discurso referido, con el fin de captar la atención de la audiencia y a la vez revela el punto de vista del periodista o medio frente a dicha situación.

Se logra percibir que existe entre el medio o el periodista una relación más cercana con el artista por la forma en la que se reconocen a todos los locutores referidos, ya que estos son los personajes reconocidos, para esto el medio siempre le atribuye directamente los dicho utilizando modalizadores como: dijo que, según que, reconoce que, el artista o recurren al nombre del mismo o sólo a su apellido:

*Martin dijo en la entrevista que un viaje a India cambió su vida al percatarse que podía usar su voz para ayudar a otros*

Las citas en su mayoría son integradas y es evidente que el locutor/relatador interviene sobre las palabras que pertenecen al enunciado original, recurriendo entonces a lo que Charaudeau denomina una “estrategia de transformación léxica”, lo cual pone en duda la fidelidad con la que fue emitida la declaración por los actores del texto periodístico. Así el autor plantea que en dichas modificaciones, “los adjetivos, los pronombres y el tiempo verbal no dependen del momento de la enunciación original, sino del momento de la enunciación del locutor que refiere”<sup>98</sup>  
Caso puntual en dos noticias:

- “Sofía Vergara está en tratamiento para tener su segundo hijo, afirman medios”
- “Elton John dice que desconoce quién es el padre biológico de su hijo”

---

<sup>98</sup> CHARAUDEAU, Patrick. El discurso de la información. Pág 205

Además de las secciones en las que se clasificaron los contenidos informativos encontrados del 2010 al 2012, se halló la particularidad de que en el buscador web del periódico El Tiempo aparecen dos noticias que corresponden a la sección OTROS que en la versión impresa del periódico no está determinada así, luego de hablar con uno de los periodistas que trabajan para el periódico Andrea linares, nos explico que esa piezas informativas pertenecen a la sección Vida de hoy de tal manera que se procederá a analizar esta última sección.

#### **6.4 SECCIÓN VIDA DE HOY (otros) periódico El tiempo**

“Alquiler de vientres nueva forma de maternidad” (29 abril de 2011)

Figura 9. Imagen Sección Vida de Hoy / Periódico El Tiempo



Byron Ríos, director del Centro de fertilidad de Medellín, explica que escogen madres subrogadas saludables física y mentalmente, libres de enfermedades hereditarias, con mínimo dos hijos y un método de anticoncepción quirúrgico. Los padres de crianza, por su parte, deben tener un problema de fertilidad, capacidad económica para asumir los gastos (que pueden ir desde 13 a 30 millones de pesos) y se les deja claro que el tratamiento puede fallar en los primeros intentos. La selección del vientre la hace el centro.

En el último año, se han acercado 40 mujeres -aproximadamente- que desean alquilar su útero, pero solo 10 han sido admitidas. Según Adriana Ríos, psicóloga del Centro de fertilidad, "se descartan por motivos de salud general y reproductiva, por el medio sociocultural del que proviene, la actitud y percepción frente al programa y el entorno que rodea a la aspirante, que en muchos casos, genera limitaciones para que ella se pueda desempeñar como madre delegada".

En cuanto al embrión, Ríos dice que "lo ideal, es que los óvulos sean de la madre de crianza y, si no es posible, óvulos de una donante, pero nunca los de la madre delegada para no crear el vínculo genético". Los futuros padres y la madre delegada tienen seguimiento psicológico.

En Estados Unidos, Francia y Reino Unido es legal esta práctica. En Australia y Canadá, solo es legal si es altruista y no hay un intercambio comercial, mientras que en España, Italia y Hungría es ilegal. Sebastián Expósito, barcelonés y padre de una niña dada a luz por este procedimiento, es director de *Vientredealquiler.com*, una agencia de subrogación que recurre a la legislación americana. El proceso, como él lo dirige, consiste en contactar a los padres con la madre delegada y ellos mismos determinan hasta qué punto quieren vincularse. Caso diferente en Colombia, donde no se conocen.

Por otro lado, la agencia española ayuda a que padres solteros y parejas del mismo sexo tengan hijos con el procedimiento. Esto es distinto en Medellín: "Han llegado parejas de homosexuales" -dice Adriana Ríos- "Nosotros los atendemos y escuchamos, pero no seguimos el proceso con ellos".

\*\*\*

La mujer que alquiló su vientre no vio al bebé después del parto. No lo conoce y tampoco le interesa: "¿cómo quedarme con un hijo, con todas las necesidades que tengo y, encima, que no es mío?", dice. Recibió 13 millones, más gastos médicos y de manutención, que incluyeron el alquiler de un apartamento hacia el quinto mes de embarazo. "Me fui para que mis hijos no me vieran", explica. Su esposo estuvo de acuerdo, pero no hablan del tema: "es un proceso que es mejor borrar". Ahora, está de nuevo en una situación económica complicada y busca alquilar su vientre otra vez y a un precio mayor.

El problema legal para alquilar vientres en Colombia es que, al nacer un niño, la ley establece que el médico debe hacer un registro de nacido vivo con los datos de la madre que da a luz. Para efectos de esta práctica, el niño figuraría como hijo de la madre subrogada y, si el médico inscribe a otra persona, incurre en falsedad de documento público. El Centro de fertilidad de Medellín, para evitar la ilegalidad, inicia un proceso de adopción para la madre de crianza, teniendo en cuenta que el padre que donó el semen figura como biológico.

**En búsqueda de documento público.** El Centro de fertilidad de Medellín, por el vínculo de legalidad, inicia un proceso de adopción para la madre de crianza, teniendo en cuenta que el padre que donó el semen figura como biológico.

"Lo deseamos mucho. Dios nos dio un milagro hermoso", asegura la pareja, hoy con su hijo que tiene 15 meses, está sano y rodeado de amor. "Todo este proceso fue como sentir que alguien dijo: Empieza tú a tejer, que Dios termina el hilo que te hace falta. Esa es la maternidad delegada".

#### ¿Qué dicen las autoridades legales y médicas?

David Giraldo, presidente de la Asociación colombiana de fertilidad y medicina reproductiva, dice que "mientras no haya reglamentación y el proceso no sea legal, no se hará ese tratamiento en los centros adscritos a la Asociación". Pero como vocero, está de acuerdo con las implicaciones positivas: "Lo científico no riñe con lo ético, mientras sea un acto de buena fe y exista la posibilidad de un útero subrogado".

Por su parte, la abogada Emilssen González de Cancino, directora del Centro de estudios sobre genética y derecho, asegura que "los acuerdos deben reglamentarse, entre otras cosas, porque involucran intereses tan valiosos como el derecho de filiación de los niños, o el derecho a conocer el origen genético". También, dice que la prohibición absoluta "podría llevarnos al oscuro escenario de la clandestinidad".

Publicación: [eltiempo.com](http://eltiempo.com) | Sección: Otros | Fecha de publicación: 29 de abril de 2011 | Autor: NATALIA NOGUERA

#### 6.4.1. Descripción del dicho referido

##### ❖ Selección

Primero hay que establecer que el acontecimiento referido (AR) se clasifica dentro los tipos de texto informativo (géneros periodísticos) como reportaje. Esta clasificación responde no solo a la gran extensión que tiene el texto sino a los diversos recursos del nuevo periodismo que hay en el mismo, como el uso de otros recursos dentro como la combinación de géneros, en este caso la crónica; la utilización de cifras, porcentajes; el uso de más de 5 tipos de fuentes entre otros. En el documento se hace referencia a 6 fuentes de diversas características, por un lado están las documentales como lo es el Departamento administrativo Nacional de Estadística (DANE); las de autoridad como el presidente de la Asociación Colombiana de Fertilidad, el director del centro de fertilidad de Medellín, la sicóloga de este mismo centro de fertilidad y la abogada, por último las testimoniales como: la mujer que alquiló su vientre, la mujer que sufre de infertilidad, hombre que alquilo un vientre.

Con relación a la selección de las fuentes mencionadas se puede establecer que: el locutor relator pretende generar con las fuentes de autoridad un efecto de “saber” pues en las declaraciones de estos, se responde a un por qué y cómo. Por ejemplo: se explica el proceso para convertirse en madre de alquiler, los procedimientos médicos de la fertilización, y las implicaciones jurídicas de la práctica.

Dichas declaraciones son utilizadas por el locutor/relator para mostrar una imagen positiva de la clínica que atendió el caso de alquiler de vientre, esto se evidencia por que las dos fuentes de autoridad a las que se refiere el locutor relator en la mayoría del documento, son precisamente funcionarias del clínica en la que se llevo a cabo la mencionada práctica, es decir el centro de fertilidad de Medellín; adicionalmente lo que refieren en sus discursos está direccionado a las buenas prácticas de la maternidad subrogada que se hacen en la institución, ejemplo:

- “Se descartan por motivos de salud general y reproductiva, por el medio sociocultural del que proviene, la actitud y percepción frente al programa y el entorno que rodea a la aspirante, que en muchos casos, genera limitaciones para que ella se pueda desempeñar como madre delegada” declaración de Sicóloga del centro de fertilidad Adriana Ríos.

- “Mientras no haya reglamentación y el proceso no sea legal, no se hará ese tratamiento en los centros adscritos a la asociación” declaración de presidente del centro de fertilidad Byron Ríos

En cuanto a las fuentes testimoniales se encuentra que el locutor /relatador hace una clasificación marcada de los dos roles de las mujeres que participan en el reportaje, mostrando por un lado a la mujer que alquila su vientre como una persona controladora y utilitarista a la que pareciera, por el valor de las declaraciones que se le atribuyen, le interesa solo el dinero. Veamos las siguientes citas tomadas del texto que hacen referencia a esta fuente y a lo que ella expresa:

- “(...)Una tarde de hace dos años, entre cuentas de arriendos, servicios y tres bocas que alimentar, vio un titular que cambiaría su vida: “madres alquilan vientres en Medellín””
- “La mujer que alquiló su vientre no vio al bebe después del parto. No lo conoce y tampoco le interesa: “¿cómo quedarme con un hijo, con todas las necesidades que tengo y, encima, que no es mío?””

En estos ejemplos se puede observar como el locutor relator juzga a la mujer que alquila su vientre y esto lo vemos en el uso de modalizadores que aparecen en la elección de algunos verbos o de la forma para referir las declaraciones que tienen que ver con ella, así: “sin titubear reconoce que alquiló su vientre”; “la mujer que alquiló su vientre no vio al bebe (...) No lo conoce y tampoco le interesa (...)”.

A estas formas de actuar del locutor/relator, Calsamiglia y Tusón<sup>99</sup> le denominan orientación argumentativa, manifestando que la cita se presenta a partir de un verbo anunciador (verbo anunciador del ejemplo: sin titubear) que indica el acto de habla que se le asigna (en este caso criticar la elección de dicha mujer de alquilar su vientre) y de esta manera cobra una intencionalidad según el hablante, que para el caso es el Locutor/relator, lo que quiere decir que este tipo de proceder da cuenta de la subjetividad y del posicionamiento del mismo.

---

<sup>99</sup>.CALSAMIGLIA . Helena; TUSÓN, Amparo . LAS COSAS DEL DECIR. Pág.151

Por otro lado a la mujer que es infértil, se le muestra como la doliente y su maternidad se valora como admirable, esforzada, loable y como un milagro de dios, pues los fragmentos de discurso referidos por ella contienen adjetivos calificativos que representan esas características como hermoso, poderosa, milagro entre otros y además se exponen de manera metafórica, lo cual funcionan como una estrategia para cautivar o conmovir pues de acuerdo con Calsamiglia y Tusón “El indudable atractivo que poseen (*las metáforas*<sup>100</sup>) se basa sobre todo en la complicidad que se crea entre el hablante y el oyente, la analogía se establece con muchos mundos implícitos, supuestamente presentes en la mente de los hablantes, condición *sine quanon* para que estos puedan construir su interpretación”<sup>101</sup> . Ver Citas del texto periodístico:

- “no quería sufrir más pérdidas, pero mi deseo de ser madre fue una razón poderosa para renunciar a la posibilidad de tener mi hijo yo misma”
- “lo deseamos mucho, Dios nos dio un milagro hermoso”
- “todo este proceso fue como sentir que alguien dijo: empieza tu a tejer, que Dios termina el hilo que te hace falta. Esa es la maternidad delegada”
- “Doctor , lo que nos importa es que sea sana mental y físicamente, y honesta, que no nos vaya a fallar”

#### ➤ **Identificación**

Hay una diferencia marcada en la forma en que el LR (locutor relator) reconoce dentro del reportaje a los actores principales, es decir entre la mujer que prestó su vientre y la que solicitó su servicio. Por un lado a la primera nunca se le identifica por su nombre y se utilizan adjetivos demostrativos como ELLA, UNA, AQUELLA que demuestran la distancia o indiferencia que instaura hacia ella. Esta situación ayuda a validar el argumento que se desarrolla en el texto de que la los padres no deben conocer a la mujer que contratan. También se encuentra que cuando se hace referencia a esta mujer aparecen términos como alquilar, cuentas, millones, gastos, situación económica, lo que llevaría a pensar que en el imaginario social se podría relacionar que las mujeres que alquilan su vientre son insensibles que solo se preocupan por mejorar su economía, esto responde a una estrategia de

<sup>100</sup> Palabra anexada a la cita textual.

<sup>101</sup> CALSAMIGLIA . Helena; TUSÓN, Amparo . LAS COSAS DEL DECIR. Pág. 348



repetición que según Leila Pardo ayuda a fijar creencias o pensamientos en la audiencia.

Ejemplo:

- “Ella, paisa de 29 años”
- “La mujer de 29 años llevo al Centro de fertilidad de Medellín”
- “(...) pudo ser cualquiera. Los padres no conocen a la madre subrogada.”
- “una tarde de hace dos años , entre cuentas de arriendos, servicios y tres bocas que alimentar, vio un titular que cambiaría su situación”

En el segundo caso, aunque tampoco se dan nombres, se hace referencia a la familia, es decir la mujer no está sola, ella tiene una pareja (esposo) que la acompaña en el proceso. Ejemplo: “junto a su esposo buscaron alternativas y optaron por alquilar un útero”, “(...) Dios nos dio un milagro hermoso” asegura la pareja”.

#### ❖ **Modo de referir o cita:**

En el reportaje se recurre a la cita **directa** cuando se trata de voces autorizadas: la sicóloga, el presidente de la Asociación Colombiana de Fertilidad, a la abogada, y al director de vientredealquiler.com. En ocasiones estas palabras proferidas se utilizan para cuestionar situaciones relacionadas con la práctica del alquiler de vientres, se ve como el periodista plantea el problema o la situación y luego se asegura con DR de los LRs lo que deja ver el posicionamiento del periodista frente a la práctica (ver marco teórico: el acontecimiento provocado), como el hecho de que las parejas homosexuales en Colombia no podrían acceder un vientre de alquiler (ejemplo 1), o las implicaciones que tienen la falta de reglamentación de la práctica en el país (ejemplo 2), el por qué algunas mujeres si pueden ser madres de alquiler y otras no (ejemplo 3) ;

- Ejemplo 1: “Esto es distinto en Medellín: “han llegado parejas de homosexuales-dice Adriana Ríos-. Nosotros los atendemos y escuchamos, pero no seguimos el proceso con ellos””
- Ejemplo 2: “David Giraldo, presidente de la Asociación Colombiana de Fertilidad y Medicina Reproductiva, dice que “mientras no haya reglamentación y el proceso no sea legal, no se hará ese tratamiento en los centros adscritos



a la Asociación”. Pero como vocero (*¿habla a título personal? Queda la duda*) está de acuerdo con las implicaciones positivas: “lo científico no riñe con lo ético, mientras sea un acto de buena fe”

- Ejemplo 3: “En el último año se han acercado 40 mujeres-aproximadamente-que desean alquilar su útero, pero solo 10 han sido admitidas, según Adriana ríos, psicóloga del centro de fertilidad, “se descartan por motivos de salud en general y reproductiva , por el medio sociocultural del que proviene, la actitud, y percepción frente al programa y el entorno que rodea a la aspirante , que en muchos casos, genera limitaciones para que ella se pueda desempeñar como madre delegada”

Sin embargo también es evidente la forma en la que se recurre a la dramatización y la actanalización de la información cuando se cita o se hace referencia a la madre de alquiler o a la pareja contratante, pues se acude a la cita integrada y a la narrativizada pues este tipo de citas implican una transformación que el periodista realiza en la declaración original.

- “la mujer que alquiló su vientre no vio al bebe después del parto. no lo conoce y tampoco le interesa: „ ¿cómo quedarme con un hijo, con todas la necesidades que tengo y encima que no es mío?”
- “una tarde de hace dos años entre cuentas de arriendo.... vio un titular que cambiaría su vida”
- La mujer de 29 años llegó al centro de fertilidad de Medellín decidida a alquilar su vientre. Lo primero fue “llevar mi información y someterme a exámenes médicos” cuenta.

## 7. CONCLUSIONES

El origen y/o interés de esta investigación está orientado al análisis de los recursos y estrategias discursivas empleadas por los periódicos El Tiempo y El País de Cali, al abordar el tema de la maternidad subrogada, con el fin de establecer, cómo la sociedad colombiana obtiene una representación social a partir de la forma en la que los medios presentan la información sobre este fenómeno. Para ello se planteó un objetivo principal que corresponde a la descripción de dichas estrategias discursivas y unos objetivos específicos que enfatizan los elementos que se tuvieron en cuenta en el proceso de análisis para poder cumplir de tal manera que se concluirán teniendo en cuenta cada uno de ellos.

En la mayoría de artículos revisados se evidencia un mayor uso de títulos de carácter enunciativos. El uso de este tipo de títulos se destaca generalmente por que indican dirección o destino, señalan la posición, finalidad, el momento que ocurre, como se hace o se distribuye. Es preciso mencionar que dicha enunciación se expresa de determinada forma según la sección a la que pertenece el artículo periodístico. En el caso de la sección deportes se destacan el título enunciativo pero en aras de controvertir y polemizar sobre la paternidad del protagonista del mismo, nunca se hace mención a la maternidad subrogada o alquiler de vientres, pues, desde los criterios de la información publicada, lo realmente importante es la vida del personaje público y evocan a conclusiones y supuestos que no se comprueban o se resuelven en el texto (títulos apelativos: atraer o llamar la atención). Algo parecido sucede con la sección de entretenimiento, pero aquí los títulos se caracterizan por ser apelativos ya que en estos, en su mayoría tienden hacer referencia al personaje público como atractivo informativo.

En cuanto al tema de los títulos se ratifica lo que plantea A. Grijelmo<sup>102</sup>, al referirse a las diferencias que existen entre tipos de periódicos al momento de titular. Según el autor, los periódicos rigurosos, es decir aquellos que no mezclan información y entretenimiento, se suelen presentar títulos-motor o informativos, mientras que en los periódicos populares la tendencia es a titular enunciativamente, como es el caso de los periódicos El Tiempo y El País de Cali.

---

<sup>102</sup> GRIJELMO, A.- (2001) El estilo del periodista. Taurus: Madrid

En el caso de El Tiempo y El País se evidencia la experiencia como medios de comunicación con amplia trayectoria, por lo tanto se suscriben al concepto tradicional de la noticia “objetiva”, contada en tercera persona con fuentes y referentes que impulsen su credibilidad. Sin embargo, cuando se utilizan fuentes de otros periódicos o agencias de información, se percibe que la información se genera a partir de un esquema de producción de noticias y en ese caso, no existen referentes nacionales que tomen partido en el diseño de esa información, lo cual podría darle elementos de discusión a los interlocutores.

En muchas de las noticias se evidencia que se fundamentan en situaciones directas e indirectas que no reflejan una búsqueda de información, sino una recopilación de textos, cables, correos que se utilizan para componer textos y no ahondan en el poder que tienen los medios de comunicación para contribuir a alimentar el contexto y el juicio de los lectores, si no que se prioriza el poder de la circulación y, en este caso, las visitas a la página web.

El género periodístico más utilizado es la noticia, seguido por el reportaje, esto permite inferir junto al planteamiento del título enunciativo, que en los periódicos deben existir los principios de “objetividad” que señala el periodismo tradicional.

En cuanto a los actores sociales se evidencia una gran carga sobre la farándula, celebridades y deportistas, las fuentes médicas y de la sociedad, quienes son las que sientan precedentes subjetivos ya que no son protagonistas si no actores secundarios que permiten que se desarrolle y se cuente la acción, aunque a nivel general son los que mayor participación tienen, están fragmentados como actores independientes. El indicio plantea que el intercambio de significados entre los interlocutores, está más direccionado a las figuras públicas o celebridades ya que pueden ser los personajes mediáticos que más llaman la atención al público lector de los artículos en internet.

En relación al foco descriptivo, la mayoría de artículos se concentran en la vida de los actores, construyéndose la realidad de la maternidad subrogada a través de la descripción de dichas personas, sus posturas frente a la vida, abordaje de la temática por parte del periódico. En este punto es destacable que se le ofrecen a los lectores situaciones con personas, que podría pensarse que es lo que más interesa. Además de las celebridades y figuras deportivas que en el marco mediático, producen material que las personas aparentemente quieren consumir. Por ejemplo, en El País, la mayoría de los artículos producidos sobre el tema de la maternidad estaban relacionados con las celebridades.

Buena parte de las estrategias discursivas utilizadas en la producción de los artículos hallados en El Tiempo y El País se encuentran argumentadas bajo los principios básicos de construcción de una noticia. Es decir, al corresponder a información noticiosa responden de manera clásica al lead periodístico dando respuesta a las cinco preguntas mínimas de toda información noticiosa. A saber, ¿qué?, ¿quién?, ¿cómo?, ¿cuándo?, ¿dónde? y ¿por qué?.

Respecto a la sección en la que más aparece el tema de alquiler de vientres, se encontró que la información se ubica en los apartados correspondientes a entretenimiento. Sin embargo, el tratamiento del tema del alquiler de vientres no aparece de manera directa en este tipo de informaciones sino que se trata de utilizar aspectos de la vida personal de figuras públicas de la farándula que hayan tenido que ver de algún modo con esta situación. En resumen, de las cuatro secciones identificadas en los dos medios relacionadas con el tema de interés, se encontró que la sección Vida de Hoy realiza el mayor despliegue sobre este tema haciendo uso del género del reportaje.

En cuanto a la nominación utilizada en todos los textos periodísticos para referirse al tema, se encontró que la noción de “madre: de alquiler” “madre: portadora” “madre: sustituta” “padres: biológicos” “futuros: padres”; en todos los casos dan cuenta de una estrategia, en la que se recurre a la asignación de un rol a los participantes de ese acto discursivo. Es decir, a través de las nominaciones que implican una valoración del sujeto, se realiza una presentación positiva o negativa de ellos en función del atributo dado por el término que se utiliza en la construcción de la información. En dicha valoración existe la tendencia de mostrar a la madre que alquila el vientre como un instrumento para cumplir un objetivo (la idea de que otros puedan ser padres). Así en la construcción de la información se recurre a evitar la identificación de estas personas, no tienen nombre y solo son nombradas con cualquiera de las nominaciones relacionadas.

Por otro lado, la información sobre el tema al referirse a las personas que no pueden tener hijos, las presenta como personas sufridas, luchadoras. Estas nominaciones se evidencian en particular en la sección de justicia y vida de hoy. El periódico el tiempo es más cauteloso a la hora de mencionar nombres propios mientras que el País de Cali no tienen reparo en dar detalles de cada uno de los protagonistas implicados en el caso de la mujer que llevo su caso de alquiler de vientres a la corte constitucional Colombiana.

En los artículos revisados el rol de las mujeres se limita a la acción reproductiva, dado lo que implica esta práctica. En ese sentido, a través de la nominación como recurso discursivo, se muestra a la madre dueña del vientre en subrogación, como un actor pasivo, no se le asigna claramente poder para que se construya un sentido social de su labor o papel. Por el contrario, a lo largo del corpus se le asigna mayor protagonismo y decisión a quienes eligen contactar a la mujer que prestará el vientre, generando una imagen de permisividad en la elección de esta opción para procrear y en algunos momentos de pasividad, ambición y tranquilidad por parte de quien presta el vientre.

Las fuentes presentes en los documentos generan citas en dos frentes, las citas de autoridad y las narrativizadas. El Tiempo es más recurrente en ubicar fuentes de autoridad para el desarrollo de las noticias o notas periodísticas, mientras tanto el país, incluye en sus citas a las personas, priorizando la narración.

A su vez, los periódicos eligen argumentar en dos sentidos, para ello utilizan el ejemplo o la descripción de los hechos y lo complementan con referencias hechas a los organismos de autoridad. La relación que se presenta en los ejemplos, priorizan a los actores a partir del uso de técnicas periodísticas tradicionales.

El hecho de que los artículos hallados se concentren en personas de la vida pública del campo del entretenimiento, celebridades y deportistas, hace evidente que los intercambios simbólicos están estructurados a partir de la vida personal de los actores, de la cual, los dramas familiares son una temática que llama la atención como estrategia convencional de consumo de los medios de comunicación.

En cuanto al uso generalizado tanto en títulos como dentro de los textos de la expresión alquiler de vientres, alquilar un vientre, madre de alquiler, da cuenta de un tipo de proceso de significación que podríamos asociar con la metonimia “la parte por el todo”, donde el vientre es la parte por el todo, alquilar un vientre. Lo cual quiere decir al existir una alteración semántica del significado de la oración, el caso de la maternidad subrogada se mostraría ante la audiencia como una situación transaccional, de negocio, que pareciera reducir la magnitud de este problema social a un intercambio de servicios, entendiendo a este último como la acción de tener por un tiempo en un útero un bebé de una persona desconocida.

En cuanto al uso generalizado tanto en títulos como dentro de los textos de la expresión alquiler de vientres, alquilar un vientre, madre de alquiler, da cuenta de un tipo de proceso de significación que podríamos asociar con la figura de la metonimia “la parte por el todo”, donde el vientre es la parte por el todo, alquilar un vientre. En este caso se presenta una alteración semántica del significado de la oración, el caso de la maternidad subrogada se mostraría ante la audiencia como una situación transaccional, de negocio, que pareciera reducir la magnitud de este problema social a un intercambio de servicios, entendiendo a este último como la acción de tener por un tiempo en un útero un bebé de una persona desconocida.

En lo que respecta a los locutores referidos en la información publicada, se encontró que en las secciones de entretenimiento y deportes se realiza una denominación completa para identificar al personaje que genera el hecho noticioso. Esta acción, de referir con el nombre completo podría atribuirse al hecho de que dichos personajes pertenecen al mundo del espectáculo y sus nombres son reconocidos en el universo mediático, lo cual sigue siendo un recurso del medio para atraer a la audiencia.

Es pertinente mencionar además, que en dichas secciones es frecuente el uso de adjetivos calificativos para referirse a este tipo de personas. Adjetivos como “la estrella del pop”, “la artista”, “la estrella colombiana”, “el reconocido actor” etc, pretenden dar cuenta de la trascendencia dada por el medio a este tipo de actores mediáticos en razón de su pertenencia a la vida pública, lo cual podría corresponder a una estrategia de espectacularización de la información al emplear recursos como la adjetivación para apelar a las emociones y sentidos de la audiencia y así lograr una mayor atención sobre la publicación.

Se identificó que el periódico El Tiempo, recurre al uso de fuentes principalmente relacionadas con medios deportivos internacionales y a las redes sociales, y los designa dentro de la noticia en forma colectiva, a modo de agente de noticias lo que impide identificar puntualmente al actor social que origina el discurso. Esta acción según Patrick Charaudeau, podríamos afirmar responde a una estrategia de ocultamiento de información <sup>103</sup> que le permitiría al medio protegerse ante la legitimidad de la información referida por otros medios de comunicación.

---

<sup>103</sup> Charaudeau. Patrick. El discurso de la información. P.209

Con relación al efecto que puede tener el discurso en la información emitida según la estrategia discursiva empleada por el medio de comunicación, hay que decir que en ambos periódicos, en las secciones de deportes y entretenimiento, muestran una tendencia a naturalizar la práctica del alquiler de vientres. Esta situación se evidencia cuando el medio presenta el tema en un contexto donde la situación no tratada de manera profunda o en detalle, dejando ver que es normal que los locutores referidos (actores, cantantes y deportistas) quieran alquilar un vientre o hayan tenido hijos por medio de este mecanismo. Cabe mencionar en este punto, que el tema de la maternidad subrogada en dichas secciones, no se trae a la agenda mediática como una realidad que implica dimensiones complejas de la realidad social que involucra múltiples situaciones de orden político, económico, psicológico, entre otras; sino que se trata como una curiosidad más en la vida de un personaje público, de ahí que en la información publicada se incurra en juicios sobre los aspectos de la vida amorosa de los actores involucrados o sobre aspectos relacionados con temas de homosexualidad, activismo, entre otros aspectos referidos en la información noticiosa.

En cuanto a la sección justicia y vida de hoy, es clave resaltar la confrontación de la información en relación a la legalidad y moralidad que puede suscitar la práctica del alquiler de vientres. En estas, se hace mayor énfasis en la historia de vida de las personas del común, los cuales se vuelven actores de las noticias o artículos a causa de sus problemas con referencia al tema. Por otro lado, hay que decir que en estas secciones se recurre a la figura de la estrategia de autorización, porque el medio se vale en gran parte de las declaraciones de locutores referidos (uso de fuentes de información) que tiene socialmente la connotación de ser referentes autorizadas, tales como: la Corte constitucional, jueces de la república, abogados o médicos. Esto implica entonces que dicha operación o estrategia permite mostrar que lo referido por dichos actores mediáticos correspondería a argumentos, al parecer, “irrefutables”.

Con relación a la posición del medio/periodistas, se encontró que la construcción en la mayoría de los artículos periodísticos se hace en tercera persona y a su vez que ambos medios apelan a la neutralidad frente a las situaciones que giran en torno a la maternidad subrogada. Dicha finalidad se ve en el uso de las fuentes, ambos periódicos pretenden mostrar las dos versiones del tema, y a la hora de citar, se recurre a la cita directa (es notorio en el caso de El Tiempo).

Se identificó que en ambos medios de comunicación se tiende a comentar el acontecimiento noticioso, lo cual implica un condicionamiento discursivo por parte de la institución mediática/locutor/o periodista que refleja de una u otra manera el posicionamiento del mismo frente al tema. En este sentido es común por ejemplo, que el periódico El Tiempo recurra a la *estrategia de evaluación* en sus secciones deportivas y de entretenimiento, al mostrar relativa libertad para emitir apreciaciones sobre el rendimiento de un futbolista, la condición sexual de un cantante o la edad de una persona para tener hijos. Esta situación se presenta según Charaudeu porque “se hace la hipótesis de que el consumidor de información tiene a su vez una relación afectiva con este tipo de acontecimientos y por lo tanto espera que el periodista le provea razones para aceptar o rechazar cierta situación”<sup>104</sup>.

Siguiendo con la tendencia de los medios analizados y respecto a comentar el acontecimiento noticioso, se tuvo en cuenta la forma en la que se titularon las noticias y la lógica de encadenamiento de las mismas para establecer que: en el primer caso se apela a el condicionamiento discursivo de *problematizar el acontecimiento* y en el segundo a *dilucidar* el hecho referido. A partir de estos criterios, se estableció que El Tiempo y El País titulan de una forma que propone un interrogante de manera implícita que sugiere al interlocutor una manera de asumir el contenido de la noticias. De tal forma, en la sección deportiva, EL Tiempo propone los contras de que un futbolista alquile un vientre (ver titulares abajo) y polemiza sobre un caso de una mujer que quiso alquilar su vientre. Por su parte, El País cuestiona la vida privada de los artistas. Por otro lado se encontró que El País en la sección justicia muestra una postura a favor de la mujer que impuso la demanda ante la Corte constitucional y recurre a la operación de dilucidar al seguir la relación de causa y consecuencia en la historia de dicha mujer; es decir, el medio intenta aducir las razones por las que ha podido producirse el hecho. Algunos ejemplos de lo encontrado en la información de estos dos medios son relacionados a continuación:

#### EL Tiempo

- “Polémica por hijo de Cristiano Ronaldo” (6 de julio de 2010)
- “Cristiano un papá en líos”( 7 de julio de 2010)
- “Un bebe gringo” (7 de julio de 2010)
- “Anuncio de cristiano Ronaldo de que se convirtió en padre ha generado múltiples reacciones” ( 8 de julio de 2010)

---

<sup>104</sup> Ibid. P.219



- “Pelea judicial por los gemelos nacidos de un vientre alquilado” (5 de agosto de 2010)
- “Por pleito jurídico en Cali , corte pide revisar casos de vientres alquilados”

#### El País

- “Elton John dice que desconoce quién es el padre biológico de su hijo”. (19 enero de 2011)
- “¿Quién es el hombre que le roba el sueño a Ricky Martin? (Enero 4 de 2011)
- “Ricky Martin, una vida no tan loca” (Octubre 31 de 2010)
- Histórico fallo devolvería hijos a una mujer que alquiló su vientre

A manera de cierre sobre las generalidades encontradas en este proyecto, centrado en una aproximación al análisis de los recursos y estrategias discursivas empleadas por los periódicos El Tiempo y El País de Cali, para producir información noticiosa sobre el tema de la maternidad subrogada, con el fin de establecer de qué manera los medios de comunicación construyen y presentan la información sobre este fenómeno; a continuación sintetizamos algunos de los principales hallazgos relacionados con las estrategias discursivas presentes en la información mediática<sup>105</sup>

A partir de la revisión de la información publicada sobre el tema de la maternidad subrogada, se pudo evidenciar que, desde el título construido por el medio se realiza no solo una presentación sino, su representación social sobre el fenómeno. Así, las partes claves de la noticia como el título, son determinantes para la representación que se le asignará por parte de los lectores. En algunos artículos la relación de los hechos sobre la maternidad subrogada obedece específicamente a los intereses del medio y en el caso del uso de las celebridades, a intereses de mercado que atraigan audiencias.

---

<sup>105</sup> Como quedo presentado con antelación, en el desarrollo de este trabajo se dio respuesta a la pregunta problema planteada sobre ¿Cuáles son las estrategias discursivas usadas por los periódicos El Tiempo y El País referentes a la información publicada en la web en relación a la temática del alquiler de vientres?, Esto implicó un proceso de indagación sobre los principales aspectos relacionados con las estrategias del discurso, en el que se evidencia que las formas en las cuales se plantea el discurso y los elementos que lo conforman, son el resultado de un proceso de construcción de una estructura de intercambios entre los diferentes actores involucrados (interlocutores), acorde con las características de los públicos a los cuales va dirigida la información del medio.

La circulación de información en los medios masivos de comunicación es un contribuyente de las imágenes mentales y constructora de la percepción que tienen las personas de su contexto social, de allí diferenciar entre comunicación e información. Cuando se hace referencia a la comunicación como un intercambio de sentidos, es relevante contar con medios que orienten la producción de información desde criterios que respondan a fundamentar, fomentar la construcción de los contextos mínimos de la información que publican.

En el tema de estudio, la información publicada sobre la maternidad subrogada, lo anterior se hace evidente en la medida que resulta ausente criterios de noticiabilidad que respondan a la función de informar desde un marco mínimo que de contexto a lo publicado sobre este fenómeno y que permita a los lectores comprender un tema de tanta complejidad para la sociedad. Es decir, toda esta información, debería incluir matices y contextos que vayan más allá de los actores principales (personas y organizaciones), para profundizar en elementos del discurso periodístico.

A partir del análisis y lectura de las diferentes noticias, enfoques y estrategias discursivas, se puede notar que este tipo de información sobre este fenómeno social, no hace parte de las estructuras informativas de alta prioridad para las agendas noticiosas de estos periódicos. Además del carácter tabú del tema y sus barreras culturales para la sociedad en general, la información mediática producida nos permite afirmar que la misma forma parte de una maquinaria de producción que favorece el interés de los lectores a través de temáticas en las que se plantean conflictos personales de este tipo de actores sociales de la farándula y el espectáculo, las celebridades y los deportistas.

Es por eso que el adecuado uso de las estrategias discursivas en los medios de comunicación en un tema como el de la maternidad subrogada, potencian la construcción de información pública de mayor calidad que contribuirían a la comprensión de este tipo de fenómenos socioculturales.

## BIBLIOGRAFÍA

ANTÓN, Danilo. (2006). El concepto “drogas”: desinformación en sociedades consumidoras periféricas [on line]. Revista Cultura y droga, (13), 123-144. Disponible en:  
[http://200.21.104.25/culturaydroga/downloads/culturaydroga11%2813%29\\_7.pdf](http://200.21.104.25/culturaydroga/downloads/culturaydroga11%2813%29_7.pdf)  
[Consultado mayo, 2012].

ARIAS, Juan Carlos. El discurso nacionalista en los medios audiovisuales, periodísticos y publicitarios (2005-2006). En revista signo y pensamiento 53 de la facultad de comunicación y lenguaje de la pontificia Universidad Javeriana-Bogotá y el depto. de comunicación y lenguaje de la pontifica Universidad Javeriana –Cali No. 53 V.27 julio-diciembre 2008 p.214-228

COHEN, Bernard: *The press and foreign policy*, Princeton University Press, Princeton, N. J., 1963, page. 13. Citado en p. 3 de MAXWELL McCombs y Dixie EVATT .Los temas y los aspectos: explorando una nueva dimensión de la agenda setting

CANDAL, Mir Leila. La “maternidad intervenida”. Reflexiones en torno a la maternidad subrogada. [en línea][Consultado Abril de 2014Disponible en internet:[http://www.unesco.org.uy/ci/fileadmin/shs/redbioetica/revista\\_1/leila.pdf](http://www.unesco.org.uy/ci/fileadmin/shs/redbioetica/revista_1/leila.pdf)

CALVO, Hernando Manuel. ¿Popularización de la ciencia o alfabetización científica? (2002). Conceptos sobre difusión, divulgación, periodismo y comunicación (2006). Conclusiones para un libro de divulgación.[en línea][consultado Abril de 2014Disponible en internet:  
<http://www.manuelcalvohernando.es/articulo.php?id=21>

CALSAMIGLIA. Helena Blancafort, y TUSÓN, Amparo. Las cosas del decir, manual de análisis del discurso. Editorial Ariel: 1999

CHARAUDEAU, Patrick. El discurso de la información. La construcción del espejo social. Colección: El mamífero parlante. Editorial Gedisa.

DIJK, Teun Van. El discurso como interacción en la sociedad” Dijk, T.A (ed.), El discurso como interacción social. Estudios sobre el discurso II. Una introducción Multidisciplinaria, Barcelona: Gedisa. 2000 p. 1826-1835 La noticia como discurso. Comprensión, estructura y producción de la información. Paidós Barcelona: 1990

DE MELO MARQUES, Jose. La telenovela brasileña: de gata cenicienta reina mediática (estudio comparativo del comportamiento de la prensa escrita con relación a las telenovelas de mayor impacto, a fines del siglo XX).p 44-57[en línea][consultado Abril de 2014Disponible en internet: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=31601303>

DOLORES SÁNCHEZ María montero. La información periodística y su influencia social. P.20[en línea][consultado Abril de 2014Disponible en internet: [http://books.google.com.co/books?id=UmJYaOvETnoC&pg=PA17&dq=la+comunicaci%C3%B3n+y+su+responsabilidad+social&hl=es-419&sa=X&ei=YuM1UbeZMYeW8gTp\\_4CwAw&sqi=2&ved=0CE0Q6AEwBg#v=onepage&q=la%20comunicaci%C3%B3n%20y%20su%20responsabilidad%20social&f=false](http://books.google.com.co/books?id=UmJYaOvETnoC&pg=PA17&dq=la+comunicaci%C3%B3n+y+su+responsabilidad+social&hl=es-419&sa=X&ei=YuM1UbeZMYeW8gTp_4CwAw&sqi=2&ved=0CE0Q6AEwBg#v=onepage&q=la%20comunicaci%C3%B3n%20y%20su%20responsabilidad%20social&f=false)

HALL, Stuart. (1978) policing the crisis. Mugging.the state and law and order, Londres, the Macmillan Press. [en línea][Consultado Abril de 2014Disponible en internet: <http://ge.tt/6pi9TKO/v/2B>

HERNÁNDEZ SAMPIERI, Roberto y otros. Metodología de la Investigación. México: McGraw Hill, 1997. p. 58

IBARRA Pedro y IDOYAGA Petxo. Racionalidad democrática, transmisión ideológica y medios de comunicación. [en línea][Consultado Abril de 2014Disponible en internet: <http://www.ehu.es/zer/hemeroteca/pdfs/zer05-06-ibarra.pdf>

JIMÉNEZ, A. Mónica. Biopolíticas y biotecnologías: reflexiones sobre maternidad subrogada en India. Universidad Jawaharlal Nehru, India. [en línea][consultado Abril de 2014Disponible en internet:[http://www.icesi.edu.co/revista\\_cs/images/stories/revistaCS6/articulos/07%20amador.pdf](http://www.icesi.edu.co/revista_cs/images/stories/revistaCS6/articulos/07%20amador.pdf)

MCCOMBS, Maxwell (1997). New frontiers in agenda setting: Agendas of attributes and frames. Mass Comm Review, p. 32–52.

MCCOMBS Maxwell y EVATT, Dixie. Los temas y los aspectos: explorando una nueva dimensión de la agenda setting" [online]. *Communication and Society/Comunicación y Sociedad*, vol. VIII, n. 1, 1995, pp.7-32. [en línea][Consultado Abril de 2014] Disponible en internet: [http://www.unav.es/fcom/comunicacionysociedad/es/forma\\_de\\_citar.php?art\\_id=169](http://www.unav.es/fcom/comunicacionysociedad/es/forma_de_citar.php?art_id=169)

MORENO A. La mirada informativa, Barcelona, Bosh. 1998

PATEMAN, Carole. El contrato sexual. P.291. [en línea][consultado Abril de 2014] Disponible en internet: <http://books.google.com.co/books?id=FtKTTklhQgC&pg=PA291&dq=la+pobreza+y+la+maternidad+subrogada&hl=es419&sa=X&ei=A8wzUankDIjQ9ATTkYCQBA&ved=0CDcQ6wEwAA#v=onepage&q=la%20pobreza%20y%20la%20maternidad%20subrogada&f=false>

PÉREZ Lina Marcela; ACEVEDO Elvia Elena Moren en Los discursos sobre las drogas ilícitas en cuatro medios impresos colombianos. Disponible en: <http://www.scielo.org.co/pdf/angr/v11n22/v11n22a10.pdf>

PEÑARANDA CONTRERAS, Leandro. De marihuaneros a mafiosos: transformaciones en los discursos de la prensa colombiana de los años 60 y 10 sobre el „problema droga“. En revista signo y pensamiento 57 de la facultad de comunicación y lenguaje de la pontificia Universidad Javeriana-Bogotá y el depto. de comunicación y lenguaje de la pontifica Universidad Javeriana –Cali +No.57 V. 29 julio-diciembre 2010 p.315-327.

ROMERO MARQUEZ, NR. Representación social de las Técnicas de Reproducción Asistida. *RFM* [online]. 2002, V.25, No.2 p. 231-236. [en línea][Consultado Abril de 2014] Disponible en internet: [http://www.scielo.org.ve/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0798-04692002000200012&lng=es&nrm=iso](http://www.scielo.org.ve/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0798-04692002000200012&lng=es&nrm=iso)

SILVA, Gloria Patricia. Tratamiento en la prensa escrita del caso de Carlos Ossa Escobar. Santiago de Cali, 1993, 67 p. Trabajo de Grado (Comunicación Social – Periodista) Universidad Autónoma de Occidente. División de Comunicación Social.

SCHRODER, Kim Christian. (2002). "Discourses of fact", en Jensen, K. B. (ed.), *A Handbook of Media and Communication Research. Qualitative and Quantitative Methodologies*, Londres-Nueva York, Sage, pp. 98-116.

TOMAS, G. Fernández y RODRÍGUEZ, M. Vicenta. Medios de comunicación, sociedad y educación. p 134. [en línea][consultado Abril de 2014] Disponible en internet: [http://books.google.com.co/books?id=P2bCqrT\\_NP0C&pg=PA128&dq=la+importancia+de+los+medios+de+comunicacion&hl=es-419&sa=X&ei=0\\_s4Uc-MK4a29gTgjlHoCA&ved=0CCsQ6AEwAA#v=onepage&q=la%20importancia%20de%20los%20medios%20de%20comunicacion&f=true](http://books.google.com.co/books?id=P2bCqrT_NP0C&pg=PA128&dq=la+importancia+de+los+medios+de+comunicacion&hl=es-419&sa=X&ei=0_s4Uc-MK4a29gTgjlHoCA&ved=0CCsQ6AEwAA#v=onepage&q=la%20importancia%20de%20los%20medios%20de%20comunicacion&f=true)

THOMPSON, John B. La comunicación masiva y la cultura moderna. Contribución a una teoría crítica de la ideología. Publicado en la Revista *Versión. Estudios de comunicación y política*, Nro. 1, Universidad Autónoma Metropolitana-Unidad Xochimilco, México, octubre de 1991.